

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 107 (1989)  
**Heft:** 175

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

## Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, 107. Jahrgang

Redaktion: Effingerstrasse 3, Postfach, 3001 Bern ☎031 6122 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 77.-, halb, Fr. 46.-, Ausland Fr. 101.- jährlich  
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎031 6511 11, pro mm 70 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstrasse 3, case postale, 3001 Berne ☎031 61 22 21  
 Prix: Année civile fr. 77.-, un semestre fr. 46.-, étranger fr. 101.- par an  
 Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎031 65 11 11, le mm 70 cts  
 Paraît tous les jours, les samedis, dimanches et jours de fêtes exceptés

Berne, 107e année

**Freitag**  
 8. September 1989

**Vendredi**  
 8 septembre 1989

### AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE

#### Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

Anmerkung:  
 Bei Personalangaben wird aus technischen Gründen der Familienname dem bzw. den Vornamen vorangestellt.

Berichtungen  
**Allgemeine Plakatgesellschaft, Zweigniederlassung in Winterthur I** (SHAB Nr. 122 vom 27. 6. 1989, S. 2666). Der neue Prokurist heisst richtig: Vonmoos Jorg (nicht Jörg).

**GSS Energie Ingenieur SIA/ASIC AG (GSS Energie Ingénieurs SIA/ASIC SA) (GSS Energy Engineers SIA/ASIC Ltd)**, in Küssnacht; Dienstleistungen im Bereiche der Energieerzeugung usw. (SHAB Nr. 134 vom 13. 7. 1989, S. 2927). Die deutsche Fassung dieser Firma lautet richtig: GSS Energie Ingenieure SIA/ASIC AG.

29. August 1989  
**Dr. iur. H. Brumann Steuerberatungs AG**, in Zürich, Leonhardstrasse 10, Zürich 1, c/o Dr. Hansjürg Brumann, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 7. 1989. Zweck: Durchführung der Steuerberaterschaft im nationalen und internationalen Bereich, hauptsächlich: Erstellen von Steuererklärungen und Buchhaltungen, Übernahme von Steuervertretungs- und Revisionsmandaten sowie Führung von Steuerprozessen; kann Beteiligungen und Liegenschaften kaufen, verkaufen oder vermitteln, usw. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberschaften zu Fr. 1000. Übernimmt das Geschäft der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelzürcher «Steuerrechtspraxis Dr. iur. Hansjürg Brumann», in Zürich, gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1988 mit Aktiven von Fr. 167 893.55 und Passiven von Fr. 3800 zum Preise von Fr. 164 093.55, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Dr. Brumann Hansjürg, von Jona, in Zürich, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

29. August 1989  
**Mi-Ami Fashion AG**, in Zürich, Produktion, Kauf und Verkauf von Textilien aller Art (SHAB Nr. 20 vom 30. 1. 1989, S. 382). Statuten am 23. 8. 1989 geändert. Durch Ausgabe von 100 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 250 000, zerlegt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist voll liberiert.

29. August 1989  
**Ryoko Securities (Schweiz) AG**, in Zürich 1, Finanz-, Wertpapier- und Treuhändergeschäft (SHAB Nr. 73 vom 17. 4. 1989, S. 1529). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Zünd Hermann, von Balgach, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. August 1989  
**Elisabeth Brunner Hauri AG, Filmproduktion**, in Zollikon, Alte Landstrasse 107, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 6. 7. und 22. 8. 1989. Zweck: Herstellung, Finanzierung und Handel mit audiovisuellen Erzeugnissen, insbesondere Filmen und Videos, Presseerzeugnissen sowie Kauf, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Brunner Hauri Elisabeth, von Rüschlikon und Seon, in Meilen, ist einziges Mitglied mit Einzelunterschrift.

29. August 1989  
**Versicherungsmakler Heinz-Peter Schmieder AG**, in Wädenswil, Florhofstrasse 14, c/o Gerber Treuhänder, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 4. 1989. Zweck: Vermittlung von Versicherungsverträgen aller Art sowie Beratung in allen Versicherungsfragen; kann Grundeigentum erwerben sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Schmieder Heinz-Peter, deutscher Staatsangehöriger, in Frankfurt a. M. (D), Präsident mit Einzelunterschrift; Scotoni Inge, von Zürich, in Wädenswil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Gerber Otto, von Zürich und Horgen, in Wädenswil, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. August 1989  
**NB-Trading**, in Dietlikon; In Lampitzäckern 7, c/o Thomas Nussbaumer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 10. 8. 1989. Zweck: Handel mit Gütern aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Immobilien kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Brügger Urs, von Graben und Winterthur, in Seuzach, Präsident mit Einzelunterschrift; Nussbaumer Thomas, österreichischer Staatsangehöriger, in Dietlikon, Vizepräsident mit Einzelunterschrift, und Dietrich Monika, von Zürich, in Dietlikon, Mitglied ohne Zeichnungsberechtigung.

29. August 1989  
**G + M Gems AG**, bisher in Hilterfingen (SHAB Nr. 10 vom 16. 1. 1989, S. 175). Statuten, ursprünglich vom 20. 2. 1987 datiert, am 7. 7. 1989 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Hofwiesenstrasse 35, Zürich 11. Zweck: Handel mit Mineralien, Kristallen, Edelsteinen und Halbedelsteinen sowie Fossilien aller Art; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben oder weiterveräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, nun voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Schwalder Günter, von Herisau, in Zürich, Präsident mit Einzelunterschrift; Trachsel Peter, von Frutigen, in König, Sekretär mit Einzelunterschrift, und Schwalder Marisa, von Herisau, in Zürich, Mitglied und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift (alle bisher).

29. August 1989  
**Partner Bau und Beteiligungs AG**, bisher in Küssnacht (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1989, S. 133). Statuten am 28. 7. 1989 geändert. neuer Sitz: Zürich. Adresse: Freiestrasse 159, Zürich 7.

29. August 1989  
**Bucher-Guyer AG, Maschinenfabrik**, in Niederweningen, Handel mit Maschinen aller Art (SHAB Nr. 144 vom 27. 7. 1989, S. 3133). Die Prokura von Frei Peter ist erloschen.

29. August 1989  
**Flexovent AG**, in Zürich 3, Handel mit Kleinventilatoren (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1988, S. 338). Heidemeyer Ingrid und Baur Rebekka sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift der Ersten genannten ist erloschen.

29. August 1989  
**Aemme Inter AG**, in Zürich 6, Herstellung und Vertrieb von Sport- und Modeartikeln (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1986, S. 1463). Sticker Stephan ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. August 1989  
**Ciwamatic AG**, in Zürich 10, Verkauf von Zigaretten, Waren- und Spielautomaten (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1986, S. 3189). von Arx Adelbert und Grieger Edith sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Grieger Edgar und die Prokura von Gutknecht Hans sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Frohofer Fritz, von Wildberg, in Stettlen, Präsident, und Bittel Richard, von Baltschieder, in Muri bei Bern.

29. August 1989  
**Spezialtiefbau AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 269 vom 19. 11. 1987, S. 4506). Die Prokura von von May Rudolf ist erloschen.

29. August 1989  
**Refco Futures AG**, in Zürich 8, Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet des Handels mit Rohstoffen, anderen Produkten und Devisen (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1985, S. 4789). Die Prokura von Wirz Jürg ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Wüst Leo, von und in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Stenzel Marcel ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor, er bleibt Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

29. August 1989  
**Spaltenstein Hoch + Tiefbau AG**, in Zürich 11 (SHAB Nr. 126 vom 3. 7. 1989, S. 2753). Die Prokura von von May Rudolf ist erloschen.

29. August 1989  
**Bellevue Altersresidenzen AG**, in Zürich 7, Betrieb sowie Errichtung von Alterswohnheimen, insbesondere Altersresidenzen für den Mittelstand (SHAB Nr. 194 vom 24. 8. 1987, S. 3390). Andres Beat ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Wolf Bruno ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

29. August 1989  
**MST Management System und Training AG**, in Zürich 9 (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1984, S. 3754). Neuer Zeichnungsberechtigter: Lerner Michel, von Biel BE, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

29. August 1989  
**AT & T Network Systems**, in Zürich 3, Telekommunikations-, Vermittlungs- und Übertragungssysteme (SHAB Nr. 96 vom 22. 5. 1989, S. 2082). Eckel Eugen-Joseph und Wallitsch Frederik William sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates: Heck John Andrew, Bürger der USA, in Hilversum (NL), Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Smakman Jacobus Cornelis Jozef, niederländischer Staatsangehöriger, in Soest (NL), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Schmid Franz, Vos Thomas und Uehlinger Hans W. sind nicht mehr Vizedirektoren, sondern nun Direktoren, sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

29. August 1989  
**Weisbrod - Zürrer AG**, in Hausen am Albis, Textil-Produkte aus Seiden (SHAB Nr. 103 vom 31. 5. 1989, S. 2242). Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Treichler Nino, von Wädenswil, in Eggliswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Schmidli Alfred ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor, er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

29. August 1989  
**Kriesi Optik AG, Kloten**, in Kloten, optische Artikel (SHAB Nr. 231 vom 6. 10. 1981, S. 3134). Treyer Dominique und Kriesi Claudia sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

29. August 1989  
**Easydone Trading & Consulting AG**, in Urdorf, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1988, S. 3221). Statuten am 26. 5. 1989 geändert. Durch Ausgabe von 10 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 60 000, zerlegt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist mit Fr. 24 000 liberiert. Neues Mitglied des Verwaltungsrates: Walliser Ulrich, von Winterthur, in Zürich, Mitglied mit Einzelunterschrift.

29. August 1989  
**«Hühop» Aktiengesellschaft**, in Zürich, Lebensmittel und Waren der Restaurationsbranche (SHAB Nr. 293 vom 16. 12. 1982, S. 4014). Statuten am 2. 8. 1989 geändert. Neue Firma: Victoria Restaurants AG. Neuer Zweck: Betrieb von Restaurants; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundbesitz erwerben, verwalten und veräußern. Durch Ausgabe von 900 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 1 000 000, zerlegt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000, erhöht worden; es ist mit Fr. 200 000 liberiert.

29. August 1989  
**Asbel AG**, in Dielsdorf, elektronische Systeme und Komponenten (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1984, S. 2493). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Güttingen (SHAB Nr. 162 vom 22. 8. 1989, S. 3494) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

29. August 1989  
**Egli Gartenbau AG**, in Stäfa (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1985, S. 3477). Neuer Zeichnungsberechtigter: Schönholzer Benno, von Götighofen und Istighofen, in Stäfa, mit Kollektivprokura zu zweien.

29. August 1989  
**Capricornus Trading AG**, in Thalwil, Waren aller Art, insbesondere Baumwoll-, Schurwoll- und Kunstfaser-Textilien (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1988, S. 4108). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schindlegli, Gemeinde Feusberg (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1989, S. 3307) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

29. August 1989  
**Allergan AG**, in Zürich 6, Waren aller Art, insbesondere ophthalmologische und dermatologische Produkte, Kontaktlinsen usw. (SHAB Nr. 12 vom 18. 1. 1989, S. 213). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lachen (SHAB Nr. 151 vom 7. 8. 1989, S. 3284) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

<b>Inhalt - Sommaire - Sommario</b>
<b>AMTLICHER TEIL - PARTIE OFFICIELLE - PARTE UFFICIALE</b>
<b>Handelsregister - Reg. du commerce - Reg. di commercio</b> Kantone - Cantons - Cantoni Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.R., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura. <b>Konkurrenz und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati</b> Kantone - Cantons - Cantoni Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Fribourg, Solothurn, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève. <b>Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti</b> <b>Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre pubblicazioni legali</b> Freigabe der Realkaution eines ausserbörlichen Vermittlers von Wertpapieren. Ankündigungen gemäss Art. 66 HRegV. Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV. Liquidations-Schuldeneruf - Liquidation et appel aux créanciers. Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger. Schuldeneruf infolge Fusion - Appel aux créanciers par suite de fusion. <b>Marken - Marques - Marchi</b> Geistiges Eigentum - Propriété intellectuelle - Proprietà intellettuale 371469-371515
<b>MITTEILUNGEN - COMMUNICATIONS - COMUNICAZIONI</b> Allgemeine Weisungen über die Verwertung von Mostobst der Ernte 1989. Instructions générales concernant l'utilisation de fruits à cidre de la récolte 1989. Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen. Appel d'offre selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics.
<b>INSERATE - ANNONCES - ANNUNCI</b>

29. August 1989  
**Antroka GmbH in Liquidation**, in K ü s n a c h t, Kabel, Antennen und elektronische Geräte und Bauteile zu kaufen, zu produzieren, zusammenzustellen usw. (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1981, S. 713). Diese Firma wird gemäss Art. 89 und Art. 90 lit. HRGv von Amtes wegen gelöscht. (Eintragung gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 23. 8. 1989.)
29. August 1989  
**Positiv, R. & U. Oswald**, in Z ü r i c h 4, Kollektivgesellschaft, Boutique für Lederbekleidung und andere Textilien usw. (SHAB Nr. 294 vom 17. 12. 1986, S. 4821). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Kollektivgesellschaft «Positiv, Renate Paulin + Gustav-Paul Zilinski», in Zürich 4, übernommen worden.
29. August 1989  
**Positiv, Renate Paulin + Gustav-Paul Zilinski**, in Zürich 4, Kasernenstrasse 21, Kollektivgesellschaft (Neueintragung), Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1989. Gesellschafter: Paulin Renate, von und in Sagogn, und Zilinski Gustav Paul, von Malans, in Zürich 8. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Positiv, R. & U. Oswald», in Zürich 4, übernommen. Mode-Boutique für Textilien und Accessoires.
29. August 1989  
**Solombirino & De Jacob, Gipsergeschäft**, in Z ü r i c h, Schweighofstrasse 3, Zürich 3, Kollektivgesellschaft (Neueintragung), Gesellschaftsbeginn: 1. 8. 1989. Gesellschafter: Solombirino-Renner Giuseppe, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 3, und De Jacob-Santini Aldo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 2. Ausführung von Gipserarbeiten.
29. August 1989  
**Schmid & Co, Verwaltungen**, in H o r g e n, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1989, S. 1798). Neumschreibung der Geschäftsnatur: Verwaltung mobiler und immobilien Vermögens.
29. August 1989  
**Schmid & Wild AG, Nachfolger Wild & Co**, in Z ü r i c h 8, Kollektivgesellschaft, Entwicklung und Projektierung von Anlagen des Bau- und Installationswesens (SHAB Nr. 224 vom 26. 9. 1983, S. 3322). Die Prokura von Hårdmeier Fritz ist erloschen.
29. August 1989  
**Fritz & Co**, in Z ü r i c h 9, Kommanditgesellschaft, Kleinleiderwaren (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1989, S. 3342). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Ein Teil der Aktiven, nicht aber die Passiven, sind an die neue Kollektivgesellschaft «Fritz & Co, Inhaber Berger und Leclerc», in Zürich 9, übergegangen.
29. August 1989  
**Fritz & Co, Inhaber Berger und Leclerc**, in Z ü r i c h, Badenerstrasse 565, Zürich 9, Kollektivgesellschaft (Neueintragung), Gesellschaftsbeginn: 1. 5. 1989. Gesellschafter: Berger Hanspeter, von Wikon, in Olten, und Leclerc Rudolf, von Avry-devant-Pont, in Fulenbach. Übernimmt einen Teil der Aktiven, nicht aber die Passiven, der bisherigen Kommanditgesellschaft «Fritz & Co», in Zürich 9. Handel mit sowie Fabrikation von Lederwaren.
29. August 1989  
**Carat Bernhard Birrer**, in Z ü r i c h, Rennweg 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Birrer Bernhard, von Zell LU und Luthern, in Zürich 1. Einzelunterschrift ist erteilt an: Birrer-Schneider Barbara, von Zell LU und Luthern, in Zürich. Goldschmiedegeschäft.
29. August 1989  
**Partnervermittlung Locher**, in R ü m l a n g, Bahnhofstrasse 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Locher René, von Domat/Ems, in Rümliang. Institut für Partnervermittlung.
29. August 1989  
**Seco, Erwin Schudel, Consulting**, in A d l i s w i l, Beratung, Planung und Projektierung, insbesondere auf dem Gebiete des Börsen- und Devisenhandels (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1988, S. 818). Einzelprokura ist erteilt an: Schönenberger Paul, von Kirchberg SG, in Schwanden GL.
29. August 1989  
**Frau A. Siegrist-Griesemer**, in Wallisellen, Massatelier für Corsets (SHAB Nr. 239 vom 9. 10. 1950, S. 2574). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
29. August 1989  
**Monica Glinnow's Innendekorationen**, in Z ü r i c h 8 (SHAB Nr. 128 vom 6. 6. 1988, S. 2312). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach W o l l e r a u (SHAB Nr. 136 vom 17. 7. 1989, S. 2971) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
29. August 1989  
**Honegger System-Technik**, in D ü r n t e n, Abersstrasse 5, Tann, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Honegger Thomas, von Rütli ZH, in Dürnten. Verkauf und Installation von Zeitüberwachungssystemen; Stempeluhren, Zutrittsicherungen, Anlagen zur Betriebsdatenerfassung und Videobewachungsanlagen.
29. August 1989  
**Urs Brüttsch, EDV-Analysen und -Programme**, in K l o t e n, Hagenholzstrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Brüttsch Urs, von Büttenhard, in Kloten. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Brüttsch-Garbin Ines, von Büttenhard, in Kloten. Erstellung von Analysen und Programmen auf dem Gebiete der elektronischen Datenverarbeitung.
29. August 1989  
**Erwin Niederer Möbeltransport**, in Z ü r i c h, Leimbachstrasse 139, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Niederer Erwin, von Wald AR, in Zürich 2. Weitere Zeichnungsberechtigter: Niederer-Büchi Rita, von Wald AR und Schlatt, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Durchführung von Möbeltransporten.
29. August 1989  
**Peter Strub Environmental Works**, in Z ü r i c h, Langstrasse 211, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Strub Peter, von Basel, in Therwil. Vertrieb von Produkten auf dem Gebiet der Umwelttechnik sowie einschlägige Beratungen.
29. August 1989  
**R. Vogelsang**, in Z ü r i c h, Gertrudstrasse 34, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Vogelsang Robert, Bürger der USA, in Zürich 3. Einzelunterschrift ist erteilt an: Vogelsang-Gossner Jeannette, von Waldkirch, in Zürich. Goldschmiedeatelier und Handel mit Edelsteinen.
29. August 1989  
**Auto-Trans Gonser**, in Z ü r i c h, Badenerstrasse 549, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Gonser Emil, von Zürich, in Oberglatt. Autotransporte (Sachen) und Ausführung von Kurierdiensten.
29. August 1989  
**Bloch-Braun & Co, Inh. Verena Schwab**, in Z ü r i c h, Modeschmuck (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1988, S. 2447). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Brunnen, Gemeinde I n g e n b ö h l (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1989, S. 3308) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
29. August 1989  
**Luis Welti**, in Z ü r i c h, Büro für Unternehmens- und EDV-Beratung usw. (SHAB Nr. 265 vom 13. 11. 1985, S. 4268). Neue Adresse: Gasometerstrasse 27.
29. August 1989  
**Krämer AG St. Gallen, Zweigniederlassung Zürich**, in Z ü r i c h 11, Ausführung von Arbeiten im Strassenbau und Tiefbau (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1985, S. 864), mit Hauptsitz in St. Gallen. Mathis Walter hat nicht mehr Kollektivprokura zu zweien, sondern Einzelprokura. Neue Zeichnungsberechtigter: Oehler Josef Franz, von Balgach, in Oberglatt; Habegger Peter, von Zürich, in Wangen-Brüttellen; und Sander Werner, von Zürich, in Volketswil, alle drei mit Kollektivprokura zu zweien.
29. August 1989  
**Fluora Leuchten AG, Zweigniederlassung** bisher in Z ü r i c h 1, Fluoreszenzleuchten und verwandte Artikel (SHAB Nr. 115 vom 16. 6. 1989, S. 2509), mit Hauptsitz in Herisau. Neuer Sitz der Zweigniederlassung: Wallisellen. Adresse: Herti-strasse 24 (eigene Büros).
29. August 1989  
**Banque Paribas (Suisse) SA, Zweigniederlassung** in Z ü r i c h 8 (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1989, S. 3238), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Knecht Jürg Peter ist erloschen.
29. August 1989  
**Schlagenhauf & Partner, Portfolio Management AG, Zweigniederlassung** in Z ü r i c h 2, Vermögensverwaltung usw. (SHAB Nr. 115 vom 24. 5. 1988, S. 2112), mit Hauptsitz in Silvaplana. Die Unterschrift von Eggenberger Walter ist erloschen.
29. August 1989  
**Wawico AG, Zweigniederlassung** in Z ü r i c h 1, Baumaterialien (SHAB Nr. 110 vom 9. 6. 1989, S. 2402), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Zenger Jürg ist erloschen.
29. August 1989  
**Banca del Sempione, Succursale di Zurigo (Simplon Bank, Filiale Zürich)**, Zweigniederlassung in Z ü r i c h 8 (SHAB Nr. 88 vom 9. 5. 1989, S. 1903), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Die Unterschrift von Manzoni Alessandro ist erloschen. Piffaretti Luigi führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Direktor, sondern als Generaldirektor. Dr. Grignoli Ferdinando führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als stellvertretender Direktor, sondern als Direktor. Neuer Zeichnungsberechtigter: Danisi Renato, von und in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Mitglied des Verwaltungsrates.
29. August 1989  
**Emil Schenker AG, Zweigniederlassung Zürich**, in Z ü r i c h 9, technische Produkte auf den Gebieten Sonnen- und Wetterschutz sowie Medizintechnik (SHAB Nr. 78 vom 6. 4. 1988, S. 1325), mit Hauptsitz in Schönenwerd. Burkhard Werner, nun in Suhr, und Reutimann Werner, nun in Schönenwerd, führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektoren, sondern nun als Direktoren.
29. August 1989  
**Lindner Aktiengesellschaft Decken-, Boden-, Trennwandsysteme, Arnstorf, Zweigniederlassung Zürich**, in Z ü r i c h 3 (SHAB Nr. 72 vom 14. 4. 1989, S. 1506) mit Hauptsitz in Arnstorf (D). Neue Adresse: Bernhard Jaeggi-Weg 70, Zürich 3.
29. August 1989  
**BSI - Banca della Svizzera Italiana (BSI - Bank der Italienschen Schweiz)**, Zweigniederlassung in Z ü r i c h 2 (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1989, S. 3090), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Die Unterschrift von Wichmann Jürg ist erloschen.
29. August 1989  
**Banca del Gottardo (Gottardobank), Zweigniederlassung** in Z ü r i c h 8 (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1989, S. 585), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lugano. Die Unterschrift von Ishizaki Mikio ist erloschen. Neuer Zeichnungsberechtigter: Tobimatsu Shuichi, japanischer Staatsangehöriger, in Lugano, mit Kollektivunterschrift zu zweien, Mitglied des Verwaltungsrates.
29. August 1989  
**Freiberger Zuchtgenossenschaft Zürich**, in Z ü r i c h, Napfgrasse 4, Zürich 1, c/o Dr. Franziskus M. Ott, Genossenschaft (Neueintragung). Statutendaten: 10. 6. und 18. 8. 1989. Zweck: Genossenschaft bezweckt gemäss Pferdezuchtverordnung und nach dem geltenden Zuchtziel die Förderung der Zucht, der Aufzucht, der Haltung, des Absatzes und des Einsatzes von Freiberger Pferden, die Wahrung der Interessen der Genossenschaftsmitglieder. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich deren Vermögen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltung besteht aus 5 oder mehr Mitgliedern. Die Vertretung erfolgt mit Kollektivunterschrift zu zweien durch den Präsidenten, den Vizepräsidenten und den Sekretär. Unterschriftsberechtigte Mitglieder des Vorstandes: Ott Martin, von Zürich und Bäretswil in Bäretswil, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Etter Hans, von Kerzers, in Herrliberg, Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Fischer Jakob, von und in Volketswil, Aktuar und Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien.
29. August 1989  
**Wohngenossenschaft AWO - Anders-Wohnen**, in Z ü r i c h 7 (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1982, S. 1764). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 14. 7. 1989 wurde diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Wohngenossenschaft AWO - Anders-Wohnen in Liquidation**, durchgeführt. Liquidator ist Schmid Kurt; er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien als Präsident des Vorstandes, sondern nun Einzelunterschrift als Liquidator. Cuhe Bernard, Reimann Ernst, Meyer Bruno, Aubert Adelheid und Fritsche Margret sind am Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift der Letzgenannten ist erloschen. Liquidationsadresse: Heinrichstrasse 255, Zürich 5, c/o Architekturgenossenschaft Bauplan.
29. August 1989  
**Gipser- und Malergenossenschaft Zürich**, in Z ü r i c h 9 (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1988, S. 2448). Die Unterschrift von Ungricht Hans ist erloschen.
29. August 1989  
**Wohnbaugenossenschaft Neuland**, in Z ü r i c h 10 (SHAB Nr. 181 vom 7. 8. 1986, S. 3086). Cattaneo Claudia und Lichtenstein-Bertschi Lydia sind aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes: Heimgartner Reto, von Lengzurg, in Zürich, Präsident mit Kollektivunterschrift, und Roth Susanna, von Wangen an der Aare, in Zürich, Vizepräsidentin mit Kollektivunterschrift. Der Präsident oder dessen Stellvertreter führen mit je einem zweiten Vorstandsmitglied Kollektivunterschrift zu zweien. Das Domizil der Genossenschaft befindet sich nach wie vor an der Scheffelstrasse 30 in Zürich 10, nun aber nicht mehr bei Cattaneo Claudia, sondern c/o Reto Heimgartner.
29. August 1989  
**Migrol-Genossenschaft**, in Z ü r i c h 9, Vermittlung von Erdölprodukten, weiteren Waren und Dienstleistungen (SHAB Nr. 84 vom 2. 5. 1989, S. 1799). Dr. Weber Darius ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung und zugleich Delegierter derselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Geissmann Ulrich, von Häggingen, in Wil SG.
29. August 1989  
**Baugenossenschaft Neue Zeit**, in Z ü r i c h (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1988, S. 3799). Statuten am 10. 5. 1989 geändert. Neumschreibung des Zwecks: Erstellen von preisgünstigem Wohn-, Erholungs- und Begegnungsraum. Verwaltung: neu 5 bis 9 Mitglieder.
29. August 1989  
**Genossenschaft für Brennstoff-Lagerhaltung Zürich**, in Z ü r i c h 1 (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1984, S. 2562). Rusch Peter und Salvisberg Hugo sind aus der Verwaltung ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Wehrli Erwin, Mitglied der Verwaltung, ist nun zugleich Präsident derselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder der Verwaltung: Dal Canton Angelo, von Leuggern, in Wettingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Muggli Christian, von Zürich und Winterthur, in Kilchberg ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
29. August 1989  
**Genossenschaft Buechwis**, in F ä l l a n d e n, Vereinigung von Eigentümern von Stockwerkeigentumswohnungen in der Benglen-/Fällanden (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1986, S. 4335). Montanus Thomas ist nicht mehr Präsident der Verwaltung, sondern nun Vizepräsident derselben, und Daerwyler Jürg nicht mehr Vizepräsident der Verwaltung, sondern nun Präsident derselben; beide Genannten führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Bodenacherstrasse 105, Benglen, c/o Jürg Daerwyler.
29. August 1989  
**Pensionskasse der Schweizerischen Kreditanstalt**, in Z ü r i c h 1, Genossenschaft (SHAB Nr. 122 vom 30. 5. 1985, S. 2077). Jeker Robert A., Hofstetter Hans und Vela Claudio sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokuren von Meier Eduard und Boller Heinrich sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rasi Roland, von Basel und Zürich, in Bottingen, Präsident, und Häsl Hans, von Winterthur, in Uitikon. Wenger Markus, von Bern, in Gland, Mitglied des Vorstandes, ist nun zugleich Vizepräsident derselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Egger Walter ist nicht mehr Ersatzmann des Vorstandes. Weber Siegfried ist nicht mehr Ersatzmann des Vorstandes, sondern nun Mitglied desselben, weiterhin ohne Zeichnungsbefugnis. Neues Mitglied des Vorstandes ohne Zeichnungsbefugnis: Ramseier Margrith, von Eggwil, in Bern. Neue Ersatzmänner des Vorstandes ohne Zeichnungsbefugnis: Busch Troy Anna-Maria, von und in Zürich, und Comminot Jürg, von Maienfeld, in Wettswil am Albis.
29. August 1989  
**Schweizerische Alters- und Pflegeheime für Vegetarier SAPV**, in Z ü r i c h, Gubelstrasse 57, c/o Katharina Schmidt. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten ursprünglich vom 21. 9. 1972, letztmals am 24. 4. 1989 geändert, ein Verein. Zweck: Altersheime und Pflegeheime für Vegetarier, gegebenenfalls in Verbindung mit geeignetem anderem Betrieb zu erstellen, kaufen, mieten, solche zu betreiben oder sich an solchen zu beteiligen. Institutionen, Behörden, Private usw. zur Führung solcher Heime zu ernennen oder bei bestehenden Heimen die Schaffung einer entsprechenden Abteilung anzuregen sowie nach Möglichkeit Zusammenarbeit mit anderen reformerischen Organisationen. Mittel: Mitgliederbeiträge, Spenden, Legate, Darlehen und Hypotheken. Organe des Vereins: Mitgliederversammlung, Vorstand von 5 oder mehr Mitgliedern und Kontrollstelle. Der Verein wird vertreten durch: Peter Hans, von Zell ZH, in Herrliberg, Präsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuzinger Rudolf, von Neustal, in Zürich, Vizepräsident des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien; Merz Gertrud, von Oberbözingen, in Basel, Quastorn des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dietrich Cécile Emma, von Dägerlen, in Arlesheim, Aktuarin des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien, und Häfeli Walter Friedrich, von Schmiedruef, in Solothurn, Mitglied des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien.
29. August 1989  
**Schweizerischer Baumeisterverband (SBV)**, in Z ü r i c h 6, Verein (SHAB Nr. 107 vom 6. 6. 1989, S. 2330). Die Unterschriften von Pelaton François, Kennel Linus und Buffon Franz sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Kugler Karl, von Bern und Egnach, in Erlinsbach, und Clerget Robert, von und in Genf, beide Vizepräsidenten, sowie Lindegger Johann, von Geunensee, in Oberbergen.
29. August 1989  
**Reisebüro Kuoni AG**, in Z ü r i c h 5 (SHAB Nr. 147 vom 1. 8. 1989, S. 3202). Die Unterschriften von Heiniger Rolf, von der Crone Urs und Friberg Othmar sind erloschen. Bosshard Max ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes ist: Jenni Herbert; seine Prokura ist erloschen. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes ist: Meister Kurt, von St. Gallen, in Gaiserswald. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes ist: Ulrich Christian, von Waltalingen, in Opfikon. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Andermatt Leo, von Merenschwand, in Scherzenbach; Andree Antje, von Zürich, in Uitikon; Andres Elisabeth, von Barga BE, in Zürich; Büchi Heinz Ch., von Bichelsee, in Neerach; Glattfelder Andreas, von Glattfelden, in Schaffhausen; Keusch Hans Rudolf, von Merenschwand, in Fehraltorf; Kunz Christoph, von Regensdorf, in Weiningen; Linder Christian, von Basel, in Uitikon; Linder Christoph, von und in Zürich; Meyer Friedrich, von Ulmiz, in Bauma; Nötel Holger, von und in Zürich; Saner Rolf, von Starrkirch-Wil, in Neftenbach; Wiederkehr Peter, von Dietikon, in Dübendorf, und Wilhelm Reto, von Grösch, in Kloten.
29. August 1989  
**Anfime AG**, in Z ü r i c h 1, Tätigkeit von Finanz- und Investmentgeschäften (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1983, S. 854). Dr. Müller Rätus ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues und einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Schuppach Werner, von Oberthal, in Erlenbach ZH. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Seifert Andrea Luca, von St. Gallen und Wartau, in Formello (I). Neue Adresse: Verena Conzett-Strasse 21, Zürich 4.
29. August 1989  
**Tambrands AG**, in Z ü r i c h 2, Beteiligung an, Verwaltung und Finanzierung von Unternehmen auf dem Gebiete der Herstellung und des Vertriebs von Körperpflege-, Hygiene- und ähnlichen Produkten (SHAB Nr. 280 vom 2. 12. 1987, S. 4689). Dr. Heberlein Robert ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR ist: Dr. Tschäni Rudolf, von Dittingen, in Baar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

## Bern - Berne - Berna

## Büro Bern

## Nachtrag

**Soro AG**, in Bern, Zeitschriften, Bücher usw. (SHAB Nr. 164 vom 24. 8. 1989, S. 3522). Geschäftsdirektor: Fabrikstrasse 7.

## 29. August 1989

**Automo**, Aktiengesellschaft für Automobilhandel und Grand Garage, in Bern (SHAB Nr. 68 vom 10. 4. 1989, S. 1411). Neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Wilhelm Karrer, von Aesch BL, in Oberwil-Lieli, und Franz Bischof, von Eggersriet, in Oetwil an der Limmat. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist: René H. Dreier, von Trub, in Zürich. Die Prokura von Fritz Rieder ist erloschen.

## 29. August 1989

**Pressebüro Baumann**, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans-Rudolf Baumann, von Zürich und Bubendorf BL, in Bremgarten bei Bern. Journalismus, Public-Relations und Kommunikation. Markt-gasse 35.

## 29. August 1989

**Max Burren AG**, in Bern, Bauunternehmung (SHAB Nr. 246 vom 23. 10. 1987, S. 4138). Max Burren, Präsident, und Rosmarie Burren-Bolliger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift sind: Frank Steiner, von Eggwil, in Kerzers, Präsident, und Urs Steiner, von Eggwil, in Gümnenen, Gemeinde Mühleberg, Delegierter.

## 29. August 1989

**Danzas Reisen AG**, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 192 vom 20. 8. 1986, S. 3249), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Dr. David Linder, Präsident des VR (Verwaltungs-rates), und Dr. Walter Vogel, VR-Mitglied, sind erloschen. Franco Sorges führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nunmehr als Direktor (bisher als VR-Mitglied und Direktor). Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Peter Gross, von Zurzach, in Zollikon, Präsident des VR, und Dr. Bernhard Menzinger, von Niederdorf, in Oberwil BL, Mitglied des VR.

## 29. August 1989

**Eisenbahner-Baugenossenschaft Bern**, in Bern (SHAB Nr. 88 vom 16. 4. 1981, S. 1194). Josef Keller, Vizepräsident, und Walter Bürki sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Vizepräsident und Kassier ist Ernst Amman, bisher Mitglied, Kassier und Mitglied des Verwaltungsausschusses. Der Verwaltung gehört neu an: Gerhard Zimmermann, von Trasadungen, in Bern, gleichzeitig Mitglied des Verwaltungsausschusses. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv oder je mit einem andern Mitglied des Verwaltungsausschusses.

## 29. August 1989

**Farbstudio Fislser**, in Bern, Farbduplikation, Fotolithos (SHAB Nr. 98 vom 30. 4. 1986, S. 1653). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

## 29. August 1989

**Jörg + Sturm AG**, Zweigniederlassung in Bern, Architekturbüro (SHAB Nr. 50 vom 13. 3. 1989, S. 1007), mit Hauptsitz in Langnau im Emmental. Die Unterschrift von Urs Siegenthaler, Mitglied des Verwaltungsrates, ist erloschen.

## 29. August 1989

**Kongress & Kursaal Bern AG**, in Bern (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1986, S. 3515). Neues Mitglied des VR (Verwaltungs-rates) mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Franz Dietrich, von Eggersriet, in Wabern, Gemeinde Köniz. Kurt Atzenweiler, Dr. Hans Elmiger und Dr. Urs Schär sind aus dem VR ausgeschieden; sie führten die Unterschrift nicht. Jakob Bärtschi, Präsident des VR, Jean-Pierre Weber, Peter Balz, Walter Bosshard und Dr. Peter Stauffer, alles Mitglieder des VR, welche Einzelunterschrift führten, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien. Ernst Hegner, Liselotte Berger und Paul Stettler, Mitglieder des VR, welche die Unterschrift nicht führten, führen neu ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien. Daniel Frei, von Niederbipp, in Interlaken, führt Kollektivprokura zu zweien. Neues Domizil: Schanzlistrasse 71.

## 29. August 1989

**Otto Kienzi AG**, in Bern, Stahl, Kunststoffe usw. (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1989, S. 56). Max Herzog ist aus dem VR (Verwaltungs-rat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dem VR gehört mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an: Max Theodor Herzog, von Obersteckholz, in Sissach. Neues Geschäftsdirektor: Wankdorf-feldstrasse 88.

## 29. August 1989

**Kummler + Matter AG**, Zweigniederlassung in Bern, Produkte der Energie usw. (SHAB Nr. 101 vom 5. 5. 1987, S. 1766), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Oskar Wendelspiess, Vizepräsident, und die Prokura von Isidor Ciccardini sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Georg Getto, deutscher Staatsangehöriger, in Wettswil am Albis.

## 29. August 1989

**Delta + Gleitschirmschule Bern**, Hans Messerli, in Bern. Inhaber der Firma ist Hans Messerli, von Sefügen, in Thörshaus, Gemeinde Neuenegg. Schulung und Verkauf von Hängegleitern und Zubehör. Morgenstrasse 83.

## 29. August 1989

**NAS Export Helene Ukoh**, in Bern, Export von Autoersatzteilen (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1988, S. 4617). Ergänzung der Geschäftsnatur: Verkaufsgüter für Rohöl und Petroleumprodukte.

## 29. August 1989

**Schweizerische Metallwerke Selve AG**, bisher in Thun (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1988, S. 3038). Die Generalversammlung vom 25. April 1989 hat den Sitz der Gesellschaft nach Bern verlegt und die Firma abgeändert in: UMS Schweizerische Metallwerke AG (UMS Usines Metallurgiques Suisses SA) (UMS Swiss Metalworks Ltd) (UMS Officine Metallurgiche Svizzere SA) (UMS Usinas Metalicas Suizas SA) (UMS Oficinas Metalurgicas Suizas SA). Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 15 000 000 auf Fr. 42 000 000 erhöht durch Ausgabe von 27 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 42 000 000, eingeteilt in 42 000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 25. April 1989 und Übergabebilanz per 1. Januar 1989 übernimmt die Gesellschaft von der «UMS Schweizerische Metallwerke Holding AG», in Bern, die betrieblichen Aktiven und Passiven der durch Fusion (SHAB Nr. 117 vom 20. 6. 1989, S. 2559) aufgelösten «Metallwerke AG», in Dornach, mit den Aktiven von Fr. 87 643 343,97 und den Passiven von Fr. 70 069 128,55; vom Übernahmepreis von Fr. 17 574 215,42 werden Fr. 15 000 000 auf das Grundkapital an-gerechnet. Gemäss weiterem Sacheinlagevertrag vom 25. April 1989 und Übergabebilanz per 1. Januar 1989 übernimmt die Gesellschaft von der «UMS Schweizerische Metallwerke Holding AG», in Bern, die betrieblichen Aktiven und Passiven der durch Fusion aufgelösten «Boillat SA», in Reconville, mit Aktiven von Fr. 47 429 037,59 und Passiven von Fr. 30 348 504,59; vom Übernahmewert von Fr. 17 080 533 werden Fr. 12 000 000 auf das Grundkapital an-gerechnet. Die Statuten, welche ursprünglich vom 28. Oktober 1977 datieren und letztmals am 11. April 1979 abgeändert wurden, sind

vollständig revidiert worden. Anlässlich ihrer Gründung hat die Gesellschaft gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Oktober 1977 und Übergabebilanz per 30. Juni 1977 von der «Schweizerischen Metallwerke Selve & Co.», in Thun, sämtliche Aktiven von Fr. 93 618 446,41 und sämtliche Passiven von Fr. 84 618 446,41 übernommen; der gesamte Aktivenüberschuss von Fr. 9 000 000 wurde voll auf das Grundkapital angerechnet. Die Gesellschaft bezweckt: Fabrikation von Metall- und Kunststoffprodukten sowie Maschinen; Handel mit solchen Erzeugnissen und alle damit zusammenhängenden Geschäfte. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Es bestehen 8000 auf den Inhaber lautende Partizipationsscheine, welche gemäss revidierter Statutenbestimmung Anteil am Reingewinn und Liquidationserlös einhalten. Publikationsorgan ist das SHAB. Der VR (Verwaltungs-rat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an, je mit Kollektivunterschrift zu zweien: François Brunner, von Laupersdorf, in Pully, Präsident (neu); Werner K. Rey, von Brugg, in London (GB), Vizepräsident (neu); Jean-Claude Vagnières, von Orzens, in La Neuveville, neu Delegierter (bisher Präsident); Dr. Georges Blum, von Schwyz und Pully, in Riehen; Jean Carbonnier, von und in Neuenburg (beide neu); Roger Dumont, französischer Staatsangehöriger, in Poliez-Le Grand (bisher Vizepräsident, nun Mitglied); Kurt Meier, von Frauenfeld, in Muri bei Bern (neu), Peter Lehmann, Delegierter, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Bernhard Aerni, von Bolligen, in Bottingen, Direktor, und Rudolf Huber, 1926, von Bonstetten, in Thun. Die Unterschriften von Dr. Martin Rupp, Direktor, Walter Knutti und Walter Truninger, beide Vizepräsidenten, sowie die Prokuren von Bruno Weiss, Claude Calger, Ulrich Aeberhard, Dr. Edgar Freudiger, Wolfgang Sagan, Eric Aellen, Hanspeter Rieder, Peter Vitali, Eugen Wälti, Roger Däppen, Gerhard Treichel, Andreas Bolz und Dr. Walter Rutishauser sind erloschen. Geschäftsdirektor: Kollerweg 32.

## 29. August 1989

**Walker + Pestaj AG**, in Bern. Mit Statuten vom 25. August 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb einer Bauspenglerei; Ausführung von sanitären Installationen, Bedachungen; Ingenieurarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen; Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 140 000 zerfällt in 140 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an, je mit Einzelunterschrift: Walter Walker, von Bitsch, in Buttenried-Mühleberg, Präsident, und Damir Pestaj, von und in Bern. Geschäftsdirektor: Güterstrasse 52.

## 29. August 1989

**Gradinata AG**, in Bern, Liegenschaftsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 70 vom 12. 4. 1989, S. 1459). Felix Messerli, Präsident, Patrice Nicaise, Vizepräsident, und Beatrice Nicaise, Sekretärin, sind aus dem VR (Verwaltungs-rat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem VR (Verwaltungs-rat) gehört mit Einzelunterschrift neu an: Johanna Messerli, von Kaufdorf, in Bern; sie ist zugleich Geschäftsführerin.

## Büro Biel - Bureau de Bienne

## 29. August 1989

**Adolf Küni AG**, Zweigniederlassung in Biel, Bauunternehmung (SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 280), mit Hauptsitz in Bern. Eveline Küni, Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien, heisst nun Eveline Schaad-Küni und ist nun auch Bürgerin von Hallau und Oberhallau.

## 29 août 1989

**Cimatel S.A.**, à B i e n n e, représentation, vente, fabrication, recherche et ingénierie de produits et équipements dans le domaine de l'électronique (FOSC du 23. 8. 1989, n° 163, p. 3508). Les administrateurs de la société, Jean-Louis Wenger, président, Claude Perret, vice-président, et Verena Perret-Schwab, secrétaire, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints.

## 29. August 1989

**Lechmann AG**, in Biel, Fabrikation und Vertrieb von Lagertanks für Öl, Benzin und andere Flüssigkeiten usw. (SHAB Nr. 148 vom 29. 6. 1988, S. 2691). Die Prokura von Hannelore Schmidt ist erloschen.

## 29. August 1989

**Sabag AG Biel**, in Biel, Handel mit Baumaterialien, sanitären Apparaten usw. (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1989, S. 33). Die Unterschrift von Willy Günthart, Vizepräsident, und die Prokura von Walter Fähndrich sind erloschen.

## 29 août 1989

**Mad People show production, Pierre Liengme**, à B i e n n e. Le chef de la maison est Pierre Liengme, de Cormoret, à Bienne. Organisation de toute manifestation en relation avec: la mode, la publicité, l'art, le sport. Location de scènes modifiables, d'éclairages de spectacle et de sonorisation. Rue des Pianos 30.

## Büro Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

## 29. August 1989

**Kinohaus Gassli AG**, in Lenk. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. August 1989 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Lenk. Sie bezweckt den Erwerb und den Betrieb der Liegenschaft Kinohaus Gassli AG durch Eigennutzung und/oder Vermietung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, mit anderen Liegenschaften handeln. Das durch Barzahlung voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Publikation. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Rudolf Freidig, von und in Lenk, Präsident; Heinz Hirt-Schmid, von Münchenbuchsee, in Spiez, Sekretär, und Max Gass, von Hölstein BL, in Binningen, Beisitzer. Präsident und Sekretär führen je Einzelunterschrift. Geschäftslokal: c/o Imob Immobilien AG, Kronenplatz.

## 29. August 1989

**Obersimmentalische Volksbank**, in Zweisimmen, Genossenschaft (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1987, S. 830). Die Prokura von Walter Schletti ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Walter Hännli, von Gurzelen, in Zweisimmen.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

## 29. August 1989

**Alfa-Laval AG**, in Sursee, Melkmaschinen usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1989, S. 2908). Werner Graber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Markus Stern, von Regensberg, in Rickenbach LU.

## 29. August 1989

**Elvapo AG**, bisher in Oberägeri (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1988, S. 4341). Statutenänderung vom 31. Juli 1989. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Neue Adresse: Kasimir-Pfyffer-Strasse 18a (gemietete Räume), 6003 Luzern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 6. Oktober 1988. Zweck: Entwicklung und Herstellung sowie Handel mit Waren, insbesondere elektrischen Geräten; Übernahme von Marketing-, Beratungs- und Organisationsaufgaben sowie Vertretungen und Agenturen; Entwicklung, Kauf, Verwaltung, Veräußerung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Herstellungsverfahren; Erwerb und Veräußerung von Grundstücken und Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Karl Schoch, von Cham, in Chur. Mitglied: Balthasar Arnold, von Willisau-Land, in Meggen (beide bisher). Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

## 29. August 1989

**Arimag**, in Kriens, Bauvorhaben, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 30. 1. 1987, S. 375). Neue Adresse: Rosenstrasse 2, 6010 Kriens.

## 29. August 1989

**Autophon Bürocom AG**, Zweigniederlassung in Luzern, Apparate und Anlagen der Kommunikations- und Informationstechnologien (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1988, S. 772), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Solothurn. Statutenänderung vom 25. Juli 1989. Die Firma lautet nun: Ascom Telematic AG (Ascom Telematic SA) (Ascom Telematic Ltd).

## 29. August 1989

**BIAG A.G.**, in Ruswil, Feuerungstechnik (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1986, S. 3931). Dr. Emil Schmid ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie die Prokura von Fridolin Pabst sind erloschen.

## 29. August 1989

**Calomil AG**, in Hochdorf, Verwertung von Patenten (SHAB Nr. 109 vom 14. 5. 1987, S. 1940). Kaspar Villiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## 29. August 1989

**Fischer & Steffen**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Restaurant, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1983, S. 4082). Die Gesellschafterin Sylvia Steffen heisst nun infolge Heirat Sylvia Fischer und ist neu Bürgerin von Eschenbach LU. Die Firma lautet nun: H. + S. Fischer. Die Gesellschaft hat den Geschäftssitz nach Reussbühl, Gemeinde Littau, verlegt. Adresse: Hauptstrasse 6, 6015 Reussbühl. Neuer Zweck: Betrieb des Restaurants Schiff.

## 29. August 1989

**Gamma Biologicals AG**, in Guppen, medizinisch-diagnostische Reagenzien und Sera usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1985, S. 983). Statutenänderung vom 25. August 1989. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Luzern verlegt. Adresse: Bruchstrasse 54, bei Dr. Werner Otzenberger, 6003 Luzern.

## 29. August 1989

**Katag Treuhand**, in Kriens, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 5. 7. 1989, S. 2796). Anton Wey und Reto Cottinelli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Weitere Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Emil Flückiger, von Auswil, in Luzern, und Dr. Casper Campell, von Susch, in Chur.

## 29. August 1989

**Runa Exotic R. Nater**, in Hochdorf, Baldegstrasse 24/26, 6280 Hochdorf (Neueintragung). Einzelfirma. Inhaber: Rudolf Nater, von Hugelshofen, in Widen AG. Import und Export von lebendigen Tieren; Handel mit Zoobedarfsartikeln.

## 29. August 1989

**Lundia AG**, in Luzern, Gestelle und ähnliche Produkte (SHAB Nr. 90 vom 11. 5. 1989, S. 1948). Statutenänderung vom 11. August 1989. Das Grundkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 400 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 200 000 auf Fr. 250 000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag wurde voll liberiert durch Verrechnung mit einem Teil einer Forderung gegen die Gesellschaft. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 500.

## 29. August 1989

**Park-Optik AG**, in Sursee (SHAB Nr. 210 vom 11. 9. 1987, S. 3619). Margrith Businger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

## 29. August 1989

**Schweizerische Milch-Gesellschaft AG**, in Hochdorf (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1988, S. 3616). Kaspar Villiger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## 29. August 1989

**Riedhof A.G.**, in Luzern, Immobilien (SHAB Nr. 159 vom 17. 8. 1989, S. 3435). Neue Adresse: Bahnhofplatz 4, bei Kreispost-direktion, 6002 Luzern.

## 29. August 1989

**Schützenberg Immobilien A.-G.**, in Ruswil (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1986, S. 2507). Dr. Emil Schmid ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

## 29. August 1989

**Von Moos Handel AG**, in Luzern, Stahl, Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 34 vom 17. 2. 1989, S. 668). Eugen Koller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. André von Moos, bisher Mitglied ohne Unterschrift, zeichnet nun kollektiv zu zweien.

## Schwyz - Schwyz - Svitto

## 29. August 1989

**Krüger & Co.**, Zweigniederlassung in Küssnacht am Rigi: Unter dieser Firma hat die Kommanditgesellschaft «Krüger & Co.», in Degerheim, Bauaustrocknung, Luftentfeuchtung, Messtechnik, Raumkühlung, Warmluftheizung, Wäschetrocknung, Wasserschadensanierung, eingetragen im Handelsregister St. Gallen am 27. Juni 1962 (letzte Publikation SHAB Nr. 15 vom 23. 1. 1989, S. 283) in Küssnacht am Rigi eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift durch den unbeschränkt haftenden Gesellschafter Christian Krüger, von Hemberg, in Mogelsberg, vertreten. Ferner führen Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Frische, von und in Appenzel; Kurt Schindler, von Röttenbach im Emmental, in Hersau, sowie Einzelprokura Josef Stuess, von Buttisholz, in Steinerberg, Filialleiter. Domizil: im Fänn, 6403 Küssnacht am Rigi.

## 29. August 1989

**Zvonko Petrovic, Import und Export**, bisher in Horgen (SHAB Nr. 81 vom 10. 4. 1986, S. 1333). Die Firma hat den Sitz nach Lachen verlegt. Inhaber ist Zvonko Petrovic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Horgen. Import und Export von sowie Handel mit Kosmetika, Pharmazeutika und elektromedizinischen Geräten. Im Sagenriet, 8853 Lachen.

29. August 1989  
**Raiffeisenkasse Yberg**, in Oberberg, Genossenschaft (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1989, S. 1924). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 9. April 1989 wurde die Firma geändert in: **Raiffeisenbank Yberg**. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

29. August 1989  
**Rima AG**, in Sieben, Gemeinde Galgenen, Betrieb einer mechanischen Werkstatt usw. (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1989, S. 752). Bruno Realini ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

29. August 1989  
**Immobilien-Aktiengesellschaft zur Lärche**, in Altendorf (SHAB Nr. 270 vom 19. 11. 1986, S. 4430). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. August 1989 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Bianchi Immobilien Altendorf AG**. Neues Domizil: Ziegelwies 16, 8852 Altendorf.

29. August 1989  
**Oscar E. Streit AG**, in Lachen, Marktforschung, Produktentwicklung usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1984, S. 1763). Neu wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an: Verena A. Streit, von Belpberg, in Schindellegi, Gemeinde Feusisberg, und Marcel Streit, von Belpberg, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach.

29. August 1989  
**Vögele Gewerbe-Immobilien AG**, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1988, S. 68). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. Juli 1989 wurden die Statuten geändert. Publikationspflichtige Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

## Glarus - Glaris - Glarona

29. August 1989  
**Eisengiesserei Fondel AG**, in Netstal (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1989, S. 467). Hans Coppetti, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Ernest Gauderon, von St. Antoni, in Näfels, als Präsident, und Hanspeter Britz, von Obstdalen, in Winterthur, als Delegierter. Richard Sauter, Mitglied des VR, und Paul Brühlhart, Vizedirektor, zeichnen nun ebenfalls kollektiv zu zweien, ihre Einzelunterschrift sowie die Prokura von Hanspeter Weiersmüller sind erloschen.

29. August 1989  
**Künzle, Apparatebau AG**, in Niederurnen (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1988, S. 2588). David Künzle-Morfi, Präsident, ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Stüssi-Künzle, bisher Mitglied, ist nun Präsident des VR und zeichnet weiterhin einzeln.

29. August 1989  
**«Holderbank» Finanzière Glarus AG**, in Glarus, Beteiligungen (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1988, S. 2449). Zum Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Andreas Pestalozzi, von Zürich, in Masny Saint-Jean (B).

29. August 1989  
**Nautilus Yachting AG**, in Näfels, Schiffe und Boote, aufgelöste Aktiengesellschaft in Konkurs (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1989, S. 1265). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 11. Juli 1989 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

## Zug - Zoug - Zugo

29. August 1989  
**Palmieri & Sohn**, in Neuheim, Industriestrasse 3, 6345 Neuheim. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. August 1989. Gesellschafter: Prisko und Lucio Palmieri, beide italienische Staatsangehörige, in Menzingen. Betrieb einer Karosserie-spenglerei.

29. August 1989  
**Credinter AG**, in Zug, Vornahme von Finanztransaktionen aller Art usw. (SHAB Nr. 265 vom 13. 11. 1985, S. 4270). Einar Falck, Präsident, und Olaf Christophersen sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsräte sind: Johann Frederik Odjfell, norwegischer Staatsangehöriger, in Bergen (Norwegen), Präsident mit Einzelunterschrift, und Jan Einar Greve, norwegischer Staatsangehöriger, in Bergen (Norwegen), mit Kollektivunterschrift zu zweien.

29. August 1989  
**Leyton AG**, in Zug, Beteiligung und Verwaltung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 116 vom 19. 6. 1989, S. 2535). Dr. Erich Gayler, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift sowie die Prokuren von Daisy S. Eberli und Ursula Borer sind erloschen. Dr. Hans-Rudolf Staiger, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift. Sekretärin des Verwaltungsrates (Nichtmitglied) mit Einzelunterschrift ist neu Marianne Gyger, von Eriz, in Oberwil-Lieli.

29. August 1989  
**The Kenyon Corporation SA**, in Zug, Auslese, Plazierung und Beschaffung von qualifiziertem Personal für Unternehmen usw. (SHAB Nr. 24 vom 3. 2. 1989, S. 467). Statutenänderung: 7. August 1989. Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache.

29. August 1989  
**Finanz-Treuhand Zug**, in Zug (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1987, S. 609). Anton Künin, Vizepräsident und Delegierter, und Dr. Peter Bosshard sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Fritz Leibundgut, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

29. August 1989  
**Fundex AG**, in Zug, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1976, S. 3344). Neue Geschäftsadresse: Untermühleweg 11, 6302 Zug.

29. August 1989  
**ICC Handels AG**, in Zug, Handel mit Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 155 vom 11. 8. 1989, S. 3364). Helmut F. Groner, Vizepräsident, und Dr. Erwin Lustenberger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Verwaltungsräte mit Kollektivunterschrift zu zweien sind Dr. Max Wehrli, von Zürich, in Fallanden, Vizepräsident, und Dr. Markus Wirth, von und in Zürich.

29. August 1989  
**Piisa SA**, in Zug, Durchführung kommerzieller Transaktionen aller Art usw. (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1988, S. 3478). Dr. Robert Heberlein ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Peter Max Gutzwiller, von Basel und Therwil, in Küsnacht.

29. August 1989  
**DCL - Daniel Christener Licencing AG**, bisher in Birmensdorf (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1988, S. 3678). Statutenänderung: 16. August 1989. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Riedmatt 28a, 6300 Zug. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 50 000, durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, auf Fr. 150 000, voll libertiert, 150 Namenaktien zu Fr. 1000. Das Erhöhungskapital von Fr. 100 000 wurde durch Verrechnung libertiert. Ursprüngliche Statuten: 11. 5. 1988. Zweck: Erwerb von Lizenzen (Druckrechte) von Bildern, Fotos und Kunstwerken aller Art, Vermarktung dieser Rechte für Stationaryartikel (Poster, Karten, T-Shirts, Taschen, Schreibpapier usw.); kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Daniel Christener, von Bowil, in Birmensdorf.

29. August 1989  
**Royal Tuft AG**, in Zug, Handel im Engros und Detail mit Teppichen usw. (SHAB Nr. 173 vom 30. 7. 1987, S. 3060). Peter Dintheer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Isidor Hoch, von Eggensriet, in Balgach.

29. August 1989  
**Imprego AG**, in Zug, Übernahme und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1984, S. 4392). Neue Geschäftsadresse: Untermühleweg 11, 6302 Zug.

29. August 1989  
**Swanapart AG**, in Zug, Vermittlung von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 262 vom 9. 11. 1983, S. 3862). Neue Geschäftsadresse: Untermühleweg 11.

29. August 1989  
**Patrafico AG**, in Zug, Baarerstrasse 12, c/o Experta Treuhand AG, 6301 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 7. Juli 1989. Zweck: Erwerb und Auswertung eigener und fremder Schutzrechte (Patente, Warenzeichen, Muster, Wortmarken etc.) sowie Beteiligung an industriellen und kommerziellen Unternehmen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jean-Pierre Domenjoz, von Pully, in Ruggell (FL), Präsident; Daniel Kellerhals, von Niederbipp, in Azmoos, Gemeinde Wartau, Vizepräsident, und Michael Sping, von Diepoldsau, in Buchs SG. Sie führen Einzelunterschrift.

29. August 1989  
**Orecomin AG**, in Zug, Bahnhofstrasse 27, 6304 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 28. August 1989. Zweck: Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art, insbesondere von Rohstoffen; kann Beratungs- und Verwaltungsmandate übernehmen, sich an anderen Gesellschaften beteiligen sowie Patente, Lizenzen, Handelsmarken und Know-how erwerben, verwerten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 50 000, Fr. 20 000 libertiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Harald Schwenk, von Basel, in Zug.

29. August 1989  
**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung AG**, Zweigniederlassung in Zug, Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 154 vom 10. 8. 1989, S. 3345). Neue Geschäftsadresse: Neugasse 28.

29. August 1989  
**Aerochemie AG (Aerochemie SA) (Aerochemie Ltd)**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 232 vom 6. 10. 1986, S. 3806). Statutenänderung: 16. August 1989. Neuer Sitz: Baar. Adresse: Ruessenstrasse 16, 6340 Baar. Neuer Zweck: Herstellung und Handel mit chemischen Produkten; kann mit Waren aller Art handeln sowie Beteiligungen und Liegenschaften erwerben. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 24. 11. 1967. Aktienkapital: Fr. 60 000, voll libertiert, 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage anlässlich der Gründung: Inhaberschuldbrief im Betrage von Fr. 50 000, lastend im 4. Rang auf der Liegenschaft Hotel Rheinblick in Stein am Rhein, Kat. Nr. 846, zum Preise von Fr. 50 000, welcher voll auf das Aktienkapital angerechnet wurde. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Karin Goldschmid, von Richterswil, in Langnau am Albis. Peter Goldschmid, von Richterswil, in Kilchberg ZH, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift.

29. August 1989  
**Assur Control AG**, in Zug, Bahnhofstrasse 29, 6300 Zug. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. August 1989. Zweck: Kontrolle und Überprüfung von Versicherungsverträgen; neutrale Versicherungsberatung; Vermittlung von in- und ausländischen Versicherungsverträgen sowie Verwaltung und Betreuung von Versicherungsportfolios für Dritte; kann Immobilien erwerben, verwalten und weiter veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll libertiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Gottfried Blatter, von Niedermuhlern, in Zufikon.

29. August 1989  
**Naturapan AG**, in Zug, Import von und Handel mit Agrarprodukten aller Art usw. (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1988, S. 2062). Arnold Kienast, Präsident des Verwaltungsrates, zeichnet nicht mehr kollektiv zu zweien, sondern einzeln. Die Prokura von Christian Burri ist erloschen. Einzelprokura führt neu André Lorang, von Zofingen, in Rüslikon.

## Fribourg - Freiburg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

29 août 1989  
**Socodip Société Commerciale de Diffusion et de Participation S.A.**, à Bulle, c/o Me François Toffel, Grand-Rue 3. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 28 août 1989. But: la prise de participation dans le domaine de la construction à l'étranger de halles de foires, de salles d'expositions et de spectacles, l'édition musicale et la diffusion artistique principalement à l'étranger. Capital de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur, libéré entièrement. Publications: FOSC; convocations: lettres recommandées. Administration d'un ou de plusieurs membres. Raoul Neuroth, de nationalité belge, à Liège (B), est président; Claude Roch, de Château-d'Oex, à Orbe, est secrétaire, et Christian Joller, de et à Meyrin, est membre. Ils engagent la société par leurs signatures collectives à deux.

Bureau de Châtel-St-Denis

29 août 1989  
**Dewarrat et Kellenberger, plâtrerie-peinture**, à Châtel-St-Denis. Donat Dewarrat, d'Attalens, Bossnons et Lausanne, à Châtel-St-Denis, et Jean-Claude Kellenberger, de Walzenhausen AR, à Lucens, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 5 décembre 1988. Travaux de plâtrerie et de peinture. Adresse: La Péralla, 1618 Châtel-St-Denis.

Bureau de Fribourg

29 août 1989  
**Saniplaine S.A.**, précédemment à Ollon (FOSC du 23. 9. 1988, p. 3895). Siège transféré à Marly, route de Roule 10. Statuts originaires du 6. 9. 1988, modifiés en dernier lieu le 25. 8. 1989. But: tous travaux d'installations de chauffage, de sanitaire, de ferblanterie et de couverture ainsi que l'achat et la vente d'appareils en relation avec ses activités. Apports selon convention du 6. 9. 1988: matériel sanitaire pour fr. 52 000, de Michel Barraud, Brigitte Croset et Antonina Docewics, accepté pour ce prix, imputé sur le capital. Le capital a été porté de fr. 52 000 à fr. 60 000, par l'émission de 8 actions de fr. 1000, nominatives et entièrement libérées. Capital actuel: fr. 60 000, entièrement libéré, divisé en 60 actions de fr. 1000, nominatives. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Ont été nommés administrateurs: Umberto Palma, d'Italie, à Essert, vice-président; Matthias Kobald, de Bâle, à Marly, secrétaire, et John Wiedmer, d'Arni bei Biglen, à Villars-sur-Glâne. Michel Barraud, de Bussigny-près-Lausanne, à Ollon, administrateur inscrit, devient président. Tous signent collectivement à deux. La signature du président est modifiée dans ce sens.

29 août 1989  
**Copafin S.A.**, précédemment à Delémont (FOSC du 22. 3. 1988, p. 68, p. 1136). Siège transféré à Fribourg, rue de Lausanne 82. Statuts originaires du 16. 2. 1988, modifiés en dernier lieu le 24. 8. 1989. But: acquisition et administration de participations à des entreprises de toute nature; prise de brevets et de marques; prestations de service dans les domaines de conseil en management, gestion de fortune et d'assurance, organisation et développement d'entreprises. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Hans Rudolf Studer, de Kestenholtz, à Pully, est administrateur unique avec signature individuelle (inscrit).

29 août 1989  
**Riha Holding S.A.**, à Fribourg, rue de Faucigny 5, c/o Multifiduciaire Fribourg S.A. de Contrôle et de Management. Nouvelle société anonyme. Statuts du 23. 8. 1989. But: prise de participations dans toutes sociétés et entreprises. Capital de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Richard Harych, de et à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

29 août 1989  
**Brevire SA**, à Fribourg, société immobilière, etc. (FOSC du 8. 2. 1980, p. 32, p. 440). Les administrateurs Christian Chavallaz et Dominique Lang ont démissionné; leur signature est radiée. Alain Baeriswyl, de Fribourg, à Autigny, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: route du Jura 23A.

29 août 1989  
**Atelier 75 Holding S.A.**, à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 6. 2. 1987, p. 29, p. 481). L'administrateur Raymond Vuillemin a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs, avec signature collective à deux: Patric Delay, de Provence; à Yverdon-les-Bains, et Michel-Paul Petitpierre, de Cheseaux-Noréaz, à Yverdon-les-Bains.

29 août 1989  
**Iford Photo A.G.**, à Fribourg, commerce de produits photochimiques, etc. (FOSC du 6. 8. 1987, p. 179, p. 3164). Dr Peter Rudolf n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux: Kurt Weiss, de St-Gall, à Fribourg, président, et Herbert Rebhan, de RFA, à Dreieich (D).

29 août 1989  
**Iford A.G.**, à Fribourg, fabrication et vente de produits pour la photographie, etc. (FOSC du 19. 1. 1989, p. 13, p. 240). Dr Rudolf Schneider, Dr Brenno-Hermann Messikommer et Paul Torche ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Dr Albin Knecht, inscrit, a été nommé président. Ont été nommés administrateurs: Kurt Weiss (inscrit), délégué; Harry G. Lambrouss, des USA, à Endicott (USA); Dr Joseph Deiss, de Zeihen, à Barberêche, et Dr Alfred Roulier (inscrit). Kurt Weiss et Alfred Roulier n'ont plus la qualité de sous-directeurs. Tous les administrateurs signent collectivement à deux.

29 août 1989  
**Scott (Europe) S.A.**, à Granges-Paccot, commerce des marchandises de la marque «Scotts», etc. (FOSC du 29. 12. 1988, p. 304, p. 5283). Beat Zaugg, fondé de pouvoir, est dorénavant domicilié à Aosta (I).

29 août 1989  
**SNFA S.A.**, à Fribourg, commerce de produits manufacturés, etc. (FOSC du 18. 7. 1989, p. 137, p. 2993). Michel Lüthi, inscrit, a été nommé président avec signature collective à deux. Jean-François Lamit, de France, à Yvry sur Seine (F), a été nommé administrateur délégué avec signature individuelle. Albert Ruchonnet, de St-Saphorin, à Pully, a été nommé secrétaire avec signature collective à deux. Heinrich Rehmann, de RFA, à Villars-sur-Glâne, a été nommé directeur avec signature individuelle.

29 août 1989  
**Compagnie du Livre d'Art CLA S.A.**, à Fribourg, édition de livres d'art, etc. (FOSC du 5. 4. 1989, p. 65, p. 1354). L'administrateur Gérard Lambiel a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs: Michel Ferloni, de France, à Paris (F), président; Carlo-Giuseppe Civelli, de Zurich, à Erlénbach, et Léo Nelva, de et à Bedano. Signature individuelle du président et collective à deux des autres administrateurs. Nouvelle adresse: boulevard de Pérolles 8, c/o Me Raymond Gumy, notaire.

29 août 1989  
**Eufridif S.A.**, à Fribourg, diffusion de technologies dans le domaine agricole, etc. (FOSC du 29. 10. 1986, p. 252, p. 4124). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg, par suite de transfert du siège de la société à Champtauruz (FOSC du 17. 8. 1989, p. 3440).

Bureau de Romont (district de la Glâne)

29 août 1989  
**J. Aleccc, entreprise de nettoyage**, à Montet (Glâne). Le titulaire est Joseph Aleccc, ressortissant italien, domicilié à Montet (Glâne). Entreprise de nettoyage, imprégnation.

**Büro Tafers (Bezirk Sene)**

29. August 1989  
**Livag Immobilien AG**, in Dürdingen (SHAB Nr. 257 vom 5. 11. 1987, S. 4312). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 22. August 1989 wurde der Nennwert der Aktien geändert. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 nun eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 250. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus: Heinrich Cotting (neu), von Tentlingen, in Dürdingen, Präsident; Othmar Müller (bisher), von Rohrbach, in Muri bei Bern, Delegierter des VR; Wolfgang Jendly (neu), von und in Dürdingen, Sekretär; Anton Huber (neu), von und in St. Silvester. Heinrich Cotting und Othmar Müller führen Einzelunterschrift; Wolfgang Jendly und Anton Huber zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: 3186 Dürdingen, Chännelmatzstrasse 9, in eigenen Räumlichkeiten.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen**

28. August 1989  
**Solothurner Kantonbank, Filiale Grenchen**, Zweigniederlassung in Grenchen (SHAB Nr. 98 vom 24. 5. 1989, S. 2133). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Solothurn. Die Prokura von Martin Pauli ist erloschen. Stefan Gerber, Prokurist, wohnt nun in Solothurn.

28. August 1989  
**Airsec, Forster + Lüthi**, in Grenchen, Erlenstrasse 37, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1988. Gesellschafter: Kurt Forster, von Bern, in Grenchen, und Heinz Lüthi, von Lauperswil, in Grenchen. Vermietung und Verkauf von Bauheizungen und Raumentlüftungsanlagen.

**Büro Olten-Gösgen in Olten**

29. August 1989  
**E. Häusermann**, in Hägendorf, Bauisolationen (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1985, S. 257). Eröffnung des Konkurses über den Inhaber Edgar Häusermann: 8. 8. 1989.

29. August 1989  
**Elda Cosmetic AG**, in Olten (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1987, S. 5078). Unterschrift Anton Aeschbacher, Vizedirektor, erloschen.

29. August 1989  
**Lever AG**, in Olten, Waschmittel usw. (SHAB Nr. 92 vom 16. 5. 1989, S. 2007). Vizedirektor mit Unterschrift zu zweien neu: Ulrich Oesch, von Oberlangenegg, in Safenwil.

29. August 1989  
**Giroud-Olma AG**, in Olten, Maschinen, Stahlkonstruktionen usw. (SHAB Nr. 45 vom 25. 2. 1987, S. 752). Unterschriften Alois Arnold, Geschäftsführer, Ruth Scheitlin sowie Wilfried Patzer, beide Zeichnungsberechtigte, sowie Prokura Rudolf Aeberhard erloschen. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien neu: Hans-Peter Meier, dessen Prokura damit erloschen ist.

29. August 1989  
**Epos Verzkerei AG Däniken**, in Däniken (SHAB Nr. 69 vom 11. 4. 1989, S. 1438). Dr. Rudolf Steiner ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt Mitglied desselben und zeichnet weiterhin zu zweien. Heinrich J. Heer, Delegierter des VR, ist nun auch Präsident desselben; er zeichnet weiterhin zu zweien. Neue Mitglieder des VR mit Unterschrift zu zweien: Dr. Peter Fink, von Basel, in Maienfeld, und Hans-Rudolf Weimann, von und in Zürich. Prokuren Bruno Zemp und Hanspeter Kuhnen erloschen. Prokura zu zweien neu: Jürgen Peter Schnack, deutscher Staatsangehöriger, in Thalwil.

29. August 1989  
**LMS AG für Leichtmetallsysteme**, in Günszen (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1988, S. 1693). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. Rolf Störing, Präsident; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident des VR: Dr. Rainer Eisele, deutscher Staatsangehöriger, in Gottmadingen (D), mit Unterschrift zu zweien.

29. August 1989  
**Leisi AG, Nahrungsmittelfabrik**, in Wangen bei Olten (SHAB Nr. 66 vom 6. 4. 1989, S. 1373). Paul Thomi ist nicht mehr Vizepräsident des VR (Verwaltungsrates); er bleibt Mitglied desselben, seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des VR mit Unterschrift zu zweien: Dr. Frédéric Stutz, von Liestal, in La Tour-de-Peilz. Unterschrift Hans Eberhardt, Direktor, erloschen.

29. August 1989  
**Cedar AG**, in Olten, Handel mit Textilien (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1986, S. 2308). Gesellschaft infolge Konkurses vom 23. 8. 1989 aufgelöst.

29. August 1989  
**Rigla AG**, in Dulliken, Bauprodukte usw. (SHAB Nr. 38 vom 23. 2. 1989, S. 753). Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Unterschrift zu zweien: Heinz Haerry, von und in Birrwil, und Dirk Scheduling, deutscher Staatsangehöriger, in Wangen bei Olten.

**Büro Thal-Gäu in Balsthal**

29. August 1989  
**Solothurner Kantonbank, Filiale Balsthal**, Zweigniederlassung in Balsthal (SHAB Nr. 99 vom 25. 5. 1989, S. 2153). Staatsinstitut mit Hauptsitz in Solothurn. Prokura zu zweien neu: Martin Ripstein, von Kienberg, in Kappel SO. Prokuren Hans Bloch und Martin Pauli erloschen. Stefan Gerber, Prokurist, wohnt nun in Solothurn.

**Basel-Stadt - Bäle-Ville - Basilea-Città**

28. August 1989  
**Radio Antenne 3 AG**, in Basel, Schützenmattstrasse 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. 8. 1989. Zweck: Beteiligung an Radio Antenne 3 sowie anderen elektronischen Medien. Die Gesellschaft kann alle Transaktionen des Mobilienverkehrs wie auch treuhänderische Geschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 1 000 000, voll liberriert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Eduard Greif, von Basel, in Sissach, mit Einzelunterschrift.

28. August 1989  
**Elowi GmbH in Liq.**, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 225 vom 29. 9. 1987, S. 3829). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

28. August 1989

**WTT Fördertechnik AG**, in Basel, Hardstrasse 1, bei Freie Treuhand & Consulting AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 24. 8. 1989. Zweck: Planung, Herstellung, Montage und Vertrieb von sowie Beratung im Bereich von Fördersystemen aller Art. Die Gesellschaft kann Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Wilhelm Rolf, deutscher Staatsangehöriger, in Wermelskirchen (D), Präsident; Hanspeter Müller, von und in Möhlin, und Dr. Romano Kunz, von Chur und Fläsch, in Chur, alle mit Einzelunterschrift.

28. August 1989

**Inter-Bau-Technik Basel AG**, in Basel, Missionsstrasse 15b, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 25. 8. 1989. Zweck: Neu- und Umbau von Immobilien sowie Ausführung von sämtlichen Renovationsarbeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Grundeigentum kaufen, verwalten und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jürg Rickenbach, von Schwyz, in Basel, Präsident, und Anne Mahu, von Schwyz, in Basel, beide mit Einzelunterschrift.

28. August 1989

**Erich Brodmekler Publications AG**, in Basel (SHAB Nr. 265 vom 2. 11. 1983, S. 3776). Gesellschaft durch Konkurs vom 14. 8. 1989 aufgelöst.

28. August 1989

**DMR Gruppe AG**, in Basel, Computer Software-Programme usw. (SHAB Nr. 142 vom 25. 7. 1989, S. 3094). Unterschriften Carel Adriaan Frans van Well Groeneveld, Direktor, Aart Smits und Rob van der Klugt, Vizedirektoren, sowie Rudolf Studer, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Direktor mit Einzelunterschrift neu: Michel Raymond Lasserre du Rozel, französischer Staatsangehöriger, in Basel.

28. August 1989

**Sieber & Partner AG** beratende und realisierende Ingenieure, in Basel (SHAB Nr. 81 vom 27. 4. 1989, S. 1725). Domizil nun: Im Langen Loh 231, bei Treuhand Fabbri + Co. Prokura Cornelia Sippl erloschen.

28. August 1989

**Rosetta Viscusi, Warentransporte**, in Basel (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1984, S. 162). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. August 1989

**Residenz St. Alban AG**, in Basel (SHAB Nr. 113 vom 20. 5. 1986, S. 1940). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Theodor Schmutz, Vizepräsident, infolge Demission. Unterschrift erloschen.

28. August 1989

**Sysag**, in Basel, Aktiengesellschaft, Produkte im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung usw. (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1988, S. 2063). Vizepräsident Peter Baumann, Direktor, erloschen. Prokura zu zweien neu: Peter Nietlisbach, von Basel und Beinwil (Freiamt), in Therwil.

28. August 1989

**Haute Coiffure des Arts, Michele Carino**, in Basel, Haldingerstrasse 76, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Michele Carino, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Betrieb eines Coiffeursalons.

28. August 1989

**Marita Holding AG in Liq.**, in Basel (SHAB Nr. 146 vom 27. 6. 1988, S. 2656). Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlen.

28. August 1989

**Duracell-Hellesens Inc.**, Zweigniederlassung in Basel, Batterien usw. (SHAB Nr. 45 vom 6. 3. 1989, S. 902), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift zu zweien neu: Peter P. Schatz, britischer Staatsangehöriger, in East Ormstead, Sussex (GB), Verwaltungsratspräsident, und Michael Amos, britischer Staatsangehöriger, in Surliton, Surrey (GB), Verwaltungsratssekretär (Nichtmitglied). Dr. Johannes J. Müller, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

28. August 1989

**Autophon Bürocom AG**, Zweigniederlassung in Basel, Apparate und Anlagen der Büro-, Daten-, Heim-, Video-Kommunikations- und Informationstechnologien usw. (SHAB Nr. 207 vom 8. 9. 1987, S. 3577), mit Hauptsitz in Solothurn. Statutenänderung am Hauptsitz. Firma am Hauptsitz und der Zweigniederlassung nun: **Ascom Telematic AG (Ascom Telematic SA) (Ascom Telematic Ltd.)**

**Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna**

29. August 1989  
**Bruno Bassis-Bitterli**, in Münchenstein, Rainstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Bassis-Bitterli, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Betrieb des Gasthofs Feldschlösschen.

29. August 1989

**Bachmann Treuhand**, in Pfeffingen, Schollenackerweg 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Bachmann, von Basel und Amsoldingen, in Pfeffingen. Betrieb eines Treuhandbüros, Übernahme von Treuhandaufgaben wie Führen von Buchhaltungen, Revisionen, Steuer-, Versicherungs- und Unternehmensberatung.

29. August 1989

**Confiserie Café Schneider**, in Therwil, Mittlerer Kreis 51, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Denis Schneider, von Rüthi (Reinthal), in Reinach BL. Betrieb einer Confiserie mit Café.

29. August 1989

**Fürst Messebau AG**, in Pratteln (SHAB Nr. 113 vom 14. 6. 1989, S. 2475). Domizil nun: Lachmatt 120.

29. August 1989

**Music Arts Philipp Rueff**, in Bubendorf, Hauptstrasse 89 a, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Philipp Rueff, von Seon, in Bubendorf. Handel mit Musik-Hard- und Software, Musikproduktionen, sowie Kunsthandel.

29. August 1989

**Erika Auer**, in Liestal, Gasstrasse 36, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Erika Auer-Saladin, von Büren SO, in Liestal. Betrieb des Restaurants Schlachthof.

29. August 1989

**Weleda AG**, in Arlesheim, pharmazeutische, diätetische und kosmetische Präparate usw. (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1988, S. 3512). Dr. Martin Schüpbach, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun dessen 2. Vizepräsident; er zeichnet nun zu zweien.

29. August 1989

**Kurt Büsser**, in Zeglingen, Schweissttechnik (SHAB Nr. 203 vom 2. 9. 1986, S. 3397). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

29. August 1989

**Acifer Dreispitz AG**, in Münchenstein, Eisen, Eisenwaren usw. (SHAB Nr. 30 vom 13. 2. 1989, S. 590). Hanspeter Allemann, Prokurist, wohnt nun in Basel.

29. August 1989

**Sagin Immobilien AG**, in Muttenz, Hofackerstrasse 42, Verwaltungsdomizil: Basel, Sevogelstrasse 34, neue Aktiengesellschaft. Statutendatum: 28. August 1989. Zweck: Kauf, Verkauf, Verwaltung und Vermietung von Immobilien. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Max Bühmayer, von und in Basel. Unterschrift zu zweien führen: Peter Gmür, von Amden, in Scherzenbach; Dr. Bruno Weber, von Russikon, in Wollerau; Dr. Fritz Dübendorfer, von Bassersdorf, in Basel, und Hans Zürcher, von Menzingen, in Gelterkinden.

29. August 1989

**Thomas Benz AG, Bauspezialitäten, Filiale Frenkendorf**, Zweigniederlassung in Frenkendorf, Kirchgasse 3, neue Zweigniederlassung, mit Hauptsitz in Basel. Firma am Hauptsitz: Thomas Benz AG, Bauspezialitäten. Eintragung im Handelsregister des Kantons Basel-Stadt: 6. Mai 1986. (Letzte Publikation: SHAB Nr. 134 vom 13. Juli 1989, S. 2932). Zweck: Betrieb eines Geschäftes für Bauspezialitäten, insbesondere für Fassadenverputz- und -isolationen, Gipsarbeiten sowie Renovierungen und Umbauen von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Vertretung der Zweigniederlassung: Thomas Benz, Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift, und Ingrid Benz, Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien, beide von Winterthur, in Basel.

**Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa**

29. August 1989

**Reggio Energiespartechnik**, in Schaffhausen, Herblingerstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Walter Reggio, italienischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen. Montage von Heiz- und Blendschutzvorrichtungen sowie Wärmedämmung am Glas.

29. August 1989

**Silberwarenfabrik Jezler & Cie. Aktiengesellschaft**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 117 vom 24. 5. 1988, S. 2117). Am 13. Juni 1989 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht neu aus 3 oder mehr Mitgliedern.

29. August 1989

**Gaiser Transport AG**, in Ramsen (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1983, S. 1857). Bruno Meneghin, von Basel, in Birsfelden, gehört neu dem Verwaltungsrat an als Delegierter, mit Unterschrift zu zweien.

29. August 1989

**Bürgerschafts- und Darlehensgenossenschaft der evangelisch-reformierten Landeskirche des Kantons Schaffhausen**, in Schaffhausen (SHAB Nr. 245 vom 21. 10. 1985, S. 3953). Alfred Raggenbass, Quästor, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen; Neu gehört dem Vorstand an als Quästor, mit Unterschrift zu zweien: Armin Heimlicher, von und in Neuhausen am Rheinfeld.

**Appenzel I.Rh. - Appenzel Rh.-Int. - Appenzello Interno**

29. August 1989

**Albasol AG**, in Appenzel, Treuhandgeschäfte, Import, Export von Textilien usw. (SHAB Nr. 58 vom 23. 3. 1989, S. 1202). Ursula Gmür, Vizepräsidentin, ist infolge Rücktritts aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

29. August 1989

**Erosol SA**, in Appenzel, Ferienreisen im Ausland usw. (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1987, S. 1961). Dr. Jürg Rordorf, einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates) ist infolge Rücktritts aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Peter G. Sulzer, von und in Winterthur.

**St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo**

29. August 1989

**IMAG Institut für Menschenkenntnis AG in Liq.**, in St. Gallen (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1988, S. 3603). Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

29. August 1989

**Elektro Iten**, in Gähwil, Gemeinde Kirchberg. Inhaber der Firma ist René Iten, von Unterägeri, in Kirchberg SG. Elektro-Installationen. Eggsteig, 9534 Gähwil.

29. August 1989

**Peter Höhener**, in Oberschan, Gemeinde Wartau. Inhaber der Firma ist Peter Höhener, von Thal, in Oberschan, Gemeinde Wartau. Schreinerei. Prada, 9479 Oberschan.

29. August 1989

**Restaurant Brüggli I. Willi**, in Buchs. Inhaber der Firma ist Ignaz Willi, von Mels, in Eschen (FL). Café, Restaurationsbetrieb. Bahnhofstrasse 2, 9470 Buchs.

29. August 1989

**Werner Obrist**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Werner Obrist, von Baden, in Herisau. Restaurationsbetrieb. Schreinerstrasse 1, 9000 St. Gallen.

29. August 1989

**J. Kravil Hydro-Pflanzen-Biotop, Gartenanlagen**, in Jona (SHAB Nr. 16 vom 24. 1. 1989, S. 305). Diese Firma wird infolge fehlender Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

29. August 1989

**Fehrlin**, bisher in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 47 vom 27. 2. 1988, S. 786). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Bremgarten AG (SHAB Nr. 165 vom 25. 8. 1989, S. 3543) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

29. August 1989

**August Gehler Immobilien AG**, bisher in Ebnat-Kappel (SHAB Nr. 109 vom 8. 6. 1989, S. 2383). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Horn (SHAB Nr. 165 vom 25. 8. 1989, S. 3544) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

29. August 1989

**Heule AG Bauaustrocknungen & Kernbohrungen**, Zweigniederlassung in Buchs. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Au, welche am 17. Oktober 1983 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 97 vom 23. 5. 1989, S. 2110), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 16. August 1989 in Buchs eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Ausführung von Bauaustrocknungen sowie Kernbohrungen und Betonfräsarbeiten, Vermietung von technischen Geräten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Martin Heule, von Widnau, in Au SG, mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Fichtenweg 5, 9470 Buchs.

29. August 1989

**H. Wiedmann Aktiengesellschaft**, in Rapperswil, Isolationsmaterialien usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 7. 1989, S. 2911). Neu wurde ohne Unterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Degen, von Hölstein und Liestal, in Liestal.

29. August 1989

**Egeli Treuhand AG**, in St. Gallen (SHAB Nr. 152 vom 8. 8. 1989, S. 3311). An der Generalversammlung vom 28. August 1989 wurden die Firma geändert in Egeli AG und die Statuten entsprechend revidiert. Die Unterschriften von Martin Schärli, Direktor, sowie die Prokuren von Walter Ambühl, Thomas Kast und Thomas Marx sind erloschen.

29. August 1989

**Egeli Treuhand AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 28. August 1989 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausübung von allen Funktionen auf dem Gebiete des Treuhandwesens, insbesondere Buchhaltung und Steuerberatung, Revisionswesen sowie Unternehmensberatung, Informatik, Immobilien-Treuhandwesen, Wirtschaftsauskunftei und Inkasso. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern sowie sich an andern Unternehmen beteiligen. Vollbezahletes Grundkapital Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft beabsichtigt, nach erfolgter Gründung von der bisherigen Egeli Treuhand AG (neu Egeli AG), in St. Gallen, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz per 30. Juni 1989 teilweise Aktiven und Passiven zu einem Höchstpreis von Fr. 150 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Willy Egeli, von Mels, in Wittenbach. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Martin Schärli, von Uhusen, in St. Gallen, Direktor, sowie Kollektivprokura zu zweien an Walter Ambühl, von Uznach, in St. Gallen; Thomas Kast, von Rehetobel, in Rorschach, und Thomas Marx, von Stein AG, in Häggenschwil. Geschäftsadresse: Lettenstrasse 21, 9009 St. Gallen.

29. August 1989

**AKG Finanzierungs AG**, bisher in Appenzell (SHAB Nr. 188 vom 15. 8. 1988, S. 3375). An der Generalversammlung vom 29. August 1989 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Trübbach, Gemeinde W a r t a u, verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 13. Juli 1988 entsprechend revidiert. Zweck wie bisher: Erwerb und Finanzierung von Beteiligungen sowie Verwaltung von Vermögen aller Art. Die Gesellschaft kann Unternehmen erwerben, pachten, finanzieren sowie Liegenschaften und Rechte erwerben und veräussern. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Das bisherige einzige Mitglied, Karl Fässler, ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Jakob Neuhaus, von Plaffeien, in Weite, Gemeinde Wartau. Geschäftsadresse: Dornau 5, 9477 Trübbach.

29. August 1989

**Brocker Herbert Architekturbüro**, Zweigniederlassung in Rorschacherberg. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Einzel-Firma, mit Hauptsitz in Wolfhalden, welche am 4. Juli 1985 im Handelsregister des Kantons Appenzell A. Rh. eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 156 vom 14. 8. 1989, S. 3386) in Rorschacherberg eine Zweigniederlassung errichtet. Betrieb eines Architekturbüros. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch den Inhaber Herbert Brocker-Reifler, von Altstätten, in Wolfhalden, sowie durch einen Handlungsbevollmächtigten mit Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Käserenstrasse 11a, 9400 Rorschacherberg.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

28. August 1989

**Baugeschäft Bieler AG**, in Bonaduz (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1984, S. 3717). Joseph Bieler-Vogler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Verwaltungsratsmitglied ist Rita Bieler-Degiacomi, von und in Bonaduz; sie zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

28. August 1989

**Rico Luppi, Büro d'architettura**, in Ftan. Inhaber: Rico Luppi-Scherrer, von und in Ftan. Einzelprokura: Vreni Luppi-Scherrer, von und in Ftan. Architekturbüro. Chasa 104, 7551 Ftan.

28. August 1989

**Candinas SA**, in Rabius, Gemeinde Sumvitg. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 18. 8. 1989. Zweck: Durchführung von Strassen- und Kanalreinigungen und Muldenservice sowie Transporte aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern und sich an andern, ähnlichen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Dumeni Columberg, von und in Disentis/Mustér, Präsident; Luis Beer, von Sumvitg, in Rabius, Gemeinde Sumvitg, und Meinrad Candinas, von Sumvitg, in Rabius, Gemeinde Sumvitg; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: 7172 Rabius.

28. August 1989

**Eichel AG**, in St. Moritz, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1979, S. 1391). Neues Domizil: c/o Dr. H. J. Zinsli, Via Maistra 14, 7500 St. Moritz.

28. August 1989

**Gennaro Garofalo**, in Chur, Restaurantbetrieb (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1986, S. 3785). Die Firma heisst nun: **Gennaro Garofalo, Obelisco Restaurationsbetriebe**.

28. August 1989

**Afratec A.G.**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1979, S. 2438). Bruno M. Sager, Präsident, und Eberhard Huser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Duri Capaul, von Lumbring, in Chur, Präsident, und Viktor Eader, von Niederwil AG, in Bremgarten AG. Neues Domizil: c/o Dr. Duri Capaul, Quaderstrasse 7, 7000 Chur.

28. August 1989

**Richard Schmid AG**, in Vals, Bauunternehmung usw. (SHAB Nr. 96 vom 28. 4. 1986, S. 1605). Kollektivprokura zu zweien neu: Christian Camenisch, von Riein, in Divin.

28. August 1989

**Gerd Burkhardt**, in Laax, Betrieb des Hotels Capricorn (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1983, S. 3505). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

28. August 1989

**Gerd Burkhardt**, in Arosa, Betrieb des Hotels Carmena (SHAB Nr. 237 vom 11. 10. 1983, S. 3505). Geschäftsnatur nun: Handel mit Hotel- und Restaurationsbetrieben, sowie Liegenschaften aller Art. Neue Adresse: Dorfplatz 1, 7050 Arosa.

28. August 1989

**Unitec Merchandising, Casutt**, in Chur. Neue Einzel-Firma. Inhaberin: Luzia Casutt, von Zürich, in Chur. Einzelunterschrift erteilt an: Roland Möschi, von Frick und Appenzel, in Bangkok (Thailand). Einzelprokura erteilt an: Dr. Shochi Yeh, chinesischer Staatsangehöriger, in Zürich. Handel mit Waren aller Art. Adresse: Paradiesgasse 19, 7000 Chur.

28. August 1989

**Société Financière Finalpi**, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz, Finanzierungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 92 vom 16. 5. 1989, S. 2008). Eric E. Nallet, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Louk de Wilde, niederländischer Staatsangehöriger, in Commugny.

28. August 1989

**Zanolari & Co. S.A., Campocologno**, in Campocologno, comune di Brusio, commercio in dettaglio di tabacchi, ecc. (FUSC del 20. 1. 1971, n. 15, p. 147). Atto pubblico del 14. 8. 1989: Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale Zanolari & Co. S.A., Campocologno, in liquidazione, dal liquidatore unico Dott. Felice Luminati, da ed in Poschiavo, con firma individuale. Le firme di Piero Zanolari, presidente, e Claudio Zanolari, vice-presidente, sono estinte. Recapito di liquidazione: c/o Dott. Felice Luminati, 7742 Poschiavo.

## Aargau - Argovie - Argovia

28. August 1989

**IPS Printing Systems AG**, in Zofingen (SHAB Nr. 102 vom 4. 5. 1988, S. 1802). Statutenänderung: 24. 8. 1989. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 400 000, voll liberiert, 4000 Namenaktien zu Fr. 100. Fr. 145 000 des Erhöhungskapitals durch Verrechnung liberiert. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Irene Hölzle; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied neu: Josef Graf; er führt weiterhin Einzelprokura.

28. August 1989

**Kurt Obrist AG**, in Wallbach, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1987, S. 2069). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Elsa Buck und Arthur Buck, beide von Gebenstorf, in Zeiningen. Selma Obrist, bisher einzige Verwaltungsrätin, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsidentin einzeln. Unterschrift Rudolf Richiger erloschen.

28. August 1989

**Müli-Apotheke Rudolf Rihs-Wagner**, in Niederlenz (SHAB Nr. 299 vom 24. 12. 1987, S. 4998). Cornelia Singer, Zeichnungsbezügliche, heisst nun Cornelia Bürgi und ist auch Bürgerin von Erlinsbach.

28. August 1989

**Oskar Schöpfer**, in Lengnau, Brunnenstrasse 137 a, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Oskar Schöpfer, von Hasle LU, in Lengnau AG. Handel mit Motorbohrmaschinen sowie Aufzucht und Verkauf von Nadelbäumen.

28. August 1989

**Siegfried AG**, in Zofingen, Produkte der Chemie usw. (SHAB Nr. 124 vom 29. 6. 1989, S. 2716). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Max Gloor, Vizepräsident, Verwaltungsratsvizepräsident ohne Unterschrift neu: Dr. Bruno Hunziker, von Oberkulm, in Aarau.

28. August 1989

**Elektro-Installationen Max Wasser**, in Hunzenschwil, Strangengasse 4, Einzel-Firma (Neueintragung). Inhaber: Max Wasser, von Gränichen, in Hunzenschwil. Ausführung elektrischer Installationen und Handel mit Haushaltgeräten.

28. August 1989

**Urs Widmer & Hans-Rudolf König Architekten HTL**, in Suhr, Gönhardweg 31, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1989. Gesellschafter: Urs Widmer, von Gränichen, in Suhr, und Hans-Rudolf König, von Bottenwil, in Niedererlinsbach. Betrieb eines Architektur- und Planungsbüros.

28. August 1989

**Maroplastic AG**, in Reintau, Rohstoffe und Maschinen für die Plastikindustrie usw. (SHAB Nr. 114 vom 21. 5. 1986, S. 1961). Ernst Meile, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Willy Leu, dessen Prokura erloschen ist, Delegierter sowie Paul Schneebeli, von Hinwil, in Steinmaur. Prokura F. Albert Laubscher erloschen.

28. August 1989

**Pyramid Vertriebs AG**, in Aarau, Waren aller Art (SHAB Nr. 243 vom 18. 10. 1988, S. 4219). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ursula Buser, Präsidentin; Unterschrift erloschen.

28. August 1989

**Nawatec E. A. Booss**, bisher in Dürrenäsch, biologische und physikalische Wasseraufbereitungsanlagen usw. (SHAB Nr. 59 vom 13. 3. 1987, S. 989). Sitz nun: Unterkulm, Im Birch 922. Erich A. Booss, Firmeninhaber, und die Zeichnungsberechtigte Jacqueline Booss wohnen nun in Unterkulm.

28. August 1989

**New love Frau J. Booss**, bisher in Dürrenäsch, Institut für zeitgemässe Partnerwahl usw. (SHAB Nr. 148 vom 2. 8. 1989, S. 3225). Sitz nun: Unterkulm, Im Birch 922. Jacqueline Booss, Firmeninhaberin, und Erich A. Booss, Geschäftsführer, wohnen nun in Unterkulm.

28. August 1989

**Carbagas**, Zweigniederlassung in Rapperswil, Produktion und Verkauf von Luftgasen usw. (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1988, S. 3464). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Liebefeld, Gemeinde Köniz. Unterschrift zu zweien neu: Thomas Plattner, von Untervaz, in Arisdorf.

28. August 1989

**Micro Control AG**, in Baden (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1988, S. 4200). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Donat Caduff, Präsi-

dent, und Klaus Müller; Unterschriften erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Thomas Michel, von Köniz, in Oberrohrdorf.

28. August 1989

**Danzas Reisen AG**, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 169 vom 24. 7. 1986, S. 2894), mit Hauptsitz in Basel. Unterschriften Dr. David Linder, Verwaltungsratspräsident, und Dr. Walter Vogel, Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Franco Sorgesa zeichnet nur noch als Direktor zu zweien; Unterschrift als Verwaltungsratsmitglied erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Peter Gross, von Zurzach, in Zollikon, Verwaltungsratspräsident, und Dr. Bernhard Menzinger, von Niederdorf, in Oberwil BL, Verwaltungsratsvizepräsident.

28. August 1989

**Gygax AG**, in Oftringen, Blachenfabrik usw. (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1988, S. 4111). Verwaltungsratsmitglieder ohne Unterschrift neu: Dr. Andreas Gygax, von Reintau und Oftringen, in Brittnau, und Dr. Markus Gygax, von Reintau und Oftringen, in Zofingen. Prokura zu zweien für den Geschäftsbereich des Hauptsitzes neu: Peter Bruckner, österreichischer Staatsangehöriger, in Aarburg; Hans-Rudolf Heinger, von Alftorn im Emmental, in Oftringen; René Horn, von Lauperswil, in Aarburg, und Hektor Plüss, von Murgenthal, in Oftringen.

28. August 1989

**Gasser-Wernli AG Gartenbau Gallenkirch**, in Gallenkirch (SHAB Nr. 179 vom 5. 8. 1985, S. 3002). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Katharina Obrist, Sekretärin, und Bruno Meier, Katharina Gasser, bisher Präsidentin, zeichnet nun als einzige Verwaltungsrätin einzeln.

28. August 1989

**Kuhn Transport AG**, in Wohlen (SHAB Nr. 178 vom 3. 8. 1988, S. 3227). Prokura Irène Martini erloschen.

29. August 1989

**Frantex SA**, in Filisibach, Zelglistrasse 44, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 8. 1989. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Waren aller Art, insbesondere auch mit Konsumgütern und Textilien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Hans-Peter Bucher, von Schüpfen, in Filisibach, mit Einzelunterschrift.

29. August 1989

**Palla & Partner AG**, in Böttstein, Industriestrasse 1, Kleindöbtingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 8. 1989. Zweck: Betrieb eines Spenglerei- und Bedachungsgeschäftes. Grundkapital: Fr. 400 000, voll liberiert, 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Egon Palla, österreichischer Staatsangehöriger, in Böttstein, Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Rolf Kramer, von Leibstadt, in Böttstein; Erich Buhlmann, von Hochdorf, in Koblenz, und Leo Emmenegger, von und in Leuggern, diese mit Unterschrift zu zweien, jedoch nur in Verbindung mit dem Präsidenten.

29. August 1989

**Garage Sträuli AG**, in Neuenhof, Klosterrütistrasse 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 21. 8. 1989. Zweck: Führung einer Autoreparaturwerkstätte und Handel mit Fahrzeugen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Willy Sträuli-Wüst, von Wädenswil, in Remigen, Präsident; Willi Sträuli, von Wädenswil, in Origlio, und Peter Sträuli, von Wädenswil, in Remigen, alle mit Einzelunterschrift.

29. August 1989

**Amag Leasing AG**, in Schinznach Bad (SHAB Nr. 143 vom 26. 7. 1989, S. 3120). Unterschrift zu zweien neu: Werner Böiger, von Röttenbach bei Herzogenbuchsee, in Schlieren, und Edwin Hottinger, von Meilen, in Egg.

29. August 1989

**Restaurant Gislifluh J. Imfeld**, in Auenstein (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1984, S. 2585). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

29. August 1989

**Architekturbüro Tiefenbeck + Waldmeier AG**, in Frick (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1988, S. 1536). Geschäftsadresse nun: Dörrmattweg 7.

29. August 1989

**Gewerbebank Baden**, in Baden, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 28. 4. 1989, S. 1750). Unterschrift Peter Krismser erloschen.

29. August 1989

**Morena AG Baden**, in Baden, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 18 vom 26. 1. 1989, S. 347). Max Hilpert, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Zürich.

29. August 1989

**Inge Paulitsch Transporte**, bisher in Buchs AG (SHAB Nr. 125 vom 2. 6. 1988, S. 2264). Sitz nun: Safenwil, Obersumpfrasse 684. Inge Paulitsch, Inhaberin, heisst nun Inge Binggeli, ist nun Bürgerin von Wahlen und wohnt nun in Safenwil. Firma nun: **Inge Binggeli-Paulitsch Transporte**.

29. August 1989

**Roche AG**, in Sisseln, pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 89 vom 10. 5. 1989, S. 1927). Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Dr. André Futterkercht; Unterschrift erloschen. VR-Mitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Roland Brönnmann, von Zimmerwald, in Frenkendorf. Unterschriften Werner Laubi, Werner Rechsteiner und Hans Schmid erloschen.

29. August 1989

**Parquetunternehmung Quattro Wettingen AG**, in Wettingen (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1988, S. 1154). Statutenänderung: 24. 8. 1989. Firma nun: **Domino Parquetunternehmung AG**. Aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: Heinz Ellenberger; Unterschrift erloschen. VR-Präsident mit Einzelunterschrift neu: Gianuario Fortunato; Unterschrift als Geschäftsführer erloschen. VR-Mitglied und Geschäftsführerin mit Unterschrift zu zweien neu: Margareta Richner, von Hagglingen, in Zürich. VR-Mitglied ohne Unterschrift neu: Urs Qdermatt, von Dallenwil, in Adliswil. Grundkapital von Fr. 50 000, nun voll liberiert. Nachliberierung von Fr. 20 000 durch Verrechnung.

29. August 1989

**Sedelmeier AG**, in Möhlhli, Bahnhofstrasse 41, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 24. 8. 1989. Zweck: Herstellung von und Handel mit Holzwaren. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Maschinen und Werkzeuge, gemäss Vertrag vom 24. 8. 1989, zum Preise von Fr. 79 620, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Jakob Sedelmeier, Präsident, und Loni Sedelmeier, beide von und in Möhlhli, mit Einzelunterschrift.

29. August 1989

**Heso Herzog & Sonderegger**, bisher in Suhr, technische Produkte usw. (SHAB Nr. 220 vom 21. 9. 1988, S. 3868). Statutenänderung: 3. 8. 1989. Sitz nun: Buchs AG, Bolmattstrasse 5. Prokura René Eggnauer erloschen.

29. August 1989  
**DTR-Electronic P. Ackermann, T. Sigrist, H. Urech**, in Rüfenach, Leumi 167, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 7. 1989. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Peter Ackermann, von Riniken und Brugg; Thomas Sigrist, von Sigriswil, in Rüfenach, und Hanspeter Urech, von Othmarsingen, in Villigen. Peter Ackermann und Thomas Sigrist zeichnen nicht unter sich. Handel mit sowie Herstellung, Vermietung und Verkauf von Akustik-Anlagen, Computer-Soft- und Hardware, Lichttechnik, Unterhaltungselektronik, Werkzeugen und artverwandten Artikeln.

29. August 1989  
**Tourac AG**, in Meisterschwanden, Werbe- und Geschenkartikel usw. (SHAB Nr. 101 vom 3. 5. 1988, S. 1773). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll libereiert. Nachliberierung von Fr. 30 000 durch Verrechnung.

29. August 1989  
**Rommelag**, in Aarau, Rohmaterialien, Maschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 125 vom 30. 6. 1989, S. 2734). Ernst Meile, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Bernd Hansen, deutscher Staatsangehöriger, in Sulzbach-Laufen (D), und Dr. Josef Amberg, von und in Birmensdorf ZH. Unterschrift zu zweien neu: Paul Schneebeli, von Hinwil, in Steinmaur, Direktor, und Urs Lichtenstein, Vizedirektor, dessen Prokura damit erloschen ist. Unterschrift F. Albert Laubscher, Vizedirektor, erloschen.

29. August 1989  
**Ursula Baumann**, in Baden, Badstrasse 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Ursula Baumann, von Zürich, in Baden. Ferner führt Einzelunterschrift: Hans Wolf, von Kerzers, in Baden. Betrieb des Restaurants Schwyzehüsi.

29. August 1989  
**ACS Aargau Reisen AG**, in Aarau (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1988, S. 2949). Aus Verwaltungsratsausgeschieden: Hans Weibel; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Hans Konrad Gloor, von Lenzburg und Birwil, in Lenzburg.

29. August 1989  
**Franz Gysi AG**, in Subr, industrielle Vertretungen usw. (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1988, S. 726). Verwaltungsratsmitglied neu: Franz C. Gysi; er führt anstelle der bisherigen Unterschrift zu zweien nun Einzelunterschrift. Prokura Ruth Heiz erloschen.

29. August 1989  
**Restaurant Schützengarten Markus + Heinz Kobel**, in Brugg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1988, S. 1447). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Heinz Kobel. Gesellschafter neu: Mehmet Ozan und Aziz Ozan, beides türkische Staatsangehörige, in Häglingen. Firma nun: Rest. Schützengarten Ozan, Kobel & Partner.

29. August 1989  
**ATAG Allgemeine Treuhand AG**, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 149 vom 3. 8. 1989, S. 3245), mit Hauptsitz in Basel. Prokura Karl Baur erloschen.

29. August 1989  
**Matter Management AG**, in Buchs, Verwaltung von Industriebeiträgen usw. (SHAB Nr. 242 vom 17. 10. 1988, S. 4200). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Jürg Dreher, von Horgen, in Oberrieden, Präsident, und Dr. Hans Peter Kneubühler, von Zürich und Affoltern im Emmental, in Dubendorf. Frank A. Matter, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratsdelegierter, jedoch nun zu zweien. Prokura zu zweien neu: Andor Papp, von Meilen, in Aarau.

29. August 1989  
**Sergia AG**, in Oftringen, Gipser- und Malerarbeiten usw. (SHAB Nr. 93 vom 17. 5. 1989, S. 2025). Auflösung von Amtes wegen gemäss Art. 88bis HRGv. Firma nun: Sergia AG in Liq. Liquidatoren mit Einzelunterschrift: Paolo Elia, Verwaltungsratspräsident, und Gertrud Elia, Verwaltungsratsmitglied; Unterschriften als Verwaltungsratsmitglieder erloschen. Liquidationsdomizil: bei Paolo Elia, Ringstrasse 1, 4614 Hägendorf.

29. August 1989  
**Malergeschäft Ruedi Bühler**, in Menziken, Pilatusstrasse 1, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Bühler, von Buttscholz, in Menziken. Ausführung von Maler-, Tapezier- und Gipserarbeiten.

29. August 1989  
**Emag Elektromaschinen AG**, in Lenzburg (SHAB Nr. 61 vom 30. 3. 1989, S. 1267). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Prof. Dr. Machtoff Roller; Unterschrift erloschen.

29. August 1989  
**Mode-Fundgrube Meta Straub**, in Aarau, Adelbändli 6, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin: Meta Straub, von Glarus, in Aarau. Handel mit Damenkollektionsmodellen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

28. August 1989  
**Elektro Arber AG**, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 165 vom 25. 8. 1989, S. 3544).  
**Elektro Arber AG**, Zweigniederlassung in Altnau (SHAB Nr. 165 vom 25. 8. 1989, S. 3544), mit Hauptsitz in Kreuzlingen

Die Prokuren von Hans Kilga, Robert Wedema und Walter Roduner sind erloschen. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Alfred Granacher, deutscher Staatsangehöriger, in Bottighofen; Roland Jung, von Niederhelfenschwil, in Amriswil; Richard Kiefer, von Winterthur, in Kreuzlingen; Heinz Vetsch, von Grabs, in Kreuzlingen, und Mario Zanoni, von St. Gallen, in Kreuzlingen.

28. August 1989  
**Elektro Arber AG**, Zweigniederlassung in Amriswil (SHAB Nr. 165 vom 25. 8. 1989, S. 3544), mit Hauptsitz in Kreuzlingen. Die Prokuren von Hans Kilga, Robert Wedema und Walter Roduner sind erloschen. Neu wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an Alfred Granacher, deutscher Staatsangehöriger, in Bottighofen; Richard Kiefer, von Winterthur, in Kreuzlingen; Heinz Vetsch, von Grabs, in Kreuzlingen, und Mario Zanoni, von St. Gallen, in Kreuzlingen.

28. August 1989  
**Billetter Getränke-service**, in Ermatingen (SHAB Nr. 292 vom 16. 12. 1981, S. 3949). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

28. August 1989  
**Kurt Müller Getränke-service**, in Ermatingen. Firmainhaber ist Kurt Müller-Isenschmid, von Hundwil, in Kreuzlingen. Getränkehandel, Festbelieferungen. Hauptstrasse 147, 8272 Ermatingen.

28. August 1989  
**Tuechhof E. Luginbühl**, in Aadorf, Innendekorationen, Konfektion (SHAB Nr. 183 vom 7. 8. 1980, S. 2652). Die Firma lautet nun: **Lugi's Innendecor E. Luginbühl**. Jetzige Natur des Geschäftes: Innendekorationen. Jetzige Geschäftsadresse: Hauptstrasse 22.

28. August 1989  
**Lugi's Mode Caroline Gianforte-Luginbühl**, in Aadorf. Firmainhaber ist Caroline Gianforte, von Bowil, in Aadorf. Einzelprokura ist erteilt an Luciano Gianforte, italienischer Staatsangehöriger, in Aadorf. Damen- und Herrenmode. Hauptstrasse 21, 8355 Aadorf.

29. August 1989  
**Wüthrich-Baunternehmung AG**, in Wängi (SHAB Nr. 79 vom 25. 4. 1989, S. 1679). Die Prokura von Ralph Kepper ist erloschen.

29. August 1989  
**Hugentobler AG, Elektrische Unternehmungen**, in Weinfeld (SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1988, S. 5173). Hans Lüthi, Mitglied und Geschäftsführer, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Rolf Hess, von Wald ZH, in Berg TG, als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

29. August 1989  
**Hugentobler AG, Elektrische Unternehmungen, Zweigniederlassung in Amriswil**  
**Hugentobler AG, Elektrische Unternehmungen, Zweigniederlassung in Frauenfeld**

(SHAB Nr. 297 vom 20. 12. 1988, S. 5173), mit Hauptsitz in Weinfeld. Hans Lüthi, Mitglied und Geschäftsführer, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Rolf Hess, von Wald ZH, in Berg TG, als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

29. August 1989  
**Wyder & Moser, Schreinerei**, in Braunau. Unter dieser Firma sind Jörg Wyder, von Wangen ZH, in Braunau, und Andreas Moser, von Vaz-Oberbaz, in Braunau, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. August 1989 ihren Anfang nahm. Schreinerei, Renovationen, Einbäuchchen, Holzwaren und Imkereiarbeiten. Dorf, 9502 Braunau.

## Ticino - Tessin - Tessin

### Ufficio di Bellinzona

29. August 1989  
**Immobiliare Giäteba S.A.**, in Bellinzona (FUSC del 10. 7. 1987, n. 156, p. 2788). Peter J. Jützel und Marco Antognini, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e la loro firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Raymond Jeanrenaud, da Môtiers in Troinex.

29. August 1989  
**Rock PCB Engineering SA**, in Cadenazzo, progettazione circuiti stampati, ecc. (FUSC del 21. 12. 1988, n. 298, p. 5189). Il capitale è stato aumentato da fr. 500 000 a fr. 750 000 mediante l'emissione di 250 nuove azioni al portatore di fr. 1000 ciascuna interamente liberate. Il capitale sociale ammonta ora a fr. 750 000 suddiviso in 750 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Statuto modificato: 17 agosto 1989. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale: Herman Heller, da Erlenbach in Rüschlikon.

29. August 1989  
**Scuola Rainoldi SA**, in Bellinzona, scuola privata, ecc. (FUSC del 6. 2. 1989, n. 25, p. 490). Nuovo recapito: via Cancelliere Molo 21.

29. August 1989  
**Garage Delfi SA**, in Sementina (nuova iscrizione). Data statuti: 23. 8. 1989. Scopo: riparazione, compra-vendita, rappresentanza. Importazione e esportazione di auto e motocicli di ogni genere compresi i relativi accessori. La società potrà acquistare e vendere immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e FUCT. Consiglio di amministrazione: da 1 a 5 membri. Loris Baranzani, da Cadenazzo in Camorino, presidente; Pietro Maricelli, da Bedigliora in Bellinzona, membro, ambedue con firma individuale. Recapito: via ai Salici.

### Ufficio di Biasca

23 agosto 1989  
**Atag Costruzioni Stradali S.A. Iragna, Succursale di Biasca**, in Biasca. Con questa ragione sociale, la società anonima «Atag Costruzioni Stradali S.A. Iragna», in Iragna, iscritta nel registro di commercio di Riviera in Biasca il 12 luglio 1989 (pubbl. FUSC n. 144, 27. 7. 1989, p. 3140) ha, in virtù di una decisione del suo consiglio di amministrazione del 27 luglio 1989, creato una succursale a Biasca. Scopo: l'esecuzione di costruzioni stradali sotto e sopra il livello del suolo, di ricoprimento in asfalto o calcestruzzo, di demarcazioni stradali, di costruzioni di carreggiate, di risanamenti di opere civili, nonché la fabbricazione e la vendita di materiali da costruzione e la prestazione di consulenze tecniche. La società potrà inoltre partecipare ad imprese del medesimo genere. La società potrà da ultimo acquistare, amministrare e vendere fondi. La succursale sarà vincolata di fronte ai terzi dalla firma individuale dei membri del Consiglio di amministrazione della casa madre, Ferdinand Alois Tschumperlin, da San Gallo e Svitto, in Küssnacht am Rigi; Ernst Stadler, da Bürglen in Altdorf; Luca Baggi, da e in Malvaglia; Rolf J. Gisler, da e in Schattdorf; nonché della firma collettiva a due del direttore della succursale Francesco Tagli, da e in Vira (Gambargono), e dei procuratori Adalbert Grütter, da Springen in Schattdorf, e Josef Lindegger, da Root in Horw, che potranno firmare tra di loro o con un membro del Consiglio di amministrazione. Recapito: uffici propri, via Stazione, 6710 Biasca.

24 agosto 1989  
**Wam S.A.**, in Prossio, comune di Lodrino, gestione di una carrozzeria (FUSC del 31. 3. 1988, n. 76, p. 1284). Wieslaw Jozefowski non è più presidente del consiglio d'amministrazione e Remo Villat, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione. I loro diritti di firma sono estinti. Il consiglio di amministrazione è ora così composto: Maria Stacchi, da Auresio in Bellinzona (presidente); Andrea Wrobel, cittadino polacco, domiciliato a Castagnola; Mauro Stacchi (già iscritto). La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente con uno dei membri.

25 agosto 1989  
**Immobiliare Varig S.A.**, in liquidazione, in Biasca, operazioni di natura immobiliare, ecc. (FUSC del 26. 4. 1988, n. 95, p. 1650). La liquidazione della società è terminata e la ragione sociale è cancellata.

28 agosto 1989  
**Sitesa S.A.**, in Biasca, ricerca, lo sviluppo, la produzione, la prestazione di servizi ed il commercio nel campo della tecnologia dei semiconduttori, ecc. (FUSC del 27. 6. 1989, n. 122, p. 2671). Claudio Schira non è più direttore e il suo diritto di firma è estinto.

29 agosto 1989  
**Carrozzeria Prossio di Mazzotta e Fernandes**, in Prossio, comune di Lodrino. Denis Danilo Mazzotta, cittadino italiano, domiciliato a Bellinzona, e Edgar Fernandes, cittadino portoghese, domiciliato a Biasca, hanno costituito con questa ragione sociale una società in nome collettivo che ha avuto inizio il 1° marzo 1989. Gestione di una carrozzeria, riparazioni e acquisto-vendita autoveicoli in genere. La società è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva a due dei soci. Via Cantonale.

29 agosto 1989  
**Agrolat S.A.**, in Iragna, esercizio di un'azienda agricola, con allevamento e commercio di bestiame grosso e minuto, produzione e commercio di cereali, foraggi, ortaggi, ecc. (FUSC del 28. 3. 1985, n. 73, p. 1189). Ermes Borsari, dimissionario, non è più amministratore unico e il suo diritto di firma è estinto. Nuovo amministratore unico, con firma individuale, è Otto Brun, da Hitzkirch in Willisau.

### Ufficio di Faido

28 agosto 1989  
**S.A. Albergo delle Alpi Airole**, in Airole (FUSC del 3. 7. 1979, n. 152, p. 2139). Con atto pubblico relativo all'assemblea generale straordinaria del 19. 7. 1989, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata dal liquidatore Dott. Fausto Orтели, da ed in Viganello, con firma individuale, sotto la ragione sociale S.A. Albergo delle Alpi Airole in liquidazione, in Airole. Carla Casellini non è più amministratrice unica ed il suo diritto di firma è pertanto estinto. Indirizzo della S.A. in liquidazione: c/o il liquidatore Dott. Fausto Orтели, via Soave 2, 6901 Lugano.

### Ufficio di Lugano

28 agosto 1989  
**Almaren Limited, Douglas, succursale di Lugano**, in Lugano, via Nizzola 2 (nuova iscrizione). Sotto questa ragione sociale la società anonima «Almaren Limited», con sede in Douglas, Isle of Man (GB), avente per scopo: acquisto e vendita di beni mobili ed immobili di ogni genere, realizzazione di studi di mercato e consulenze di ogni tipo, in particolare nel campo del commercio, dell'industria, dell'ingegneria e dell'informatica; acquisizione di patenti e incasso delle rispettive Royalties; intermediazione e incasso delle rispettive commissioni; presa di partecipazioni in altre imprese e finanziamento delle stesse; iscritta nel General Registry Isle of Man il 16. 5. 1989, n. di incarto 44181, ha deciso, nella seduta dell'assemblea straordinaria del 8. 6. 1989, la creazione di una succursale a Lugano. Lo statuto originale è del 16. 5. 1989 modificato il 24. 5. 1989 e 8. 6. 1989. Capitale: US\$ 10 000 diviso in 10 000 azioni nominative da US\$ 1, ciascuna, interamente liberato. Amministrazione: da 1 o più membri, attualmente da: Geoffrey Christopher Warren, di nazionalità inglese, in Guernsey (GB), consigliere; Betty Terry, di nazionalità inglese in Sark (GB), consigliere; Terence Scott, di nazionalità inglese, consigliere; Keith Lloyd Le Prevost, di nazionalità inglese, in Gernsey (GB), consigliere supplente; Colin John Le Poidevin, di nazionalità inglese, in Guernsey (GB), segretario. La succursale è vincolata dalla firma individuale di: Giuseppe Piazza, da Olivone in Lugano.

28 agosto 1989  
**Cerchio S.A.**, in Lugano, via Dufour 2, c/o Studio legale Probst-Pozzoli (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18. 8. 1989. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni immobili, la gestione e la messa in valore di detti beni, la partecipazione a qualsiasi azienda, operazioni di credito, di prestito e commerciali. Potrà esercitare l'attività di impresa di costruzione generale, general-contractor. Capitale: fr. 200 000 diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Gabriele Antognini, da Locarno in Pianezzo.

28 agosto 1989  
**New Manzocchi S.A.**, in Paradiso, via ai Grotti 1 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 8. 1989. Scopo: la gestione di esercizi pubblici in genere, sale da gioco, video-giochi, commercio di apparecchi elettronici. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, liberato al 40%. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Angelo Colombini, da ed in Rossa.

28 agosto 1989  
**Navaccessori SA**, in Pregassona, via Maraini 2 (uffici propri) (nuova iscrizione). Data dello statuto: 22. 8. 1989. Scopo: la vendita, l'acquisto, l'importazione e l'esportazione, la rappresentanza e la commercializzazione di accessori o ricambi per autoveicoli e automezzi in genere. Il montaggio, smontaggio e riparazioni degli accessori o ricambi su autoveicoli o veicoli in genere, come pure riparazioni in genere. Progettazioni ed esecuzioni di parti meccaniche speciali per autoveicoli. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Roberto Della Chiesa, da Lugano in Caslano. Antonio Navarra, cittadino italiano in Lugano, è stato nominato direttore con firma individuale.

28 agosto 1989  
**LAP Fantasy SA**, in Viganello, via alla Roggia 2 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 23. 8. 1989. Scopo: l'acquisto, la produzione e la vendita di oggetti connessi alle energie rinnovabili (in particolare moduli fotovoltaici) di minerali, fossili, gemme, pietre naturali e sintetiche grezze o lavorate. Favorisce inoltre la diffusione delle conoscenze tecniche e scientifiche connesse agli oggetti e ai materiali di cui sopra. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Alla società sono stati apportati beni (mobili ufficio, ecc.) come ad inventario del 10. 8. 1989 per il valore di fr. 17 431 accettati dalla società fr. 17 000 interamente computati sul capitale sociale. Pubblicazioni: FUCT e FUSC. Amministrazione: da 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale è: Stefano Vignaneli, da Bedano in Savosa.

28 agosto 1989  
**Stilam S.A.**, in Lugano, piazza Cioccaro 8 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 25. 8. 1989. Scopo: l'importazione e l'esportazione di materie prime nonché la vendita di tecnologie nella lavorazione delle materie prime. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUCT, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC. Amministrazione: da 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Fabio Pedrazzini, da Campo (Vallemaggia) in Locarno.

28 agosto 1989  
**Kular S.A.**, in Lugano, società finanziaria con amministrazione beni, ecc. (FUSC del 18. 11. 1983, n. 270, p. 3977). In scioglimento: 24. 8. 1989. Nuova ragione sociale: Kular S.A. in liquidazione. Liquidatore con firma individuale è: Dott. Fausto Orтели, amministratore unico.

28 agosto 1989  
**Albergo Admiral S.A. (Hôtel Admiral S.A.) (Hotel Admiral A.G.)**, in Paradiso, la gestione di un'albergo, ecc. (FUSC del 27. 7. 1988, n. 172, p. 3122). Gerald James Bell, già membro, è ora presidente, e Fernando Rizzoli, già presidente, è ora membro, entrambi con firma collettiva a due come sino ad ora. Arminio Milanetto, direttore, e Britta-Kajsa Cassina nata Larsson, vice-direttrice, sono ora anche membri del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due.

28 agosto 1989  
**Carrozzeria Formula 3 S.A.**, in Lugano (FUSC del 20. 7. 1988, n. 166, p. 3025). Katia Greco, dimissionaria, non è più amministratrice unica e la sua firma è estinta. La società è attualmente priva di amministrazione.

28 agosto 1989  
**K & W S.A.**, a Paradiso, abbigliamento, ecc. (FUSC dell'11. 7. 1989, n. 132, p. 2893). Antonio Canavesi, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due: Massimo Magnini, da Pregassona in Caslano.

28 agosto 1989  
**Danzas Reisen AG**, succursale di Lugano (FUSC del 18. 2. 1988, n. 40, p. 658), con sede principale a Basilea. Le firme di David Linder, già presidente, e Walter Vogel, già membro e direttore, sono estinte. Franco Sorgesa, già membro e direttore, rimane ora iscritto quale direttore con firma collettiva a due come sino ad ora. Firma collettiva a due è stata conferita a: Peter Gross, da Zurzach in Zollikon, presidente; Bernhard Menzinger, da Niederdorf in Oberwil, vice-presidente.

28 agosto 1989  
**Treidex S.A.**, in Porza, prefabbricati leggeri, ecc. (FUSC del 17. 1. 1989, n. 11, p. 201). Dott. Walter Lips, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale: Barbara Papis, da Breganzona in Lugano.

28 agosto 1989  
**Tecarp S.A.**, precedentemente a Bedigliora, carpenteria, ecc. (FUSC del 9. 3. 1989, n. 48, p. 969). Nuova sede: Viganello, via Pedemonte 7 (uffici propri). Nuovo scopo: l'esecuzione di opere nel campo dell'edilizia quali carpenteria, forniture e posa di piastrelle, opere varie di falegnameria, acquisti e pose di moquette, interventi per opere di sanitari, riscaldamenti e lattonerie, nonché di altri lavori edili in genere, di sottostrutture, di soprastrutture e del genio civile, lo studio, la progettazione e l'allestimento di piani di edificazione e di riattazione d'immobili, la conclusione di appalti per opere edili e di costruzione e la direzione lavori nonché la costruzione di imballaggi. Statuto modificato il 25. 8. 1989.

28 agosto 1989  
**Kleba A.G. in liquidazione**, in Lugano, collanti plastici, ecc. (FUSC del 10. 4. 1989, n. 68, p. 1417)

**Saife S.A. in liquidazione**, in Lugano, investimenti, ecc. (FUSC del 29. 3. 1989, n. 60, p. 1248)

**Afir Trade Ltd. in liquidazione**, in Lugano, prodotti industriali, ecc. (FUSC del 9. 3. 1989, n. 48, p. 969)

Queste ragioni sociali sono radiate avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

28 agosto 1989  
**Kum S.A.**, in Lugano, amministrazioni, ecc. (FUSC del 24. 6. 1988, n. 144, p. 2630). Hans Kohler, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due: Enrico Nater, da Hugeshofen in Pregassona.

28 agosto 1989  
**Schlossur S.A.**, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 17. 11. 1988, n. 269, p. 4676). Hans Kohler, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due: Willy De Nardi, da San Gallo in Gentilino. Giancarlo Frölich, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due come sino ad ora.

28 agosto 1989  
**Domensch A.G.**, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 21. 4. 1989, n. 77, p. 1632). Hans Kohler, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due: Willy De Nardi, da San Gallo in Gentilino. Giancarlo Frölich, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due come sino ad ora.

28 agosto 1989  
**Renx S.A.**, in Lugano, beni mobili, ecc. (FUSC del 1. 1. 1988, n. 255, p. 4409). Hans Kohler, già presidente, e Perla Schapfel, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due: Willy De Nardi, da San Gallo in Gentilino; Enrico Nater, da Hugeshofen in Pregassona. Giancarlo Frölich, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due come sino ad ora.

28 agosto 1989  
**Laufzug S.A.**, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 1. 11. 1988, n. 255, p. 4409). Hans Kohler, già presidente, e Perla Schapfel, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovi membri del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due: Willy De Nardi, da San Gallo in Gentilino; Enrico Nater, da Hugeshofen in Pregassona. Giancarlo Frölich, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due come sino ad ora.

28 agosto 1989  
**FIS Financements Industriels SA**, in Lugano (FUSC del 30. 3. 1989, n. 61, p. 1269). Hans Kohler, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Willy De Nardi, da San Gallo in Gentilino.

28 agosto 1989  
**Artemis S.A.** in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 17. 11. 1988, n. 269, p. 4676). Hans Kohler, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due: Willy De Nardi, da San Gallo in Gentilino.

29 agosto 1989  
**Riab Société Anonyme**, precedentemente in Carabbia, operazioni commerciali, ecc. (FUSC del 23. 12. 1985, n. 299, p. 4795). Nuova sede: Morcote, c/o Giuseppe Tumati, riva da Burò. Walter Fröh, già presidente, Antonio Bosco, già consigliere delegato, Marianne Schüttel, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Giuseppe Tumati, da Lugano in Morcote. Statuto modificato il 25. 8. 1989.

29 agosto 1989  
**Strategia S.A.**, in Lugano, c/o Trustser S.A., via dei Solari 4 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 28. 8. 1989. Scopo: l'istruzione e il perfezionamento di dipendenti e quadri aziendali. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: da 1 a 5 membri, amministratore unico con firma individuale, Paolo Lambertini, da Riva San Vitale in Colderio. Traudlinde Falout, cittadina austriaca in Iselsberg (A), è stata nominata direttrice con firma individuale.

29 agosto 1989  
**Galli Sicurezza S.A.**, in Lugano, immobili, ecc. (FUSC del 26. 1. 1987, n. 19, p. 307). Procura individuale è stata conferita a: Marinella Galli, da Bidogno in Canobbio; Giorgio Vismara, da Lugano in Paradiso.

29 agosto 1989  
**Lufema S.A.**, in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 15. 5. 1986, n. 110, p. 1886). In scioglimento: 23. 8. 1989. Nuova ragione sociale: **Lufema S.A. in liquidazione**. Liquidatrice: Fides, succursale di Ginevra. Le firme di Claude Henriod, già presidente, e Walter Degiacomi, già membro, sono estinte. Recapito della società in liquidazione è: c/o Fides, avenue de Champel 8c, Ginevra.

29 agosto 1989  
**Sytco-Eta S.A.**, in Lugano, la consulenza tecnico-commerciale, ecc. (FUSC del 7. 12. 1987, n. 284, p. 4750). Nuovo recapito: via Domenico Fontana 1.

29 agosto 1989  
**Immobiliare Chiesuola S.A.**, in Lugano (FUSC del 27. 7. 1988, n. 172, p. 3122), società anonima sciolta in seguito a fallimento  
**Cogeb S.A.**, in Pregassona, impresa costruzioni, ecc. (FUSC del 13. 7. 1988, n. 160, p. 2918), società anonima sciolta in seguito a fallimento.

Queste ragioni sociali sono cancellate, essendo stata chiusa la procedura di fallimento.

29 agosto 1989  
**Deutsche Bank (Swizzera) SA**, succursale di Lugano (FUSC del 17. 1. 1989, n. 11, p. 201), società anonima con sede principale a Ginevra. Le firme di: Johannes van Bentum, già condirettore, Daniel Cornu, già vice-direttore, sono estinte. La procura di Michael B. Bosse è estinta. Firma collettiva a due è stata conferita a: Marco Durrer, da Kerns in Coppet, vice-direttore; Andréas Willius, cittadino tedesco in Versoix, vice-direttore. Procura collettiva a due è stata conferita a: Ayako Nussbaumer, da ed in Ginevra; Charles-Peter Beare, cittadino britannico in Arzier; Sinan Kosumdok, da Berna in Ginevra; Viktoria Averano, da ed in Ginevra; Pio Ballabio, da Morbio Inferiore in Agno; Karl H. Erb, da Winterthur in Seon; Federico Perlingieri, da Eggersriet in Morges; Heinz Schelling, da Oberhofen AG in Gland.

29 agosto 1989  
**Matimpex S.A. (Matimpex A.G.) (Matimpex Ltd.)**, in Lugano, l'assunzione di rappresentanze, ecc. (FUSC del 22. 9. 1987, n. 219, p. 3741). Alfred Spörri, già presidente, Giorgio Foppa, già membro, Antonio Galli, già membro, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Illi Bernard, da Sursee LU e Lucerna in Ebikon, presidente; Alois Lichtsteiner, da Littau in Reussbühl, membro; Stefan Ronca, da ed in Lucerna, membro, tutti con firma collettiva a due. La procura di Giuseppe Lodini è estinta.

#### Ufficio di Mendrisio

28 agosto 1989  
**Danzas Viaggi SA**, succursale di Chiasso (FUSC del 9. 2. 1989, n. 28, p. 551), società anonima con sede principale a Basilea. Le firme di David Linder, già presidente, e Walter Vogel, già membro e direttore, sono estinte. La firma di Franco Sorgesa, quale membro è estinta, mantiene la firma quale direttore. Firma collettiva a due è stata conferita a: Peter Gross, da Zurzach in Zollikon, presidente; Bernhard Menzinger, da Niederdorf in Oberwil, vice-presidente.

#### Vaud - Waadt - Vaud

##### Bureau d'Aigle

28 août 1989  
**Villa des Sports S.A.**, a Ormont-Dessus, affaires immobilières (FUSC du 11. 12. 1984, p. 4414). Le bureau de Lausanne est supprimé. Nouvelle adresse: Les Diablerets.

29 août 1989  
**Le Verger, Duchemin et Cie.**, a Bex, Le Verger. Société en nom collectif commencée le 29 août 1989. Associés avec signature collective à deux: Antoine Duchemin, a Bex, Jacqueline Duchemin, a Bex, Bruno Duchemin, a Lyon (F), Anne Duru, a Grenoble (F), Christine Jorcin, a Oulles (F), Olivier Duchemin, a Urage (F), Rémi Duchemin, a La Tronche (F), Marion Duru, a Grenoble (F), Jong Il Duchemin, a Grenoble (F), tous de France. Antoine Duchemin et Jacqueline Duchemin ne signent pas entre eux. L'entretien et la gestion des immeubles propriété privée des associés.

##### Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

10 août 1989  
**Marie-José Anderegg**, a Château-d'Oex. Titulaire: Marie-José Anderegg, de Meiringen, a Château-d'Oex. But: home d'enfants.

23 août 1989  
**Tartepain S.A.**, a Château-d'Oex, produits alimentaires pour la restauration, etc. (FUSC du 10. 3. 1989, p. 989). Marcel Jordan a démissionné; sa signature est radiée. Conrad Jaggi, de Heiligen-schwendi, a Saanen, est nommé administrateur unique, et Irving Melnick, des Etats-Unis, a Rougemont, est nommé directeur, tous deux avec signature individuelle. Statuts modifiés le 1er août 1989. Nouveau but: la fabrication et la distribution de produits alimentaires, le commerce de gros et de détail ainsi que la représentation. Nouvelle adresse des bureaux: Hauptstrasse, a Saanen.

29 août 1989  
**Ariane Sottas**, a Rougemont. Titulaire: Ariane Sottas, de Charmey, a Rougemont. Magasin épicerie et primeur.

##### Bureau de Cossonay

28 août 1989  
**Glass & Technics Holding S.A.**, a Eclépens (FUSC du 5. 7. 1989, p. 2801). Acte authentique et statuts modifiés le 25 août 1989. Capital porté de fr. 2 200 000 à fr. 2 925 000, par l'émission de 725 actions de fr. 1000, nominatives, libérées à 50%. Capital de fr. 2 925 000, divisé en 2925 actions de fr. 1000, libérées à 50%.

##### Bureau de Cully (district de Lavaux)

28 août 1989  
**Doris Paux**, précédemment à Epalinges (FOSC du 17. 1. 1979, p. 159). La titulaire Doris Paux, de L'Abergement, a transféré le siège de son entreprise à Lutry, route de La Conversion 10. Elle est domiciliée à Lutry. Commerce de fournitures pour peinture sur porcelaine.

28 août 1989  
**Interspa S.A.**, a Lutry, fabrication et commerce de bassins et piscines thérapeutiques (FOSC du 11. 5. 1982, p. 1517). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à Lausanne (FOSC du 7. 8. 1989, p. 3288).

28 août 1989  
**DMD S.A.**, a Puidoux, Le Verney. Nouvelle société anonyme. Statuts: 24 août 1989. But: commerce de matériel et de fournitures pour les transports et les déménagements. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Henri Dubuis, de Savièse, a Sion, président; Mario Bertoincini, d'Epalinges, a Lausanne, membre, tous deux avec signature individuelle.

##### Bureau de Grandson

29 août 1989  
**Moulin S.A.**, succursale de Grandson (FOSC du 4. 9. 1987, p. 3537), avec siège principal à Concise, gypserie, peinture. La raison est radiée par suite de suppression de la succursale.

29 août 1989  
**Produlac S.A.**, a Giez, commerce de poissons (FOSC du 19. 11. 1986, p. 4433). Les administrateurs Claudine Cochand et Jean-Marc Wenger ont démissionné. Leur signature est radiée.

##### Bureau de Lausanne

28 août 1989  
**S.I. Le Verdier B. Renens**, a Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 11. 6. 1987, p. 2347). Nouvelle adresse: rue d'Etraz 5, chez Régie Nafilyan S.A. Jean-Pierre Strebel n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Pierre Nafilyan, de Mühlthurnen, a Montreux.

28 août 1989  
**Club 300 S.A.**, a Lausanne, promotion du tourisme en général (FOSC du 21. 6. 1971, p. 1527). Dissolution: 18 août 1989. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Club 300 S.A. en liquidation** par l'administrateur Daniel Tailless, nommé liquidateur avec signature individuelle.

28 août 1989  
**Bek S.A.**, précédemment à Corsier-sur-Vevy (FOSC du 11. 10. 1988, p. 4129). Siège transféré à Lausanne, avenue Tivoli 8. Statuts primitifs du 22 août 1988 modifiés en conséquence le 18 août 1989. Nouveau but: exploitation de cafés-restaurants. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. La société est engagée par la signature individuelle de Fatma Evinyay, de Montreux, a Châtel-St-Denis, administrateur unique, et Oguz Kildiran, de Turquie, a Veytaux, directeur, tous deux inscrits.

28 août 1989  
**S.I. Boulevard de la Forêt No 45**, a Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 27. 6. 1989, p. 2672). Statuts modifiés le 17 juillet 1989. Les 50 actions au porteur de fr. 1000, formant l'entier du capital, sont converties en 500 actions nominatives de fr. 100.

28 août 1989  
**S.I. Boulevard de la Forêt No 47**, a Lausanne, société anonyme, opérations immobilières (FOSC du 27. 6. 1989, p. 2672). Statuts modifiés le 17 juillet 1989. Les 50 actions au porteur de fr. 1000, formant l'entier du capital, sont converties en 500 actions nominatives de fr. 100.

28 août 1989  
**Mega carrelages S.A.**, a Lausanne, commerce et pose de carrelages (FOSC du 15. 3. 1989, p. 1057). La procurator de Filomeno Montalto est éteinte. Le fondé de procurator Sebastiano Fiorita signe désormais individuellement.

28 août 1989  
**Frustini et Lombardi**, a Lausanne, société en nom collectif, café-restauration à l'enseigne «Café de Malley» (FOSC du 6. 2. 1980, p. 414). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

28 août 1989  
**Michel Guarischetti S.A.**, au Mont-sur-Lausanne, entreprise de plâtrerie, peinture et crépiage (FOSC du 21. 5. 1987, p. 2052). Statuts modifiés le 22 août 1989. Nouvelle raison sociale: Guarischetti S.A.

28 août 1989  
**PCS Prism consulting service S.A.**, a Lausanne (FOSC du 21. 4. 1989, p. 1632). Le capital de fr. 100 000 est actuellement entièrement libéré.

28 août 1989  
**Ecole Le Cap S.A.**, a Lausanne (FOSC du 7. 12. 1988, p. 4986). Statuts modifiés le 21 août 1989. Capital porté de fr. 60 000 à fr. 160 000 par l'émission de 100 actions nominatives de fr. 1000. Capital entièrement libéré: fr. 160 000, divisé en 160 actions nominatives de fr. 1000.

28 août 1989  
**Bijouterie La Griffe, Buchard S.**, a Pully, rue du Midi 2. Titulaire: Serge Buchard, de Leytron, a Lausanne. Commerce dans le domaine de la bijouterie, de l'horlogerie et des accessoires de mode.

28 août 1989  
**Société anonyme du Grand Hôtel de la Paix**, a Lausanne (FOSC du 26. 5. 1987, p. 2128). Clovis Rapin n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

28 août 1989  
**Bimoid S.A.**, succursale de Lausanne, a Lausanne (FOSC du 14. 7. 1988, p. 2934), fabrication et vente de produits technico-chimiques, avec siège principal à Lucerne. La succursale est également engagée par la procurator collective à deux de Franz Graf, de et à Emmen.

28 août 1989  
**Société coopérative des commerces de carrelage des cantons de Vaud - Genève - Valais en liquidation**, a Lausanne (FOSC du 8. 10. 1987, p. 3950). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

28 août 1989  
**Le jardin d'ébène**, Giulia Pantaleo, a Lausanne, rue de la Madeleine 18. Titulaire: Giulia Pantaleo, d'Italie, a Renens. Commerce de meubles en ébène et d'objets en malachite.

28 août 1989  
**Imagine S.A.**, à Lausanne, avenue Tivoli 19bis, chez SVP électronique S.A. Nouvelle société anonyme. Statuts: 3 août 1989. But: promotion de nouveaux supports publicitaires et de communication. Capital de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500, libérées à concurrence de fr. 37 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Guy Pignet, du Chenit, à Lutry, président; Bernhard Huber, d'Echallens, à Lausanne, secrétaire, et Frédéric Koehn, de Genève, à Pully, délégué, tous avec signature collective à deux.

28 août 1989  
**Raemy & Cie**, précédemment à Romanel-sur-Lausanne, travaux d'isolation, société en nom collectif (FOSC du 27. 12. 1984, p. 4594). Par suite du transfert de son siège à Mères VD (FOSC du 25. 8. 1989, p. 3545), la société est radiée d'office du registre de Lausanne.

29 août 1989  
**Pierres vivantes Fawer**, à Lausanne, route de Cojonnet 13. Titulaire: Olivier Fawer, d'Essertines-sur-Yverdon, à Lausanne. Taille de pierres.

29 août 1989  
**LEM logiciels et matériel, Suter & Küng**, précédemment à Lausanne, société en nom collectif (FOSC du 7. 9. 1988, p. 3685). L'associé Roland Küng s'étant retiré, la société est dissoute et radiée. L'associé Jean Suter, de Brittnau, actuellement à Fey, continue les affaires sous la raison individuelle **LEM logiciels et matériel, Suter**, conformément à l'art. 579 CO. Création de logiciels et matériel informatiques. Siège transféré à Belmont-sur-Lausanne, route des Monts-de-Lavaux 1.

29 août 1989  
**Vamex S.A.**, à Lausanne, études et travaux pour l'industrie, le bâtiment et les travaux publics (FOSC du 13. 6. 1989, p. 2452). Charles Leiser n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le président Ernest Ihinger reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

29 août 1989  
**Bureau d'architecture, Marc Wuarin et James Hintermeister**, à Lausanne, rue Centrale 9. Société en nom collectif commencée le 1er février 1989. Associés: Marc Wuarin, de Cartigny, à Lausanne, et James Hintermeister, de Panama, à Lutry. Exploitation d'un bureau d'architecture.

29 août 1989  
**Aldo Cescutti S.A.**, à Epalinges, entreprise de maçonnerie et béton armé (FOSC du 15. 6. 1989, p. 2495). Nouvelle administratrice avec signature individuelle: Elda Winet-Cescutti, d'Altendorf, à Genève.

29 août 1989  
**RM Maucchi & fils S.A.**, à Lausanne, travaux de carrelage et revêtement (FOSC du 26. 5. 1988, p. 2157). La présidente Madeleine Maucchi est nommée secrétaire et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Romano Maucchi, d'Italie, à Lausanne, président.

29 août 1989  
**Banque Vaudoise de Crédit**, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 15. 3. 1989, p. 1058). Statuts modifiés le 16 mars 1989 sur un point non soumis à publication.

29 août 1989  
**Infosoft, Philippe von der Weid**, à Lausanne, réalisation de logiciels et vente dans le domaine informatique (FOSC du 16. 7. 1987, p. 2868). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

29 août 1989  
**Fiduciaire et gérance Hallada S.A.**, à Lausanne (FOSC du 30. 3. 1989, p. 1270). La procuration de Corinne Péault et Jocelyne Chaillat est éteinte.

29 août 1989  
**Metaphon Fasswald**, à Lausanne, fabrication et pose de plafonds suspendus, en faillite (FOSC du 14. 3. 1989, p. 1036). La procédure de faillite de la succession répudiée du titulaire étant clôturée, la raison est radiée d'office.

#### Bureau de Morges

Rectifications  
**Idea Projets S.A.**, à Prévèrèges, engineering dans les domaines du génie civil (FOSC du 29. 6. 1989, p. 2717). Bureau: route du Crochet 22, 1095 Lutry.

**Swissoring, société suisse de sondages et prospection S.A.**, succursale de Morges, succursale à Morges (FOSC du 10. 8. 1989, p. 3348). Le fondé de pouvoirs Rafael Abando, d'Espagne, est domicilié à Prilly (et non à Lausanne).

28 août 1989  
**EGS Construction, Georges Singueridis**, à Villars-St-Croix. Titulaire: Georges Singueridis, de Châtel-St-Denis, à Villars-St-Croix. Entreprise générale de service et construction, rénovations, transformations, toutes branches du bâtiment, achat et vente de biens mobiliers et immobiliers. Adresse: Au Village.

29 août 1989  
**PPF Paperforms S.A.**, à Villars-St-Croix, imprimerie (FOSC du 11. 4. 1989, p. 1441). Ont été nommés fondateurs de pouvoirs avec signature collective à deux: Marie-Christine Menke, de et à Orbe, et Jean-Michel Fazan, d'Apples, à Echichens.

29 août 1989  
**Michel Tinguely**, à Etoy. Titulaire: Michel Tinguely, de Genève, à Féchy. Ebénisterie, cuisines. Route Cantonale 1.

29 août 1989  
**Fijan S.A.**, à Echichens, immeubles (FOSC du 24. 2. 1988, p. 748). Adresse: chemin du Bief, Morges.

29 août 1989  
**G.C.M. Promotion S.A.**, à Lully-sur-Morges, importation et exportation de tous produits alimentaires (FOSC du 22. 12. 1988, p. 5207). La signature du directeur Christian Altevogt est radiée. Nouveau fondé de pouvoir: Mark Wyss, de Bâle, à Lausanne, avec signature collective à deux.

29 août 1989  
**Yeana S.A.**, à St-Prex, achat, vente, représentation, importation et exportation de tous produits et articles (FOSC du 6. 6. 1989, p. 2335). Par décision du 8 août 1989, le président du Tribunal de Morges a prononcé la faillite de la société. Elle est dissoute d'office.

29 août 1989  
**DEM S.A.**, à Chavannes-près-Renens, fabrication, commerce de sièges et de meubles (FOSC du 5. 2. 1988, p. 463). L'administrateur Willy-Bernard Dufour a démissionné; sa signature est radiée.

#### Bureau de Nyon

28 août 1989  
**P.S.P. Pipeline Surveillance and Protection S.A. en liquidation**, à Commingy (FOSC du 6. 7. 1987, p. 2712). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

28 août 1989  
**Reichenberger AG, succursale de Nyon**, à Nyon, prestations de services dans les domaines de remise en état incendie (FOSC du 26. 7. 1988, p. 3098), avec siège principal à Gisikon. Dietrich Binnerweg n'est plus administrateur-délégué; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: Hans Hüsey, de Safenwil, à Zumikon. Guerino Decimo et Hans-Jörg Tschudi, dont la procuration individuelle est éteinte, sont nommés directeur avec signature collective à deux.

28 août 1989  
**Meubles Gillet S.A., succursale de Nyon**, à Nyon (FOSC du 11. 7. 1988, p. 2871). Louis Gillet, jusqu'ici vice-président, est nommé président; Emmanuel Mussy, jusqu'ici secrétaire, est nommé vice-président et directeur; tous deux continuent à signer individuellement. Le directeur de la succursale Alain Quillet signe désormais individuellement.

28 août 1989  
**Office du Tourisme et Association des intérêts de Nyon, Coppet et environs**, à Nyon, association (FOSC du 13. 8. 1987, p. 3263). Les signatures de Michèle Waeber et Marc Vianin sont radiées. Nouveaux membres avec signature collective à deux: Dominique Burnier, de Genève, à Nyon, président; Eric Mounoud, des Thioleyres, à Nyon, trésorier. Nouvelle directrice avec signature collective à deux: Gabrielle Reymondaz, de La Chaux-du-Milieu, à Gland. Michelle Schenk n'est plus présidente mais reste membre; elle continue à signer collectivement à deux.

28 août 1989  
**Salon de coiffure Lamartine, Dominique Dänzer**, à St-Cergue, route d'Arzier. Titulaire: Dominique Dänzer, de Kandersteg, à St-Cergue. Exploitation d'un salon de coiffure.

29 août 1989  
**Société immobilière Le Ronzier**, à Nyon, société anonyme (FOSC du 26. 7. 1989, p. 3124). Philippe Diesbach n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: François Müller, de Zurwil SG, à Châbles. Nouvelle adresse: c/o Etude Patrice Michaud, notaire, place de la Gare 1. Bureau: Châbles, Champ Dufour.

29 août 1989  
**Giancarlo Schneider**, à Coppet, pharmacie, vente d'articles de droguerie (FOSC du 20. 1. 1982, p. 198). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

#### Bureau d'Orbe

28 août 1989  
**Allenbach Richard**, à Vaullion. Titulaire: Richard Allenbach, d'Adelboden, à Vaullion. Plâtrerie, peinture, isolation, papiers peints.

#### Bureau de Rolle

28 août 1989  
**19 th Hole, Zeltner et Tornier**, à Rolle. Sous cette raison sociale, Freddy Zeltner, de Niederbuchstein, à Rolle, et Maria-Luisa Tornier, de La Tour-de-Peilz, à Arzier, ont fondé une société en nom collectif qui a commencé le 1. 7. 1989. Commerce d'articles et vêtements de sport et loisirs. Grand-Rue 56.

#### Bureau du Sentier (district de la Vallée)

25 août 1989  
**L. Golay-Guignard**, à L'Abbaye, fabrication et vente de produits alimentaires et diététiques (FOSC du 15. 12. 1970, p. 2853). Cette raison est radiée suite de cessation d'activité.

25 août 1989  
**J. Moine**, à L'Orient, commune du Chenit, épicerie, primeurs, alimentation générale (FOSC du 13. 12. 1968, p. 2703). Cette raison est radiée suite de cessation d'activité.

29 août 1989  
**Robert Meylan, successeur de Paul-Alfred Meylan**, au Brassus, commune du Chenit, pièces détachées pour l'horlogerie (FOSC du 14. 3. 1939, p. 531). Cette raison est radiée à la suite du décès du titulaire.

29 août 1989  
**Société anonyme de la Manufacture d'horlogerie Audemars, Pignet & Cie**, au Brassus, commune du Chenit (FOSC du 25. 11. 1988, p. 4800). Statuts modifiés le 25 août 1989. Nouvelle raison sociale: **Société anonyme de la Manufacture d'horlogerie Audemars Pignet & Cie**. Nouveau but: fabrication et vente de tous articles d'horlogerie, de bijouterie, de joaillerie, d'articles de luxe, cession de licences, service d'entretien après-vente de tous articles se rapportant au but de la société.

#### Bureau de Vevey

28 août 1989  
**L'Atelier du Rideau, Nottaris, Rapaz et Monney**, précédemment à Montreux, société en nom collectif, confection de rideaux (FOSC du 12. 7. 1989, p. 2914). Siège transféré à Vevey, rue du Clos 12.

28 août 1989  
**Corinne Ferrari, couture**, à Vevey. Titulaire: Corinne Ferrari, de Lavey-Morcles, à Montreux. Atelier de couture. Avenue Paul Cérésole 5.

28 août 1989  
**S.I. Les Horizons-Yverdon SA**, à Blonay, affaires immobilières (FOSC du 9. 9. 1987, p. 3598). L'administratrice Françoise Percy-Davis a démissionné, sa signature est radiée. Nouvel administrateur unique avec signature individuelle: René Bachelard, de Nyon, à Blonay.

28 août 1989  
**Christiane Thorens-Viret**, à Vevey, boutique de confection et prêt-à-porter (FOSC du 8. 12. 1975, p. 3268). Raison radiée par suite de remise de commerce.

28 août 1989  
**Société Immobilière des Aubriettes S.A.**, à Vevey (FOSC du 13. 7. 1989, p. 2935). Raison sociale radiée d'office par suite de transfert du siège à Lausanne (FOSC du 26. 7. 1989, p. 3123).

#### Bureau d'Yverdon-les-Bains

28 août 1989  
**S.I. Hôtel Jules César**, à Yverdon-les-Bains, société anonyme (FOSC du 17. 3. 1986, p. 1027). Heinz Ramseier n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Kurt Mühlheim, secrétaire inscrit, devient administrateur unique et signe désormais individuellement.

28 août 1989  
**S. Cea**, à Yverdon-les-Bains, carrelage (FOSC du 6. 1. 1984, p. 51). En date du 22 août 1989, le président du Tribunal du district d'Yverdon-les-Bains a déclaré le titulaire en état de faillite.

28 août 1989  
**Roulin et Cie**, à Biolley-Magnoux, exploitation de gravières, société en nom collectif (FOSC du 10. 4. 1989, p. 1418). Adresse: rue de la Gare 7, Bercher.

#### Valais - Wallis - Valèse

##### Büro Brig

28. August 1989  
**Hotel-Restaurant Adler, Adele Eyzholzer**, in Riederalp, Gemeinde Goppisberg (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1985, S. 160). Infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch nachstehend eingetragene Kollektivgesellschaft «Hotel-Restaurant Adler, Erben Eyzholzer Klemenz, Riederalp», in Riederalp, Gemeinde Goppisberg, ist die Firma erloschen.

28. August 1989  
**Hotel-Restaurant Adler, Erben Eyzholzer Klemenz, Riederalp**, in Riederalp, Gemeinde Goppisberg, Hotel Adler, 3987 Riederalp, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1989. Gesellschafter: Adele Eyzholzer geb. Kaser, Juliane Eyzholzer, Urs Eyzholzer, alle in Goppisberg, und Yolanda Urschinger geb. Eyzholzer, in Ernen, alle von Goppisberg und Betten. Adele Eyzholzer und Juliane Eyzholzer, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Hotel-Restaurant und Beteiligung an solchen Unternehmen. Übernahme der Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Hotel-Restaurant Adler, Adele Eyzholzer», in Riederalp, Gemeinde Goppisberg.

28. August 1989  
**Danzas Reisen AG, Zweigniederlassung in Brig, Gemeinde Brig-Glis** (SHAB Nr. 38 vom 16. 2. 1988, S. 620), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Dr. David Linder, Präsident, und Dr. Walter Vogel, Mitglied, deren Unterschrift erloschen ist, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Franco Sorgesa, Mitglied, ist aus dem VR ausgeschieden; er führt nun Kollektivunterschrift als Direktor. Neu wurden in den VR gewählt: Dr. Peter Gross, von Zurzach, in Zollikon, Präsident, und Dr. Bernd Menzinger, von Niederdorf, in Oberwil BL, Vizepräsident; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

29. August 1989  
**Raiffeisenkasse Obergesteln**, in Obergesteln, Genossenschaft (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1978, S. 3039). Anton Jost, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Neu wurde als Vizepräsident in den VR gewählt: Edy Jost, von und in Obergesteln. Hans Hallenbacher, bisher Vizepräsident, ist neu Präsident des VR. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

29. August 1989  
**Fritz Volken, Bäckerei-Konditorei & Tea-Room**, in Naters (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1982, S. 1550). Der Verkaufsladen an der Bäretstrasse 3 und an der Bahnhofstrasse 14, in Visp, wurden aufgehoben. Weiteres Geschäftslokal: Kaufplatz 4, 3930 Visp.

29. August 1989  
**Tapeziererei-Sattlerei-Dekoration, Paul Imhof**, in Glis, Gemeinde Brig-Glis, Hengart 11, 3902 Glis, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Paul Imhof, von Naters, in Brig-Glis. Tapezierer- und Sattlerarbeiten; Handel mit diesbezüglichen Waren und Artikeln sowie mit Bettenzubehör und Wäsche; Ausführung von Arbeiten im Bereich Stilmöbel und Dekoration.

#### Bureau de St-Maurice

28 juillet 1989  
**Société immobilière Le Tournesol Muraz SA**, à Monthey. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 2. 1989. But: achat, vente, transformation et construction de tous immeubles. Capital social, entièrement libéré, fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Reprise de biens: la société a acquis par acte du 13. 2. 1989 l'immeuble no 1660, folio 23; à Colloby-Muraz, pour le prix de fr. 631 670. Administration d'un ou de plusieurs membres. Guido Descombes, de Lignières, à Yens, président; Jean-François Descombes, de Lignières, à Savigny, vice-président; Philippe Diesbach, de Wünnwil, à Lausanne, secrétaire. Représentation: signature individuelle du président ou du vice-président. Publications par la FOSC. Adresse: Etude de Me Jean-Luc Martenet, avenue de la Gare 36, 1870 Monthey. Bureau: avenue du Moulin 3, 1110 Morges.

28 août 1989  
**Association de la Clinique Saint-Amé**, à St-Maurice (FOSC du 6. 11. 1989, p. 4251). Signature collective à deux avec Ruth Burkard ou Marianne Corninboeuf est conférée à Jérôme Borgeat, de et à Vernayaz. Radiation de la signature de Claude Bernard.

28 août 1989  
**Oléoduc du Rhône S.A.**, à Bovernier (FOSC du 10. 2. 1989, p. 570). Radiation de l'administrateur démissionnaire Enzo Ferrari. Nouvel administrateur sans signature: Mario Mangiagallo, d'Italie, à Milan. Bernard Couchepin, jusqu'ici membre, est vice-président, toujours avec signature collective à deux.

28 août 1989  
**Société Ruan SA**, à Champéry, immeubles (FOSC du 21. 3. 1983, p. 939). René Avanthay, jusqu'ici administrateur unique, est président. Nouvel administrateur: André Devanthéry, de Chalais, à Martigny, secrétaire. Représentation: signature collective à deux des président et secrétaire. Radiation de la signature de Germaine Claret.

28 août 1989  
**Téléphérique Champéry-Planachaux SA**, à Champéry (FOSC du 15. 3. 1988, p. 1029). Radiation de l'administrateur démissionnaire Marcel Mariétan et de sa signature. Nouvel administrateur avec signature collective à deux avec le président ou le vice-président (inscrits): Georges Mariétan, de et à Champéry.

29 août 1989  
**Electricité d'Emosson SA**, à Martigny (FOSC du 3. 5. 1989, p. 1833). Signature collective à deux est conférée à Henri Waldura, de France, à Ancey-le-Vieux (F). L'administrateur inscrit Pierre Pliard est actuellement domicilié à St-Cyr au Mont d'Or (F).

29 août 1989  
**Impec Services S.A.**, à Monthey, fourniture et pose de revêtements de sol (FOSC du 6. 6. 1989, p. 2336). Signature collective à deux avec un administrateur est conférée à James Tornay, de et à Saxon, fondé de pouvoir.

29 août 1989  
**Résidence Clos Fleuri SA**, à Fully. Nouvelle société anonyme. Statuts du 7. 7. 1989. But: acquisition, vente, échange, location, construction, financement, exploitation, gérance d'immeubles ou de terrains, principalement de maisons d'habitation, participation à toutes opérations financières et transactions convergentes. Capital social, entièrement libéré, fr. 400 000 divisé en 400 actions de fr. 1000, nominatives. Administration: d'un ou de plusieurs membres: Michel Carron, de et à Fully, administrateur unique avec signature individuelle. Publications par la FOSC. Adresse au siège: rue de la Maison de Commune, 1926 Fully.

## Bureau de Sion

28 août 1989

**Télévision Sierre S.A.**, à Sierre (FOSC du 5. 8. 1988, no 180, p. 3261). Les administrateurs sans signature René Genoud, Edgar Zufferey, Michel Couturier et Jean-Charles Clavien ont démissionné. Ont été nommés administrateurs sans signature: René-Pierre Antille, de Sierre, à Venthône; Jacques Zufferey, de et à Chippis; Jean-Bernard Zufferey, de Sierre, à Grône, et Louis-Fred Tonossi, de Sierre, à Venthône. Signature collective à deux est conférée à René Savioz, de St-Jean, à Noës-Sierre.

28 août 1989

**Télévision Crans S.A.**, à Sierre (FOSC du 5. 8. 1988, no 180, p. 3261). René Genoud, administrateur sans signature, a démissionné. Gilbert Fellay, administrateur et directeur inscrit est en outre nommé administrateur-délégué; il continue à signer individuellement. Serge Sierro, d'Hérémence, à Sierre, est nommé administrateur sans signature. Signature collective à deux est conférée à Pascal Vuagniaux, de Vecherens, à Sierre, et René Savioz, de St-Jean, à Noës-Sierre. La signature de Werner Bütiker est radiée mais il reste administrateur. La signature de Jean-Pierre Carroz est radiée.

28 août 1989

**Cut Tif SA**, à Crans, commune de Lens, tous salons de coiffure (FOSC du 7. 12. 1988, no 286, p. 4987). Jean-Pierre Schweizer, président, a démissionné; sa signature est radiée. Guy-Roger Cambi, de Villarimbold, à Orbe, est nommé président avec signature individuelle. William Cassonnet, inscrit, a, dorénavant, la signature individuelle.

28 août 1989

**Charles Duc SA**, à Sion, promotions d'installations et d'établissements de services (FOSC du 3. 5. 1989, no 85, p. 1833). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25. 8. 1989, la société a décidé de fusionner avec la société anonyme Magro SA Valalimention, de siège à Sion, sur la base d'un contrat de fusion dressé le 25. 8. 1989, au terme duquel la société Magro SA Valalimention reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la société Charles Duc SA, conformément aux dispositions de l'art. 748 CO et selon bilan au 31 décembre 1988. La société Charles Duc SA est dissoute.

28 août 1989

**Magro SA Valalimention**, à Sion, denrées alimentaires (FOSC du 1. 2. 1989, no 22, p. 434). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 25. 8. 1989, la société, a ratifié un contrat de fusion passé le 25. 8. 1989, au terme duquel la société Magro SA Valalimention reprend, à titre universel, l'actif et le passif de la société anonyme Charles Duc SA, à Sion, conformément aux dispositions de l'art. 748 et selon bilan du 31 décembre 1988, accusant un actif de fr. 18 794 571.23 et un passif de fr. 17 794 571.23, soit un actif net de fr. 1 000 000. Cette cession, acceptée pour ce montant, est faite sans contre-prestation, la société absorbante possédant déjà toutes les actions de la société absorbée. L'administrateur sans signature Emile Ebener est décédé. Eloi Walpen, de Reckingen, à Bramois-Sion, est nommé administrateur sans signature.

## Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel

## Bureau de Boudry

25 août 1989

**Kalexim S.A.**, à Peseux, immeubles, etc. (FOSC du 3. 11. 1988, no 257, p. 4446). Cette raison est radiée d'office du registre du commerce de Boudry par suite de transfert du siège de la société à Lugano (FOSC du 18. 8. 1989, no 160, p. 3454).

25 août 1989

**Hasler Frères International S.A.**, à Cortaillod, participation financière et industrielle directe ou indirecte aux entreprises qui constituent le groupe Hasler Frères, etc. (FOSC du 9. 6. 1986, no 130, p. 2238). Rico Hasler, secrétaire, Hans-Ernest Jester et Manfred Hasler, administrateurs, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Jean-Marie Chauveau, n'est plus directeur, et René Genné, n'est plus fondé de pouvoir; leurs signatures sont radiées.

28 août 1989

**Stefano Marti**, à Beveaux, menuiserie-charpenterie (FOSC du 18. 4. 1986, no 88, p. 1468). Nouveau siège: Boudry, rue des Cèdres 18. Le titulaire et la fondée de pouvoir, Myriam Jeannine Marti née Plantanida, sont maintenant tous deux domiciliés à Areuse, commune de Boudry.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

28 août 1989

**Goldex S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, rue du Grenier 36. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21 août 1989. But: l'exécution de tous travaux de décolletage d'or et autres matières, y compris opérations de reprise et autres travaux de mécanique de précision. Elle peut participer à d'autres entreprises, et acquérir ou vendre des immeubles. Capital de fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. La société se propose d'acquérir d'Aldo Surdez, à La Chaux-de-Fonds, une voiture Opel GSI 1987 et un ordinateur PC-XT compatible avec accessoires, pour le prix maximum de fr. 20 000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Aldo-Fernand Surdez, du Peuchapatte, à La Chaux-de-Fonds, est administrateur unique avec signature individuelle.

28 août 1989

**Michel Bitz - Cheminées Inter Fire**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 8. 9. 1988, no 209, p. 3698). Par jugement du 21 août 1989, le Tribunal civil du district de La Chaux-de-Fonds a déclaré le titulaire en état de faillite. L'exploitation ayant cessé, la raison est radiée d'office.

## Bureau de Locle

28 août 1989

**Félix Schiess**, à Locle, installations électriques et téléphoniques (FOSC du 24. 4. 1989, no 78, p. 1656). Nouvelle adresse: rue de l'Avenir 11.

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

28 août 1989

**Boutique Eden**, Gérard Buchs, à Fleurier, exploitation d'une boutique de mode, vêtements et accessoires féminins (FOSC du 19. 1. 1989, no 13, p. 244). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

## Bureau de Neuchâtel

28 août 1989

**Hygiène et Sécurité d'entreprises**, Th. Wiederkehr, à Neuchâtel, rue des Parcs 72. Titulaire: Thomas Werner Wiederkehr, de Dietikon, à Neuchâtel. Représentation, achat, vente et démonstration de machines, ustensiles et produits de nettoyage, d'imprégnation et d'entretien, ainsi que de tous articles de protection. Organisation de travaux de nettoyage.

28 août 1989

**Féline Coiffure**, Tamborini Ida et Fruttschi Monique, à Neuchâtel, rue du Trésor 9. Nouvelle société en nom collectif du 1. 1. 1989. Associés: Ida Tamborini, d'Italie, à Neuchâtel, et Monique Cosette Fruttschi, de Ringgenberg, à Neuchâtel. Exploitation d'un salon de coiffure.

## Genève - Genf - Ginevra

25 août 1989

**Entreprise Grand**, à Genève, entreprise de serrurerie, menuiserie et travaux de bâtiment (FOSC du 18. 7. 1988, p. 2984). Nouvelle adresse: rue Cherbuliez 7.

25 août 1989

**Bank of Tokyo (Suisse) SA**, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 27. 4. 1989, p. 1730), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs d'Iwao Nakagawa sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Tadashi Igarashi, du Japon, à Küsnacht ZH, directeur général de la société.

25 août 1989

**Banque Nationale de Paris (Suisse) SA**, succursale à Genève (FOSC du 20. 7. 1989, p. 3038), entreprise ayant son siège à Bâle. Les pouvoirs de François Xavier Bergem et Robert Bertschmann sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à André Kessler, de France, à Binningen, directeur général de la société. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Janick Sandrin, de Roche-d'Or, à Plan-les-Ouates, sous-directrice de la succursale. Procuration collective à deux, avec un directeur, un directeur adjoint ou un sous-directeur, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jean-Marc Del Custore, de Châtornaye, Belmont-sur-Lausanne, et Alex Pfeiffer, de Lucerne, à Genève.

25 août 1989

**Banque Finalba SA**, succursale à Genève (FOSC du 7. 10. 1987, p. 3939), entreprise ayant son siège à Zurich. Les pouvoirs d'Eric Wavre, Heinz Hinterkircher et Herfried Oberwiler, de même que la procuration de Jean-Jacques Keller sont radiés. Jean-Marie Brandt, du Locle, à Pully, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Heinz Hofer, de Rapperswil BE, à Koblenz, sous-directeur de la société. Procuration collective à deux a été conférée à Alfred Küng, de et à Zurich.

25 août 1989

**Champion TV SA**, à Carouge, commerce de téléviseurs, etc. (FOSC du 30. 8. 1985, p. 3342). Nouvelle adresse: route de Saint-Julien 3.

25 août 1989

**Digital Equipment Corporation SA**, succursale à Genève (FOSC du 28. 6. 1989, p. 2694), entreprise ayant précédemment son siège à Kloten. Nouveau siège de la société: Dübendorf. Werner Opplinger, de Signau, à Chêserex, membre et secrétaire du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

25 août 1989

**Société Immobilière Dôle-Midi C**, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 8. 1972, p. 2146). Louis Ody n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Moser, de Landiswil, à Cologny, est administrateur unique, avec signature individuelle.

25 août 1989

**First Boston International Limited, Wilmington (Delaware) Geneva Branch**, à Genève, opérations sur titres à revenu fixe (FOSC du 17. 2. 1986, p. 611), société anonyme avec première succursale à Zurich. Les pouvoirs de Bruno Morf sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Markus Stamm, de Thayngen, à Zurich.

25 août 1989

**Société Anonyme Internationale de Transports Gondrand Frères**, succursale à Carouge (FOSC du 19. 8. 1988, p. 3441), entreprise ayant son siège à Bâle. Nouvelle raison sociale «Gondrand AG (Gondrand SA) (Gondrand Ltd)». La raison de commerce de la succursale devient: Gondrand SA (Gondrand AG) (Gondrand Ltd).

25 août 1989

**Mobag Entreprise Générale SA**, succursale à Genève, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 25. 4. 1989, p. 1682), entreprise ayant son siège à Zurich. Signature collective à deux a été conférée à Hans Wolfgang Swoboda, de RFA, à Ennetbaden, et Heinrich Rieder, de et à Zumikon, directeurs de la société.

25 août 1989

**Ofatrid Limited**, Londres, succursale de Genève, à Genève, importation, exportation de matières premières, etc. (FOSC du 30. 7. 1986, p. 2981). Denis Francis Boucault et John de Carteret Stringer, ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux de Marie-France Bastaroli sont radiés. Christian Dessambre, de Belgique, à Liège (B), président, et Gerhard Teschner, de RFA, à Bensheim (D), sont membres du conseil d'administration, avec signature collective à deux. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Claude Henriod, de et à Genève.

25 août 1989

**«Swissair Société Anonyme Suisse pour la Navigation Aérienne»**, succursale à Genève (FOSC du 20. 3. 1989, p. 1127), entreprise ayant son siège à Zurich. La procuration d'Albert Diener et Hans-Ulrich Hegetschweiler est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Wilhelm Gantner, de Flums, à Zumikon, Fridolin Holdener, de Lucerne, à Zurich, et Arnold Huber, d'Oppligen, à Oberglatt.

25 août 1989

**Galerie Amin et Co**, à Lancy, route du Grand-Lancy 6. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 8. 1989. Associés: Rashiduddin Amin et Azizollah Amin, tous deux de l'Afghanistan, à Genève. Commerce d'objets d'artisanat en provenance de l'Orient.

25 août 1989

**Nicole Marie Perregaux**, à Genève (FOSC du 7. 7. 1989, p. 2844). Nouvelle raison de commerce: Perregaux Diffusion. Objet actuel: commerce et diffusion de matériel pour la micro-soudure et d'articles électro-ménagers.

25 août 1989

**Karen Boutique**, Mme K. Phacos, à Genève, rue de la Mairie 15. Chef de la maison: Karen Phacos, de Genève, à Thônex. Commerce de vêtements prêt-à-porter, de chaussures et d'accessoires s'y rapportant.

25 août 1989

**Fleur de Lys, Anna Soudin-Regez**, à Genève, rue Dancôt 16. Chef de la maison: Anna Soudin, née Regez, de Diemtigen, à Genève. Institut de beauté et vente d'articles de parfumerie et de cosmétique.

25 août 1989

**CVRD, Claude Vanzella**, à Genève, rue de Moillebeau 59. Chef de la maison: Claude Vanzella, de Bardonnex, à Genève. Recherche et développements de projets pour l'industrie.

25 août 1989

**S.I. Balstar SA**, précédemment à Lancy, société anonyme (FOSC du 8. 5. 1987, p. 1845). Nouveau siège: Cologny, chemin des Fourches 16, chez Judit Simon. Statuts modifiés le 16. 8. 1989.

25 août 1989

**Fiduciaire Ocean SA**, à Genève, conseils d'entreprises, etc. (FOSC du 3. 7. 1989, p. 2762). Capital porté de fr. 50 000 à fr. 200 000, par l'émission de 150 actions de fr. 1000, nominatives. Capital de fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 22. 8. 1989.

25 août 1989

**Rawlinson and Hunter SA**, à Genève, activités entrant dans le cadre de la profession d'expert-comptable, etc. (FOSC du 8. 9. 1988, p. 3699). Capital porté de fr. 200 000 à fr. 300 000, par l'émission de 1000 actions de fr. 100, nominatives. Capital fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 3000 actions de fr. 100, nominatives. Statuts modifiés le 23. 8. 1989. Nouvelle adresse: chemin de Thury 3ter.

25 août 1989

**Duruz Société Anonyme**, à Genève, toutes opérations commerciales et financières, etc. (FOSC du 7. 12. 1987, p. 4752). Markus Jakob et François Caspar Albers-Schönberg ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Ulrich Albers, de Meilen, à Zurich, président, et Vincent Albers, de Meilen, à Zurich, lesquels signent collectivement à deux.

25 août 1989

**Société Immobilière rue des Eaux-Vives 94**, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 7. 1986, p. 2845). Theo Schmutz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

25 août 1989

**Editeam SA**, à Carouge, édition de toutes publications (FOSC du 20. 10. 1987, p. 4095). Pierre Lamunière n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

25 août 1989

**Equitas SA, Société de Gestion et d'Investissements**, à Genève (FOSC du 28. 6. 1989, p. 2693). Les pouvoirs de S. Jacques Bally sont radiés.

25 août 1989

**Société Immobilière Erato**, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 12. 1978, p. 3785). Olivier Julliard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Paul Dumartheray, d'Essertines-sur-Rolle, à Yens, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: avenue de la Gare-des-Eaux-Vives 2, chez Julliard et Bolliger SA.

25 août 1989

**Hôtel Alba SA**, à Genève, exploitation d'hôtels, etc. (FOSC du 14. 5. 1986, p. 1871). Theo Schmutz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

25 août 1989

**IF Inspectorate Finance SA**, à Meyrin, exécution d'opérations financières, etc. (FOSC du 20. 5. 1987, p. 2037). Matthias Bernmann, de Zwingen, à Lyss; Hans Feldmann, d'Eriswil, à Muri bei Bern, et Barry Johnston Hammond, du Canada, à Villars-sur-Glâne; sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux. Les administrateurs Bruno Imber et Emanuel Hochstrasser sont maintenant domiciliés à Berne.

25 août 1989

**Peter Krüger Genève SA Promotions Immobilières**, à Genève (FOSC du 15. 12. 1988, p. 5112). Theo Schmutz n'est plus administrateur ni directeur; ses pouvoirs sont radiés.

25 août 1989

**Promocit SA**, à Genève, achat, vente de tous produits, etc. (FOSC du 13. 6. 1989, p. 2453). Monique Bill n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Herald Bill, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

25 août 1989

**Raphoz père et fils SA, ancienne maison A. J. Garin et Cie**, à Chêne-Bourg, commerce de vins en gros, etc. (FOSC du 19. 11. 1985, p. 4347). Les pouvoirs de Lucien Aellen sont radiés. Procuration collective à deux a été conférée à Nathalie Auer et François Auer, tous deux de Diessenhofen, à Cologny.

25 août 1989

**Republic New York Corporation Air Transport Services SA**, à Genève, exploitation et affrètement d'un avion de transport, etc. (FOSC du 6. 3. 1987, p. 889). Roger Junod n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Michel Cartillier a été nommé président du conseil; il continue à signer individuellement. André Maye, de Chamoson, à Cologny, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

25 août 1989

**Société immobilière Servette-Sud B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 7. 1985, p. 2831). Théo Schmutz n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Peter Krüger, jusqu'ici président, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

25 août 1989

**Thorn Emi TV + Vidéo SA**, à Carouge, location d'appareils électriques, etc. (FOSC du 2. 9. 1988, p. 3622). Procuration collective à deux a été conférée à Rolf Christen, de Rüegsau, à Busswil bei Büren.

25 août 1989

**Satraco SA**, à Vernier, courtage de marchandises, etc. (FOSC du 5. 8. 1987, p. 3151). Gilles Grandliand n'est plus administrateur; Jean-Louis de Bondeli n'est plus administrateur ni directeur; leurs pouvoirs sont radiés. Roland Lavanchy reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

25 août 1989

**Vigilant Inspect Protection Security SA**, à Meyrin, toutes activités et interventions dans le domaine de la sécurité, etc. (FOSC du 25. 5. 1989, p. 2158). Signature collective à deux a été conférée à Marie-Louise Latchev, de Suedè, à Meyrin, directrice.

## Jura - Jura - Giura

## Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

28 août 1989

**Electropanne Service**, Roland Noirat, à Le Bémont. Le chef de la maison est Roland Noirat, de et à Le Bémont. Vente et réparation d'appareils électriques et électroménagers.

## Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Freitag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Montag 12 Uhr bzw. Mittwoch 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et vendredi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale, 3001 Bern, le lundi et le mercredi jusqu'à 12 heures au plus tard.

I fallimenti e i concordati sono pubblicati il mercoledì e il venerdì. Gli avvisi devono pervenire al Foglio ufficiale svizzero di commercio, casella postale, 3001 Bern, al più tardi alle ore 12 di lunedì e mercoledì.

### Konkurrenzeröffnung - Ouverture de faillite Dichiarazione di fallimento

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123) (LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123) (LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

Die Gläubiger der Gesamtschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gesamtschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gesamtschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel im Original oder in amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gesamtschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gesamtschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gesamtschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gesamtschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209). Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier. Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourrent les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai. Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gli interessi di tutti i crediti non garantiti da pegno (LEF 209). I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gli interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'Ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza iscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena. Coloro che, come creditori pignorati o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'Ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignorati e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'Ufficio entro lo stesso termine. Codebitori, fidejussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

**Zürich** (3994)  
Gemeinschuldnerin: **Montana Spezialitäten AG**, mit Sitz in 8625 Gossau ZH, Grütstrasse, und Fabrikationsräumlichkeiten an der Zürichstrasse 202, 8607 Aathal.  
Datum der Konkurseröffnung: 14. Juli 1989.  
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 15. September 1989.  
8627 Grüningen, 18. August 1989 Konkursamt Grüningen  
Postfach 179, 8627 Grüningen

**Luzern** (4279)  
Gemeinschuldnerin: **Mozzatti Silvia**, geboren am 16. Dezember 1962, von Luzern, Köchin, Habsburgerstrasse 46, 6003 Luzern.  
Konkurseröffnung: 16. August 1989.  
Eingabefrist: bis 29. September 1989.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6004 Luzern, 1. September 1989 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (4281)  
Konkursamtliche Nachlassliquidation  
Der Nachlass der am 12. Mai 1989 verstorbenen **Fraeger Paulina**, geb. 4. Januar 1910, von Luzern und Schwarzenberg, wohlhaft gewesen Steinhofstrasse 13, Luzern, wird auf dem Konkurswege liquidiert.  
Datum der Liquidationseröffnung: 25. August 1989.  
Eingabefrist: bis 29. September 1989.  
Die konkursamtliche Nachlassliquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6004 Luzern, 1. September 1989 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (4280)  
Konkursamtliche Nachlassliquidation  
Der Nachlass des am 6. August 1986 verstorbenen **Heffelfinger Walter**, geboren am 26. April 1932, Privat, von Zullwil SO, wohlhaft gewesen Libellenstrasse 39, Luzern, wird auf dem Konkurswege liquidiert.  
Datum der Liquidationseröffnung: 21. August 1989.  
Eingabefrist: bis 29. September 1989.  
Die konkursamtliche Nachlassliquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6004 Luzern, 4. September 1989 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (4278)  
Gemeinschuldnerin: **Bioform Luzern**, Aktiengesellschaft, Schönblühli 17, Luzern.  
Konkurseröffnung: 10. April 1989 zufolge Insolvenzerklärung. (Der Einstellungsentscheid gemäss Art. 230 SchKG vom 16. 6. 1989 ist vom Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt am 29. 8. 1989 widerrufen worden.)  
Eingabefrist: bis 29. September 1989 (Valuta 10. April 1989).  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Konkursverfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6004 Luzern, 5. September 1989 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (4284)  
Konkursamtliche Nachlassliquidation  
Der Nachlass der am 9. Juni 1989 verstorbenen **Richner-Mayer Karoline**, geboren am 26. April 1908, von Ruppertswil AG, wohlhaft gewesen Luzernerstrasse 51a, 6010 Kriens, wird auf dem Konkurswege liquidiert.  
Datum der Liquidationseröffnung: 28. August 1989.  
Eingabefrist: bis 29. September 1989.  
Die konkursamtliche Nachlassliquidation wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6004 Luzern, 4. September 1989 Konkursamt Luzern-Land

**Luzern** (4283)  
Gemeinschuldner: **Renggli Anton**, geboren am 14. Januar 1950, von Littau, Autospengler, Fanghöfli 10, 6014 Littau.  
Konkurseröffnung: 22. August 1989 zufolge Insolvenzerklärung.  
Eingabefrist: bis 29. September 1989.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6004 Luzern, 5. September 1989 Konkursamt Luzern-Land

**Luzern** (4282)  
Gemeinschuldner: **Wüsch Daniel**, geboren am 16. März 1968, von Luzern, Chauffeur, Heflistrasse 6, 6030 Ebikon.  
Konkurseröffnung: 24. August 1989 zufolge Insolvenzerklärung.  
Eingabefrist: bis 29. September 1989.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6004 Luzern, 5. September 1989 Konkursamt Luzern-Land

**Luzern** (4248)  
Vorläufige Konkursanzeige  
Über die **Staub und Whiler**, Kollektivgesellschaft, Metallwaren, Bahnhofstrasse, 6234 Triengen, ist am 28. August 1989 durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten II von Sursee der Konkurs eröffnet worden.  
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.  
6018 Buttisholz, 4. September 1989 Konkursamt Sursee

**Luzern** (4249)  
Gemeinschuldner: **Lingg Albert**, geschieden, Autolackierer/Autohändler, Gewerbestrasse, 6207 Nottwil.  
Konkurseröffnung: 30. August 1989; infolge Insolvenzerklärung.  
Eingabefrist: 2. Oktober 1989.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
6018 Buttisholz, 4. September 1989 Konkursamt Sursee

**Solothurn** (4250)  
Gemeinschuldnerin: **Liechi Margrith**, 1934, gewesene Wirtin im Restaurant Bierhalle, Hauptstrasse 63, Zuchwil.  
Datum der Konkurseröffnung: 17. Juli 1989.  
Summarisches Verfahren im Sinne von Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist: bis und mit 28. September 1989 (die Forderungen sind Wert 17. Juli 1989 aufzurechnen).  
4502 Solothurn, 1. September 1989 Konkursamt Wasseramt  
in Solothurn

**Graubünden** (4251)  
Gemeinschuldnerin: **Waldmann AG H.F.**, Metallgiesserei und mechanische Werkstätte, Meiersboden, 7000 Chur.  
Datum der Konkurseröffnung: 27. Juli 1989 (Art. 190 SchKG, Ziff. 1).  
Eingabefrist: bis 28. September 1989.  
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.  
7002 Chur, 8. September 1989 Konkursamt Chur

**Aargau** (4253)  
Gemeinschuldnerin: **Schwegler Franz AG**, Verkauf von Personen-, Liefer- und Occasionswagen, Betrieb von Autoreparaturwerkstätten und Tankstellen, mit Sitz in 8957 Spreitenbach.  
Datum der Konkurseröffnung: 28. Juli 1989.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 28. September 1989.  
Die von der Gesamtschuldnerin unter der No. 106762 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.  
5400 Baden, 4. September 1989 Konkursamt Baden

**Aargau** (4252)  
Gemeinschuldner: **Lang Andreas**, 1967, von Pfaffnau LU, Autolackierer, Dorfhof 16, 5301 Station Siggenthal.  
Datum der Konkurseröffnung: 21. August 1989 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 28. September 1989.  
5400 Baden, 4. September 1989 Konkursamt Baden

**Aargau** (4215)  
Konkursamtliche Nachlassliquidation  
Liquidat: **Hunziker Peter**, geb. 1960, von Oberkulm AG, in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 16. Juni 1989.  
Datum der Liquidationseröffnung: 23. August 1989.  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 29. September 1989.  
5036 Oberentfelden, 8. September 1989 Konkursamt des Bezirkes Aarau,  
5036 Oberentfelden

**Aargau** (4242)  
Gemeinschuldner: **Stalder Rolf**, 1956, von Rüegsau BE, Chauffeur, Kirchrued 328, 5044 Schlossrued.  
Datum der Konkurseröffnung: 31. August 1989 (Insolvenzerklärung).  
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.  
Eingabefrist bis 29. September 1989.  
5036 Oberentfelden, 8. September 1989 Konkursamt des Bezirkes Kulm,  
5036 Oberentfelden

**Ticino** (4116)  
Fallita: **Piastrelle Zambon S.A.**, via S. Gottardo 20, Muralto.  
Data del decreto: 4 luglio 1989.  
Termine per la notifica dei crediti: 30 settembre 1989.  
Termine per le insinuazioni della servitù e oneri fondiari: 20 settembre 1989.  
Beni immobili da realizzare: nel comune di Muralto.  
Ubicazione: via Bueti 3 (Condominio Opal).  
Foglio PPP 6642 - 40/1000 comprioprietà del fondo foglio 465 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3, blocco sub. A.  
Prima adunanza dei creditori: 8 settembre, alle ore 10, nella sala delle conferenze n. 59 del Pretorio di Locarno.  
Avvertenza: si rende noto che qualora la prima adunanza dei creditori non potesse costituirsi legalmente e la maggioranza dei creditori conosciuti non si opporrà entro l'8 settembre 1989, l'Ufficio si riterrà autorizzato a procedere subito alla realizzazione di tutti i beni, a suo giudizio, mediante pubblici incanti o a trattative private.  
6600 Locarno, 23 agosto 1989 Ufficio esecuzione e fallimenti  
Per l'Ufficio: G. F. Cavalli, uff.

**Ticino** (4285)  
Convocazione della prima adunanza dei creditori  
Fallito: **Ferrario Piero**, 1950, di Luigi, via Borgo 55, Ascona.  
Data del decreto: 23 maggio 1989.  
Termine per le insinuazioni dei crediti: 9 ottobre 1989.  
Prima adunanza dei creditori: 18 settembre 1989, alle ore 11, nella sala delle conferenze (n. 59) del Pretorio di Locarno.  
6600 Locarno, 5 settembre 1989 Ufficio esecuzione e fallimenti, Locarno:  
G. F. Cavalli, uff.

**Vaud** (4243)  
 Failli: **Boraley Alfred**, avenue de Chillon 2, Veytaux, néon actuel décoration, avenue Chillon 80, Territet.  
 Date du prononcé: 30 août 1989.  
 Délai pour les productions: 28 septembre 1989.  
 Faillite sommaire, art. 231 LP.  
 1820 Montreux, 1er septembre 1989  
 Office des faillites de Montreux:  
 H. Rochat, préposé

**Valais** (4254)  
 Faillite: **Immo Borova Martigny S.A.**, avenue de la Gare 50, 1920 Martigny.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 12 juin 1989.  
 Liquidation sommaire, art. 231 LP.  
 Délai pour les productions: 20 jours.  
 1920 Martigny, 4 septembre 1989  
 Office des faillites de Martigny:  
 P. Troillet, préposé

**Einstellung des Konkursverfahrens**

**Suspension de la liquidation**

**Sospensione della procedura**

(SchKG-LP-LEF 230)

**Zürich** (4255)  
 Über die **Everport AG**, Austrasse 44, 8045 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 30. Mai 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 1. September 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. September 1989 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 4000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8036 Zürich, 4. September 1989  
 Konkursamt Wiedikon-Zürich  
 Postfach, 8036 Zürich

**Zürich** (4286)  
 Über die **Martinelli Bautechnik AG**, Büelacherweg 24, 8306 Brüttel-sellen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 10. August 1989 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 29. August 1989 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 18. September 1989 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 1500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.  
 8600 Dübendorf, 4. September 1989  
 Konkursamt Dübendorf  
 Bettlistrasse 28  
 8600 Dübendorf 2

**Bern** (4256)  
**Schweizer René**, Transporte, Langenstrasse 52, 3603 Thun.  
 Datum der Eröffnung: 22. August 1989.  
 Datum der Einstellungsverfügung: 4. September 1989.  
 Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger bis zum 18. September 1989 die Durchführung begehrt und für die Kosten desselben im Betrag von Fr. 3000.- Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Vorschüsse bleibt vorbehalten.  
 3601 Thun, 4. September 1989  
 Konkursamt Thun:  
 F. Hueber

**Ticino** (4257)  
 Fallita: **Ropharma SA, Porza**.  
 Data dei decreti di apertura e sospensione: 23 maggio 1989 e 29 agosto 1989 della Pretura del Distretto di Lugano.  
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 19 settembre 1989, anticipando fr. 3000.- a garanzia delle spese.  
 L'Ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU.64.111.38).  
 6901 Lugano, 30 agosto 1989  
 Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano  
 circondario 2: N. Pagani, suppl. uff.

**Kollokationsplan**  
**Etat de collocation - Graduatoria**

(SchKG-LP-LEF 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Zürich** (4287)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft von **Schnell Anton Franz**, geb. 25. März 1942, von Zollikon ZH, Inhaber der nicht im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Toni Schnell Radio- und Fernsehwellenservice», gestorben 19. März 1989, wohnhaft gewesen Sennhofweg 9, 8125 Zollikon ZH, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichnenden Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit dieser Bekanntgabe durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen anzuheben.  
 Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt schriftlich einzureichen:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche.  
 8034 Zürich 8, 4. September 1989  
 Konkursamt Riesbach-Zürich  
 Postfach 296, 8034 Zürich 8  
 M. Kägi, Notar-Stellvertreter

**Zürich** (4258)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über **Grob Manfred**, geb. 1937, von Rifferswil, Lerz-strasse 14, 8953 Dietikon, Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma Grob Manfred, Transporte, Hofackerstrasse 26, 8953 Dietikon, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Dietikon, Zentralstrasse 19, 8953 Dietikon, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. September 1989 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
 a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,  
 b. beim Konkursamt Dietikon:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.  
 8953 Dietikon, 4. September 1989  
 Konkursamt Dietikon

**Zürich** (4259)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über **Meyer Ulrich**, geb. 23. Februar 1958, von Matt-stetten BE, wohnhaft in 8241 Barzheim, Dorfstrasse 10, bevormundet, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Feuerthalen, Trüllergasse 6, 8245 Feuerthalen, zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. September 1989 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Andelfingen anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen beim Bezirks-gericht Andelfingen als Aufsichtsbehörde:  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke.  
 8245 Feuerthalen, 4. September 1989  
 Konkursamt Feuerthalen:  
 F. Johner, Notar

**Zürich** (4216)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über **Thomet Erwin**, geb. 16. Februar 1944, von Neuen-egg BE, Mechaniker, wohnhaft Madetswilerstrasse 35/1, 8332 Russi-ikon ZH (früher Via Boromini 15, 6500 Bellinzona), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt (Konkursamt Pfäffikon, 8330 Pfäffikon ZH) zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. September 1989 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon, 8330 Pfäffikon ZH, anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.  
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:  
 a. beim Bezirksgericht Pfäffikon ZH als Aufsichtsbehörde:  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,  
 b. beim Konkursamt Pfäffikon ZH:  
 Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung  
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsans-prachen,  
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzich-tet.  
 8330 Pfäffikon ZH, 1. September 1989  
 Konkursamt Pfäffikon ZH

**Zürich** (4260)  
**Inventar**  
 Im Konkurs über **Baur André**, 25. Juni 1956, von Zürich und Höfen BE, Geschäftsleiter, verheiratet, Inhaber der Einzelfirma PRZ Reinigungen Zürich, in Neftenbach, nunmehr wohnhaft Hecht-strasse 5a, 8942 Oberrieden, liegt das Inventar den beteiligten Gläu-bigern beim Konkursamt Wülflingen-Winterthur, Bahnhofplatz 12, 8400 Winterthur, zur Einsicht auf.  
 Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Amtsblatt des Kantons Zürich vom 8. September 1989 beim Bezirksgericht Winter-thur als Aufsichtsbehörde schriftlich einzureichen.  
 Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Begehren um Ab-tretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche einzu-reichen.  
 8401 Winterthur, 8. September 1989  
 Konkursamt Wülflingen-Winterthur

**Bern** (4217)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Gemeinschaftsuldnerin: **Wälti-Küchen AG**, Galgenfeldweg 9, 3000 Bern 15.  
 Anfechtungsfrist: 20. September 1989.  
 Die von der Gemeinschaftsuldnerin ausgestellte Grossistenerklärung Nr. 228250 wird hiermit widerrufen.  
 3000 Bern, 31. August 1989  
 Konkursamt Bern

**Luzern** (4290)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über **Emini Gabriela**, geb. 22. März 1966, von Uzwil SG, kaufmännische Angestellte, Rigistrasse 13, 6014 Littau, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amts-gericht Luzern-Land, in Kriens, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 11. bis 20. September 1989.  
 6004 Luzern, 5. September 1989  
 Konkursamt Luzern-Land

**Luzern** (4289)  
**Kollokationsplan und Inventare**  
 Im Konkurs über **Lohri Franz**, geb. 17. Februar 1926, von Luzern und Entlebuch, Generallegat, Sempacherstrasse 14, Luzern, liegen der Kollokationsplan und die Inventare den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amts-gericht Luzern-Stadt, Beschwerden gegen die Inventare beim Amts-gerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Inventare als anerkannt betrachtet werden.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 11. bis 20. September 1989.  
 6004 Luzern, 5. September 1989  
 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (4288)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über **Niedispach Hanspeter**, geb. 11. Juli 1961, von Luzern, Spetter, Guggstrasse 1, Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind beim Amts-gericht Luzern-Stadt, Beschwerden gegen das Inventar beim Amts-gerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 11. bis 20. September 1989.  
 6004 Luzern, 5. September 1989  
 Konkursamt Luzern-Stadt

**Luzern** (4219)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über **Gerhard Beatrix**, geb. 21. Januar 1953, von Brittnau, Büroangestellte, früher Bühstrasse 7, jetzt Rüeggisinger-strasse 9, Emmenbrücke, liegt der Kollokationsplan zur Einsichtnahme den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung an beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so wird der Kollokationsplan rechtskräftig.  
 Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.  
 6020 Emmenbrücke, 29. August 1989  
 Konkursamt Hochdorf

**Luzern** (4218)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über **Mesmer Edgar**, geb. 30. April 1945, von Muttenz, Bauarbeiter, Ahornweg 4, Emmenbrücke, liegt der Kollokationsplan zur Einsichtnahme den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung beim Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so wird der Kollokationsplan rechtskräftig.  
 Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.  
 6020 Emmenbrücke, 30. August 1989  
 Konkursamt Hochdorf

**Obwalden** (4291)  
**Kollokationsplan und Inventar**  
 Im Konkurs über die **Imfeld AG Lungern**, Malergeschäft, Brünig-strasse, 6078 Lungern, liegen der Kollokationsplan sowie das Inven-tar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Obwalden, Sarnen (Tel. 041 66 16 30) zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans im Sinne von Art. 250 SchKG sind beim zuständigen Gericht (je nach Streitwert Kantonsgericht oder Gerichtsausschuss), Beschwerden gegen das Inventar bei der zuständigen Aufsichtsbehörde (Obergerichtskommission) anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen seit Bekannt-gabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 8. September 1989 an, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet würden.  
 6060 Sarnen, 5. September 1989  
 Konkursamt Obwalden:  
 Leo Müller

**Fribourg** (4292)  
 Faillite: **Cotstal AG** - (Cotstal S.A.) - (Cotstal Ltd), prise de partici-pations dans d'autres sociétés, etc., à Fribourg, rue Saint-Pierre 26.  
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tri-bunal de la Sarine, à Fribourg: 10 jours dès la publication.  
 1700 Fribourg, 5 septembre 1989  
 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le substitut: B. Chappuis

**Fribourg** (4220)  
**Modification de l'état de collocation ensuite de l'admission d'une nou-velle créance de 5e classe**  
 Failli: **Buchs Edelbert**, entreprise de maçonnerie, à Charmey.  
 Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tri-bunal de la Gruyère, à Bulle: 10 jours dès la publication.  
 1700 Fribourg, 8 septembre 1989  
 Office cantonal des faillites, Fribourg  
 Le préposé: D. Schouwey

**Aargau** (4261)  
 Im summarischen Verfahren des **Meyer Felix Roland**, 1949, von Vill-mergen AG, in Spreitenbach, nun in 8903 Birmensdorf, Matten-strasse 1, liegt der Kollokationsplan bezüglich einer nachträglichen Forderung 5. Klasse den beteiligten Gläubigern neu auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans in bezug auf die nachträgliche Forderung sind bis längstens 18. September 1989 beim Bezirksgericht Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls die Forderung als anerkannt betrachtet wird.  
 5400 Baden, 1. September 1989  
 Konkursamt Baden

**Aargau** (4262)  
 Im summarischen Verfahren des **Nyeste Tibor**, 1947, von Wettin-gen AG, Maschinenkonstrukteur, Zentralstrasse 102, 5430 Wettin-gen, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläu-bigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.  
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 18. September 1989, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden, 5400 Baden, einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als aner-kannt betrachtet werden.  
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsan-sprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.  
 5400 Baden, 1. September 1989  
 Konkursamt Baden

**Aargau** (4263)  
Im summarischen Konkursverfahren der **Intra-Isol AG**, Handel mit Immobilien und Ausführung von Isolationsarbeiten, in 5610 **Wohlen**, Rohrbühlweg 24 (mit Zweigniederlassung in 8352 **Elsau-Räterschen**, Rümikon), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsichtnahme auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Bremgarten und Beschwerden gegen das Inventar beim Gerichtspräsidentium Bremgarten bis längstens 21. September 1989 anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 8. September 1989  
Konkursamt Bremgarten, in Baden

**Aargau** (4244)  
Im summarischen Konkursverfahren des **Dutoit Markus**, geb. 1958, von Moudon und Chavannes-sur-Moudon VD, Schreiner, Delfterstrasse 42, 5004 **Aarau**, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 21. September 1989 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidentium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 8. September 1989  
Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

**Aargau** (4221)  
Im summarischen Konkursverfahren des **Tschopp Markus Adrian**, geb. 1958, von Lauperswil BE, Plattenleger, Strickweg 6, 5722 **Gränichen**, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 21. September 1989 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidentium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.  
Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, 8. September 1989  
Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

**Thurgau** (4245)  
Neuaufgabe des Kollokationsplanes  
Im Konkurs über die **Grether AG**, Thurbruggstrasse 1, 9220 **Bischofszell**, liegt der abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Betreibungsamt Bischofszell zur Einsicht auf.  
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert 10 Tagen ab Publikation beim Friedensrichteramt, 9220 **Bischofszell**, anhängig zu machen, andernfalls er als anerkannt gilt.

9220 Bischofszell, 1. September 1989  
Für das Konkursamt Bischofszell: Betreibungsamt Bischofszell

**Ticino** (4222)  
Si rende noto che a datare dal 9 settembre 1989 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento **Escudero Juan Carlos, Canobbio**.  
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6901 Lugano, 31 agosto 1989  
Ufficio esecuzione e fallimenti circondario 2, 6901 Lugano N. Pagani, suppl. uff.

**Ticino** (4293)  
Si rende noto che a datare dal 9 settembre 1989 è depositata presso lo scrivente Ufficio, dove i creditori potranno prendere visione, la graduatoria del fallimento di **Grau Enrico, Origgio**.  
Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, avanti l'autorità giudiziaria competente entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.

6901 Lugano, 5 settembre 1989  
Ufficio esecuzione e fallimenti, Lugano circondario 2: N. Pagani, suppl. uff.

**Vaud** (4223)  
Faillie: **Bon Accueil Services S.A.**, 1837 **Château-d'Oex**, exploitation de tous établissements dans le domaine de l'hôtellerie, de la restauration et du tourisme. Opérations financières, commerciales ou immobilières.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition: 18 septembre 1989, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1837 Château-d'Oex, 30 août 1989  
Office des faillites du Pays-d'Enhaut: M. Yersin, préposé

**Vaud** (4224)  
Faillie: **Montres Exactus SA**, fabrication et commerce d'horlogerie, siège En Noyer Girod, 1163 **Etoy**, précédemment à Neuchâtel.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition: 18 septembre 1989, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1110 Morges, 8 septembre 1989  
Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

**Vaud** (4225)  
Failli: **Bourgoz André Francis**, fils de Francis et de Rosalie Gelgen, né le 24 juillet 1941, originaire de St-Sulpice, jardinier-paysagiste, domicilié chemin de la Venoge 1, 1025 **St-Sulpice**. Titulaire de la raison de commerce: **Garden-Création**.  
L'état de collocation est déposé à l'office.  
Délai pour intenter action en opposition: 18 septembre 1989, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32 OOF).  
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendication de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1110 Morges, 8 septembre 1989  
Office des faillites de Morges: R. Chappuis, préposé

**Valais** (4264)  
Failli: **Roduit Michel D'**, de feu Maxime, psychiatre, 1926 **Branson/Fully**.  
Date du dépôt: 8 septembre 1989.  
Délai pour contester: 10 jours.  
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF) de même que l'inventaire des revendications (art. 45 et 49 OOF).

1920 Martigny, 4 septembre 1989  
Office des faillites de Martigny: P. Troillet, préposé

**Valais** (4265)  
Failli: **Meury Jean-Claude**, cuisinier, à l'enseigne «Service cuisiniers», précédemment **St-Maurice**.  
Date du dépôt: 8 septembre 1989.  
Délai pour intenter action en opposition: 18 septembre 1989, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.  
L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables, art. 32, al. 2 OOF).  
La cession des droits de la masse peut être demandée dans le même délai (revendications de propriété, art. 49 et 80 OOF).

1890 **St-Maurice**, 4 septembre 1989  
Office des faillites de St-Maurice: A. Levat, préposé

**Valais** (4305)  
Faillie: **Epoque Manufacturers SA**, **Conthey**.  
Date de dépôt: 8 septembre 1989.  
Délai pour contester: 10 jours.  
L'inventaire des actifs est déposé (art. 32 OOF).  
L'inventaire des revendications est également déposé (art. 34 et 49 OOF).

1963 **Vétroz**, 5 septembre 1989  
Office des faillites de Conthey: R. Vergère, préposé

### Verteilungsliste und Schlussrechnung Tableau de distribution et compte final Stato di ripartizione e conto finale

(SchKG-LP-LEF 263)

**Luzern** (4294)

**Auflage der Verteilungsliste**  
Im Konkurs über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Grütter Adrian**, geboren am 12. Januar 1956, von Seeberg BE, gewesener PTT-Beamter, wohnhaft gewesen Heiterweid 10, 6015 **Reussbühl**, Gemeinde Littau, gestorben am 12. August 1988, liegt die Verteilungsliste gemäss Art. 263 SchKG zur Einsichtnahme der beteiligten Gläubiger und Erben auf.

Auflagefrist: 11. September 1989 bis 20. September 1989.  
6004 **Luzern**, 5. September 1989  
Konkursamt Luzern-Land

### Schluss des Konkursverfahrens Clôture de la faillite - Chiusura del fallimento

(SchKG-LP-LEF 268)

**Zürich** (4295)

Das Konkursverfahren über **Seuba Tauchsport AG**, mit Sitz in Zürich, Sihlfeldstrasse 95, 8004 **Zürich**, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. August 1989 als geschlossen erklärt worden.

8026 **Zürich**, 5. September 1989  
Konkursamt Aussersihl-Zürich

**Zürich** (4296)

Das Konkursverfahren über **Blaser Peter**, geb. 1948, von Langnau im Emmental, wohnhaft in 8702 **Zollikon**, Forchstrasse 430, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Take One, Peter Blaser», Seehofstrasse 3, Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 4. September 1989 als geschlossen erklärt worden.

8008 **Zürich**, 8. September 1989  
Konkursamt Riesbach-Zürich: M. Rieser, Notar

**Luzern** (4297)

Das Liquidationsverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft der **Barbieri Elisabeth**, geb. 12. Mai 1946, von Entlebuch, wohnhaft gewesen Kleinmattstrasse 13, **Luzern**, gestorben 18. Juli 1988, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III **Luzern-Stadt** vom 29. August 1989 als geschlossen erklärt worden.

6004 **Luzern**, 5. September 1989  
Konkursamt Luzern-Stadt

**St. Gallen** (4307)

Gemeinschuldner: **Dintheer Peter**, Verkäufer, wohnhaft Feldmühlstrasse 48, 9400 **Rorschach**, bis Dezember 1988 Inhaber der Einzelfirma **Staefer Teppich-Discount Peter Dintheer**, Hauptstrasse 76, 9422 **Staad**.  
Schlussverfügung vom 1. September 1989.

9001 **St. Gallen**, 5. September 1989  
Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut

**St. Gallen** (4266)

Gemeinschuldnerin: **Intergrund AG**, Konstanzerstrasse 77, 9500 **Wil**, vorher Friedeggsstrasse 5, 9000 **St. Gallen**.  
Schlussverfügung vom 29. August 1989.

9242 **Oberuzwil**, 4. September 1989  
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Oberuzwil: F. Buchschacher

**St. Gallen** (4267)

Gemeinschuldner: **Lieberherr Felix**, 1957, von **Hemberg SG**, Lehnstrasse 11, 9438 **Lädingen**.  
Verfügung vom 1. September 1989.

9475 **Sevelen**, 8. September 1989  
Konkursamt des Kantons St. Gallen, Zweigstelle Sevelen: F. Bucher

**Aargau** (4271)

Das Konkursverfahren über **Caviezal Elsa**, 1945, von **Elm GL**, Office-Angestellte, Bahnhofstrasse 100, 8957 **Spreitenbach**, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidentiums Baden vom 31. August 1989 als geschlossen erklärt worden.

5400 **Baden**, 1. September 1989  
Konkursamt Baden

**Aargau** (4269)

Das Konkursverfahren über **Dundovic Marina**, 1965, jugoslawische Staatsangehörige, Verkäuferin, Antoniusstrasse 2, 5430 **Wettingen**, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidentiums Baden vom 31. August 1989 als geschlossen erklärt worden.

5400 **Baden**, 1. September 1989  
Konkursamt Baden

**Aargau** (4270)

Das Konkursverfahren über die **Heim Fassadenisolationen AG**, Moosstrasse 16, 5443 **Niederrohrdorf**, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidentiums Baden vom 31. August 1989 als geschlossen erklärt worden.

5400 **Baden**, 1. September 1989  
Konkursamt Baden

**Aargau** (4268)

Das konkursamtliche Liquidationsverfahren über die Verlassenschaft des **Erb Hans Jörg**, 1946, von **Bütschwil SG**, wohnhaft gewesen in 5430 **Wettingen**, gestorben am 19. Dezember 1988, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidentiums Baden vom 25. August 1989 als geschlossen erklärt worden.

5400 **Baden**, 4. September 1989  
Konkursamt Baden

**Aargau** (4272)

Das Konkursverfahren über **Hausmann Michael**, 1965, von **Weiaich ZH**, Kunststoffapparatebauer, Unterriedenstrasse 29, 5412 **Gebenstorf**, ist durch Beschluss des Gerichtspräsidentiums Baden vom 31. August 1989 als geschlossen erklärt worden.

5400 **Baden**, 4. September 1989  
Konkursamt Baden

**Aargau** (4298)

Der Präsident des Bezirksgerichtes Rheinfelden hat mit Urteil vom 31. August 1989 das summarische Konkursverfahren über **Renk-Stieger Susanne**, geb. 1959, Hilfsarbeiterin, von **Aegerten BE**, in **Rheinfelden**, Kaiserstrasse 11, nun in 2805 **Soyhières**, rue de Bâle, als geschlossen erklärt.

5200 **Brugg**, 5. September 1989  
Konkursamt Rheinfelden

**Aargau** (4226)

Das Konkursverfahren über **Daxelhofer Jean-Marc**, geb. 1951, von **Biel und Aubonne VD**, Kunstmaler, Lindenhofweg 1, 5000 **Aarau**, nun: **Friedlistrasse 25, 3006 Bern**, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidentiums Aarau vom 25. August 1989 als geschlossen erklärt worden.

5036 **Oberentfelden**, 8. September 1989  
Konkursamt des Bezirks Aarau, 5036 Oberentfelden

**Aargau** (4273)

Das summarische Konkursverfahren über **Erb Jörg**, 1957, von **Erlinsbach AG**, Südstrasse 15, **Oftringen**; Inhaber des gleichnamigen Baugeschäfts (Einzelfirma), **Winkelstrasse 5, Oftringen**, ist durch Erkenntnis des Gerichtspräsidentiums **Zofingen** vom 31. August 1989 als geschlossen erklärt worden.

5036 **Oberentfelden**, 8. September 1989  
Konkursamt Zofingen, 5036 Oberentfelden

**Ticino** (4300)

La procedura di liquidazione del fallimento **Jacea SA**, **Lugano**, è dichiarata chiusa con decreto 4 settembre 1989 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

6901 **Lugano**, 8 settembre 1989  
Ufficio esecuzione e fallimenti, Lugano Circondario 1: E. Antonini, uff.

**Ticino** (4301)

La procedura di liquidazione del fallimento **MMT Mineral, Metal Trading SA** in **liq.**, **Lugano**, è dichiarata chiusa con decreto 4 settembre 1989 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

6901 **Lugano**, 8 settembre 1989  
Ufficio esecuzione e fallimenti, Lugano Circondario 1: E. Antonini, uff.

**Ticino** (4299)

La procedura di liquidazione del fallimento **Pizzeria Da Giorgio SA**, **Lugano**, è dichiarata chiusa con decreto 4 settembre 1989 della Pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

6901 **Lugano**, 8 settembre 1989  
Ufficio esecuzione e fallimenti, Lugano Circondario 1: E. Antonini, uff.

**Konkurssteigerung****Vente aux enchères publiques après faillite  
Vendita all'incanto in seguito a fallimento**

(SchKG-LP-LEF 257-259)

Thurgau

(4246)

**Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung**

Im Konkurs über die Firma INBA AG, Immobilien, Pfaffnau LU, werden im Auftrage des Konkursamts Willisau Donnerstag, den 26. Oktober 1989, 14.30 Uhr, im Restaurant Felsen, Hauptstrasse 97, Kreuzlingen, öffentlich versteigert:

An der Besmerstrasse 28a, Kreuzlingen, gelegen:

Stockwerkeigentum (Grundbuch E-Blatt 1346)

1.1 155/1000 Anteil Miteigentum an der Liegenschaft E-Blatt 1062 Grundbuch Kreuzlingen-Ost, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Maisonnetwohnung Nr. 4, im Erd-, und 1. Obergeschoss und Nebenräumen, inkl. Kellerabteil Nr. 4 im Untergeschoss und Gartenanteil, zusammen mit

Stockwerkeigentum (Grundbuch E-Blatt 1353)

1.2 1/12 Anteil Miteigentum am Grundstück STWE-Blatt 1349 Grundbuch Kreuzlingen-Ost, mit Benützungsberechtigung am Abstellplatz 1353, in der Tiefgarage, Konkursamtliche Schätzung: Maisonnetwohnung Fr. 259 650.-  
Abstellplatz Fr. 18 500.-

Stockwerkeigentum (Grundbuch E-Blatt 1347)

2.1 163/1000 Anteil Miteigentum an der Liegenschaft E-Blatt 1062 Grundbuch Kreuzlingen-Ost, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Maisonnetwohnung Nr. 5, im Erd- und 1. Obergeschoss und Nebenräumen, inkl. Kellerabteil Nr. 5 im Untergeschoss und Gartenanteil, zusammen mit

Stockwerkeigentum (Grundbuch E-Blatt 1354)

2.2 1/12 Anteil Miteigentum am Grundstück STWE-Blatt 1349 Grundbuch Kreuzlingen-Ost, mit Benützungsberechtigung am Abstellplatz 1354, in der Tiefgarage, Konkursamtliche Schätzung: Maisonnetwohnung Fr. 284 150.-  
Abstellplatz Fr. 18 500.-

Stockwerkeigentum (Grundbuch E-Blatt 1348)

3.1 163/1000 Anteil Miteigentum an der Liegenschaft E-Blatt 1062 Grundbuch Kreuzlingen-Ost, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Maisonnetwohnung Nr. 6, im Erd- und 1. Obergeschoss und Nebenräumen, inkl. Kellerabteil Nr. 6 im Untergeschoss und Gartenanteil, zusammen mit

Stockwerkeigentum (Grundbuch E-Blatt 1355)

3.2 1/12 Anteil Miteigentum am Grundstück STWE-Blatt 1349 Grundbuch Kreuzlingen-Ost, mit Benützungsberechtigung am Abstellplatz 1355, in der Tiefgarage, Konkursamtliche Schätzung: Maisonnetwohnung Fr. 289 575.-  
Abstellplatz Fr. 18 500.-

Beschrieb der gemeinschaftlichen Liegenschaften:

Grundbuch Kreuzlingen-Ost, E-Blatt und Parz. Nr. 1062 = 12 a 60 m<sup>2</sup> Gebäudegrundfläche, Hof, Garten mit Mehrfamilienhaus teilweise Tiefgarage.

Konkursamtliche Schätzung Fr. 1 727 480.-  
Grundbuch Kreuzlingen-Ost, E-Blatt 1349 = 30/1000 Anteil Miteigentum (Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft E-Blatt 1062 mit Sonderrecht an der Tiefgarage Nr. 1349 im Untergeschoss mit 12 Einstellplätzen.

Konkursamtliche Schätzung Fr. 222 000.-

Anmerkungen, Vormerkungen, Dienstbarkeiten laut Grundbuchauszug.

Die Steigerungsobjekte können wie folgt besichtigt werden: Samstag, den 7. Oktober 1989, von 10.30 bis 11.30 Uhr.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis für die Steigerungsobjekte 1 bis 3 je Fr. 30 000.- in bar oder mit Check einer Schweizer Gross- oder Kantonalbank zu bezahlen.

Die Steigerungsbedingungen und die Lastenverzeichnisse liegen vom 25. September 1989 bis 4. Oktober 1989 beim Betreibungsamt Kreuzlingen zur Einsicht auf.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht.

8280 Kreuzlingen, 1. September 1989

Konkursamt Kreuzlingen

**Liegenschaftsverwertung****im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren****Réalisation des immeubles dans la procédure****de la saisie et de la réalisation de gage****Realizzazione degli immobili nella procedura****di pignoramento e di realizzazione del pegno**

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. 4. 1920, abgeändert am 4. 12. 1975, Art. 29, 73a)

(LP 138, 142; ORI del 23. 4. 1920, modificata le 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

(LEF 138, 142; RFF del 23. 4. 1920, modificato il 4. 12. 1975, art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Inners der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Inners der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind. Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerthen (Art. 73a VZG), sind inners der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'Ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'Ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile svizzero hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione. Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

**Graubünden**

(4302)

**Betriebsamtliche Grundstückssteigerung**

Schuldnerin: AG Hotel Alpenrose, 7513 Sils.  
Pfandigentümer: Hotel Alpenrose, 7513 Sils.  
Steigerungstag: Montag, den 2. Oktober 1989, um 15 Uhr.  
Steigerungsort: Hotel Albana, 7500 St. Moritz.  
Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Oberengadin, in 7503 Samedan.  
Grundstück: Grundbuch 7513 Sils  
1. Grundbuchblatt Nr. 1, Parzelle Nr. 2445, Hotel Nr. 96.  
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 3 200 000.-  
Die Verwertung wird vom Grundpfandgläubiger im 1. Rang verlangt. Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme Fr. 300 000.- in bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.  
Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983 aufmerksam gemacht. Im Falle der Auslösung fällt die Steigerung dahin und es können keine Entschädigungsansprüche berücksichtigt werden.

7503 Samedan, 4. September 1989

Betreibungsamt Oberengadin:

Gian Zanotta

**Graubünden**

(4306)

**Betriebsamtliche Grundstückssteigerung**

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 19. Juli 1989 Nr. 138-3023 publizierte Grundpfandversteigerung findet am 25. September 1989, um 15 Uhr, im Hotel Albana, in 7500 St. Moritz, statt.  
Schuldner: Immobiliare Felce SA, Chiasso.  
Grundstück: Grundbuch St. Moritz.  
1. Grundbuchblatt Nr. 2044, Plan 7, Brattas, 1691 m<sup>2</sup> Wiese  
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 1691.-  
2. Grundbuchblatt Nr. 2045, Plan 7, Brattas, ca 1300 m<sup>2</sup> Wiese  
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 1300.-  
3. Grundbuchblatt Nr. 2046, Plan 7, Brattas, ca. 2850 m<sup>2</sup> Wiese.  
Betriebsamtliche Schätzung: Fr. 798 000.-  
Die Verwertung wird vom Grundpfandgläubiger im 1. Rang verlangt. Für Ziffer Nr. 1 und 2 wird Barzahlung verlangt.  
Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag, nach Abrechnung an der Kaufsumme für Grundstück Nr. 3 Fr. 80 000.- in bar zu bezahlen. Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

7503 Samedan, 8. September 1989

Betreibungsamt Oberengadin:

Gian Zanotta

**Ticino**

(4303)

**Avviso di incanto unico**

Debitrice: Velfin S.A.; Roveredo GR.  
Immobili da realizzare: nel comune di Lugano.  
Ubicazione: A. e O. Torricelli.  
Foglio PPP 6412 302/1000, comproprietà del fondo part. 1859, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 1 composto da sala, salotto, studio, sala pranzo, office, cucina, 5 camere, atrio, corridoio, WC e 2 balconi; piano terreno, come al piano di ripartizione.  
Valore di stima ufficiale: fr. 356 873.40.  
Valore di stima peritale: fr. 785 000.-  
Termine per l'insinuazione di oneri fondiari (servitù, diritti reali e crediti ipotecari): entro il 28 settembre 1989.  
Data e luogo dell'incanto: 27 ottobre 1989, ore 15, presso la sala incanti Ufficio esecuzione e fallimenti, Palazzo di giustizia, Lugano.  
Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 13 ottobre 1989 e per 10 giorni consecutivi.  
6901 Lugano, 5 settembre 1989

Ufficio esecuzione e fallimenti, Lugano

Circondario 1: E. Antonini, uff.

**Nachlassverträge****Concordats - Concordati****Nachlass-Stundung und****Aufzur zur Forderungseingabe****Sursis concordataire et appel aux créanciers****Moratoria del concordataria****e invito ai creditori ad insinuare i loro crediti**

(SchKG-LP-LEF 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire. I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria. Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la minatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

**Berne**

(4274)

Suite au retrait de la demande de sursis concordataire par EPS Electroplying Systems S.A. en liquidation, p. adresse c/o Elga SA, rue Renfer 5, Bienne, l'audience fixée au 14 septembre 1989, à 10 h., est annulée.

2501 Bienne, 4 septembre 1989

Le président du Tribunal I e. r., Bienne:

Oberlé

**Vaud**

(4304)

Débitrice: LIIDE Livre et Développement S.A., rue de Bourg 43, 1003 Lausanne.

Date de l'octroi du sursis: 17 août 1989.

Durée du sursis: 4 mois, expirant le 17 décembre 1989.

Commissaire au sursis: Roland Lavanchy, administrateur d'Intermandat S.A. Société fiduciaire, à Lausanne.

Délai pour les productions: 28 septembre 1989, sous peine, pour les créanciers, de se voir exclus des délibérations relatives au concordat. Dépôt des pièces: pendant les 10 jours précédant l'assemblée des créanciers, au bureau du commissaire au sursis, Intermandat S.A., Petit-Chêne 38 (4e étage), Lausanne.

Assemblée des créanciers: le 17 novembre 1989, à 10 h., à l'Hotel Continental, place de la Gare, Lausanne.

Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

1001 Lausanne, 4 septembre 1989

Le commissaire au sursis:

Roland Lavanchy

**Bestätigung des Nachlassvertrages****Homologation du concordat****Omologazione del concordato**

(SchKG-LP-LEF 306, 308, 317)

**Vaud**

(4275)

Par décision du 9 août 1989, le président du Tribunal du district de Lausanne, a homologué le concordat proposé à ses créanciers par Di Majo Giuseppe, Grand-Pré 7, à Epalinges.

Il a désigné en qualité d'exécuteur du concordat M. Daniel Schwab, agent d'affaires breveté, rue du Pont 22, à Lausanne.

1002 Lausanne, 4 septembre 1989

Le commissaire au sursis:

P. Stouder

**Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung.****Tableau de distribution et compte final dans le concordat par abandon d'actif****Stato di riparto e conto finale nel concordato con abbandono dell'attivo**

(SchKG-LP-LEF 316p)

**Solothurn**

(4276)

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma Toka AG, Olten, liegt die definitive Verteilungsliste mit Schlussrechnung den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen beim Liquidator Stöckli Paul, c/o Acta-Treuhand AG, Ringsstrasse 4, 4600 Olten (telefonische Voranmeldung erwünscht, 062 61 20 90), zur Einsicht auf. Beschwerden sind während der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde einzureichen.

4600 Olten, 31. August 1989

Der Liquidator:

Stöckli Paul

**Vaud**

(4247)

Etablissements SIM S.A., à Morges, p. a. Intermandat S.A., Société Fiduciaire, rue du Petit-Chêne 38, à Lausanne, déposé le 8 septembre 1989.

Intermandat S.A., Société Fiduciaire, à Lausanne, va procéder au paiement du solde de 2,25% sur l'ensemble des créances colloquées en 5e classe.

C'est donc un dividende total de 67,25% qui aura été distribué sur les produits de la liquidation, soit fr. 1 944 275.-

Les opérations de liquidation étant ainsi terminées, le mandat de la liquidatrice et de la commission des créanciers prend ainsi fin avec cette ultime répartition.

1001 Lausanne, 8 septembre 1989

La Commission des créanciers:

Me J. Matile, P.A. Eicher

R. Bourlond

La liquidatrice:

Intermandat S.A., Société Fiduciaire

**Genève**

(4277)

Débitrice: Ajhory Investments Services S.A. en liquidation concordataire, Genève.

Le tableau de distribution des créances de 5e classe, définitivement colloquées, est déposé au siège de la société: p. a. Fiduciaire Fischer S.A., route de Frontenex 62, à Genève.

Date de dépôt: 8 septembre 1989.

Délai: 20 jours dès la présente publication, selon art. 316n LP.

1207 Genève, 8 septembre 1989

Le liquidateur:

Maurice Dormond

**Des manuscrits clairs permettent d'éviter les erreurs**

- Séparer dans la mesure du possible la lettre d'accompagnement du manuscrit.

- Etablir le manuscrit selon le modèle

de la Feuille officielle suisse du commerce.

- Inscrire au bas du manuscrit le NPA, le lieu, la date

et le nom de l'office signataire (si nécessaire).

Merci pour votre coopération

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommation - Diffida

Vermisst wird der Inhaberschuldbrief vom 11. Januar 1935 über Fr. 8000.-, Maximalzinsfuß 6%, lautend auf Friedrich Fischer-Hediger, Bruggstrasse 13, 5103 Wildegg, als Schuldner, haftend im 1. Rang auf GB Mörken-Wildegg, Nr. 885, Plan 21, Parzelle 336. Der Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, d. h. bis 8. September 1990, dem Gerichtspräsidentium Lenzburg vorzulegen, ansonst er gestützt auf Art. 870 ZGB kraftlos erklärt wird.

(1417\*)

5600 Lenzburg, 4. September 1989

Gerichtspräsidentium

La Pretura del Distretto di Vallemaggia, richiamato il decreto odierno, in applicazione degli art. 981 ss CO, art. 2 LAC diffida lo sconosciuto detentore dell'obbligazione 3,75% Ospedale Distrettuale di Vallemaggia, Cevio, 1949/89 n. 235 al portatore, scaduta il 30 giugno 1989, di nominali fr. 1000.-, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa Pretura entro il termine di 6 mesi dalla prima pubblicazione della presente diffida, sotto comminatoria di ammortamento.

(1415\*)

6675 Cevio, 4 settembre 1989

Il Pretore:  
lic. iur. Claudi Rotanzi

La Pretura di Locarno Campagna diffida lo sconosciuto detentore della cartella ipotecaria al portatore di fr. 50 000.-, interesse al 7%, iscrizione a Ufficio dei Registri di Locarno del 2 gennaio 1974, dg. 15, gravante in 2° grado le particelle n. 1317 e 1292 RFP di Gerri (Verzascia), corrispondenti ai vecchi n. 2395, 2465, 2402, 2403, 2404, 2400, già di proprietà di Lilly Ehrensperger, Ibach, ed ora di proprietà dei signori Urs Bürgisser, Uster, e Walter Keller, Wetzikon, a voler produrre questo titolo alla scrivente Pretura entro il 30 settembre 1990, sotto la comminatoria dell'ammortamento.

(1416\*)

6601 Locarno, 5 settembre 1989

Il Pretore:  
Avv. G. Francsini

### Kraftloserklärung - Annulation - Annullamento

Die Fr. 1000.- 64% Inhaberschuldbrief der Gewerbebank Baden Nr. 2296, datiert 13. Oktober 1981, fällig 13. Oktober 1984, wird als nichtig und kraftlos erklärt.

(1420)

5400 Baden, 5. September 1989

Gerichtspräsidentium Baden

Nachdem, der Namensschuldbrief per Fr. 25 000.-, datiert den 20. August 1931, im 1. Rang, haftend auf der Liegenschaft Parzelle Nr. 869, E. Bl. 838 Grundbuch Bischofszell, Schuldner und Pfandgegenstände: Dr. rer. pol. Peter Laager, geb. 1927, von Mollis und Bischofszell, Türkeistrasse 11, 9220 Bischofszell, Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Thurgauische Lehrerstiftung, mit Sitz in 8280 Kreuzlingen, innert Frist nicht vorgelegt wurde, wird er hiermit als kraftlos erklärt.

(1418)

9220 Bischofszell, 5. September 1989

Bezirksgerichtspräsidentium  
9220 Bischofszell

Es werden kraftlos erklärt:

- Schuldbrief Fr. 2000.-, ang. am 2. September 1917, im 6. Rang, Schuldbrief Fr. 2000.-, ang. am 3. September 1917, im 7. Rang, beide lastend auf Parzelle Nr. 15, Badgasse, Grundbuch Bero-münster;
- Schuldbrief Fr. 2000.-, ang. am 1. Juli 1935, im 5. Rang, lastend auf den Parzellen Nrn. 67 und 217, Grundbuch Nottwil;
- Schuldbrief Fr. 3000.-, ang. 1. November 1956, im 9. Rang, lastend auf den Parzellen Nr. 780, Grundbuch Neuenkirch und Nr. 148, Grundbuch Rösswil.

(1423)

6210 Sursee, 5. September 1989

Amtsgerichtspräsident I von Sursee:  
Schürch

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich hat mit Verfügung vom 4. September 1989 folgende Titel als kraftlos erklärt:

Zwei Fr. 5000.- 6% Kassenobligationen der Bank Leu AG, Zürich, Val. Nr. 29095, Titel Nr. 135876 bis 135877, Laufzeit 30. März 1981-1988, ohne Coupons.

(1419)

8026 Zürich, 4. September 1989

Bezirksgericht Zürich  
Der Gerichtsssekretär:  
lic. iur. P. Gossner

Il Pretore di Mendrisio-Sud, avvisa che con decisione di data odierna ha pronunciato l'ammortamento della cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 5000.- in 2° rango, gravante la part. n. 906 RFD di Morbio Inferiore, di proprietà di Stanganello Ugo e Angela nata Ferraglio, Morbio Inferiore.

(1421)

6850 Mendrisio, 1° settembre 1989

Il Pretore:  
Avv. E. Pusterla

Il Pretore di Mendrisio-Sud, avvisa che con decisione di data odierna ha pronunciato l'ammortamento della cartella ipotecaria al portatore di nominali fr. 15 000.- in 1° rango, gravante la part. n. 601 RFD di Chiasso, di proprietà di Martella Erminio e Assunta, Chiasso.

(1422)

6850 Mendrisio, 1° settembre 1989

Il Pretore:  
Avv. E. Pusterla

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Freigabe der Realkauf eines ausserbörslichen Vermittlers von Wertpapieren

Die der Yorkton Securities AG, Zürich, von der Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Zürich erteilte Bewilligung für den gewerbsmässigen Verkehr mit Wertpapieren ist erloschen.

Wer Ansprüche aus Wertpapiergeschäften an die von dieser Firma geleistete Realkauf geltend machen will, wird eingeladen, sie innert Monatsfrist, vom Tage dieser Bekanntmachung an, beim Börsenkommissariat, Bleicherweg 5, 8022 Zürich, schriftlich anzumelden unter Beilage der erforderlichen Unterlagen. Nach unbenütztem Ablauf der Frist oder nach Erledigung der rechtzeitig geltend gemachten Ansprüche wird die Kautions zurückgegeben.

(A 2382)

8022 Zürich, 8. September 1989

Direktion der Volkswirtschaft  
des Kantons Zürich

### Ankündigungen gemäss Art. 66 HRegV

Das Konkursverfahren über die Seehotel Lützelau AG Weggis, in Weggis, ist mangels Aktiven eingestellt und mangels Leistung eines Kostenvorschusses als geschlossen erklärt worden.

Die Löschung der Gesellschaft wird vollzogen, falls deren Vertreter nicht bis zum 5. Oktober 1989 begründete Einsprache gegen die Ankündigung beim unterzeichneten Handelsregisteramt erheben.

(A 2392)

6002 Luzern, 5. September 1989

Handelsregisteramt  
des Kantons Luzern

Das Konkursverfahren über die Brino-Paint AG in Liquidation, in Luzern, ist mangels Aktiven eingestellt und mangels Leistung eines Kostenvorschusses als geschlossen erklärt worden.

Die Löschung der Gesellschaft wird vollzogen, falls deren Vertreter nicht bis zum 5. Oktober 1989 begründete Einsprache gegen die Ankündigung beim unterzeichneten Handelsregisteramt erheben.

(A 2393)

6002 Luzern, 5. September 1989

Handelsregisteramt  
des Kantons Luzern

Das Konkursverfahren über die Kollektivgesellschaft Zum gluschtigen Egge, Nikles & Mollet, in Luzern, ist mangels Aktiven eingestellt und mangels Leistung eines Kostenvorschusses als geschlossen erklärt worden.

Die Löschung der Gesellschaft wird vollzogen, falls deren Vertreter nicht bis zum 5. Oktober 1989 begründete Einsprache gegen die Ankündigung beim unterzeichneten Handelsregisteramt erheben.

(A 2394)

6002 Luzern, 5. September 1989

Handelsregisteramt  
des Kantons Luzern

Das Konkursverfahren über die Einzelfirma Randolf Instruments R. Bösch, in Luzern, ist mangels Aktiven eingestellt und mangels Leistung eines Kostenvorschusses als geschlossen erklärt worden.

Die Löschung der Gesellschaft wird vollzogen, falls deren Vertreter nicht bis zum 5. Oktober 1989 begründete Einsprache gegen die Ankündigung beim unterzeichneten Handelsregisteramt erheben.

(A 2395)

6002 Luzern, 4. September 1989

Handelsregisteramt  
des Kantons Luzern

### Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV

Gebr. Prina AG, Starrkirch-Wil

Diese Gesellschaft soll gemäss Art. 89 HRegV von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht werden. Wer ein Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung und insbesondere das Vorhandensein von Aktiven der Gesellschaft geltend macht, hat die entsprechend begründete Eingabe innert 30 Tagen an die unterzeichnete Amtsstelle zu richten, andernfalls die Löschung in die Wege geleitet wird.

(A 2383)

4603 Olten, 5. September 1989

Handelsregisteramt Olten-Gösgen

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Hico, Industrial Leasing & Investment Co. Ltd. in Liquidation, Baar

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. September 1989 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Max Bolliger, in der Breite 3, 8047 Zürich, anzumelden.

(A 2385\*)

8047 Zürich, 5. September 1989

Der Liquidator:  
Max Bolliger

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Navicontrol AG, Basel

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 4. September 1989 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und begründet bei der Liquidatorin RD Revision und Treuhand AG, Ringstrasse 9, 4123 Allschwil, anzumelden.

(A 2386\*)

4000 Basel, 4. September 1989

Die Liquidatorin:  
RD Revision und Treuhand AG

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Bergst AG in Liq., Davos

##### Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 22. August 1989 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Peter von Planta, Falkenstrasse 14, 8008 Zürich, anzumelden.

(A 2251\*)

8008 Zürich, 22. August 1989

Bergst AG in Liq.  
Der Liquidator

### Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

#### Krapf AG, Metallbau, Engelburg, Gemeinde Gaiserwald

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Krapf AG, Metallbau, Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, vom 31. August 1989 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 100 000.- auf Fr. 50 000.- herabzusetzen, in der Weise, dass 50 Namenaktien annulliert und zurückbezahlt werden.

Den Gläubigern der Krapf AG, Metallbau, Engelburg, Gemeinde Gaiserwald, wird im Sinne von Art. 733 und 734 OR bekanntgegeben, dass sie innert einer Frist von 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Geschäftssitz der Krapf AG, Metallbau, Breitschmidstrasse 46, 9032 Engelburg, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können.

(A 2387\*)

9032 Engelburg, 1. September 1989

Krapf AG, Metallbau

### Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

#### Spühler & Söhne AG, Freienbach

##### Erste Veröffentlichung

Die Spühler & Söhne AG, Freienbach, hat sich gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 29. Juni 1989 aufgelöst, zufolge Fusion mit der Spühler Druck AG, Rütli, welche Aktiven und Passiven der Spühler & Söhne AG, Freienbach, aufgrund der Bilanz per 31. Dezember 1988 übernommen hat.

Die Gläubiger der Spühler & Söhne AG werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert Monatsfrist, gerechnet von der dritten Publikation an, bei der Spühler Druck AG, Rütli, anzumelden.

(A 2388\*)

8630 Rütli, 21. August 1989

Spühler Druck AG  
8630 Rütli

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Language Research and Development Office S.A., Lausanne

##### Deuxième publication

L'assemblée générale du 6 juillet 1989 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances en mains du liquidateur, M. Paul Gaberell, avenue Juste-Olivier 18, 1006 Lausanne, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis.

(A 2316\*)

1006 Lausanne, 25 août 1989

Le liquidateur

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

#### Ingénierie de la Technologie du Plasma S.A. ITP en liquidation, Neuchâtel

##### Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 22 août 1989, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations selon l'art. 742 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, en mains du liquidateur, FIDES, succursale à Neuchâtel, Saint-Maurice 10, 2001 Neuchâtel.

(A 2284\*)

2001 Neuchâtel, 22 août 1989

Le liquidateur:  
FIDES, succursale à Neuchâtel

### Appel aux créanciers par suite de fusion conformément aux art. 913 et 748 CO

#### Caisse Raiffeisen de Sorvilier, Sorvilier

##### Première publication

Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 21 avril 1989 la société a décidé sa dissolution ensuite de fusion avec la Caisse Raiffeisen de Bévillard-Malleray, société coopérative à Bévillard. Cette dernière a repris les actifs et passifs de la Caisse Raiffeisen de Sorvilier au sens des art. 913 et 748 CO.

Les créanciers de la Caisse Raiffeisen de Sorvilier sont invités à produire leurs créances par écrit, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, auprès de la Caisse Raiffeisen de Bévillard-Malleray, 2735 Bévillard.

(A 2390\*)

2735 Bévillard, 5 septembre 1989

Caisse Raiffeisen de Bévillard-Malleray

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Fako AG in Liquidation, Uitikon Waldegg

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. August 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes schriftlich und mit Begründung dem Liquidator, Herrn Klaus E. Sträuli, Mangoldweg 2, 8142 Uitikon Waldegg, anzumelden.

(A 2389\*)

8142 Uitikon Waldegg, 5. August 1989

Der Liquidator

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Imobag Zuchwil AG in Liquidation, Zuchwil

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 1. September 1989 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist bei der beauftragten Liquidatorin Visura Treuhand-Gesellschaft, Sandmattstrasse 2, 4500 Solothurn, anzumelden.

(A 2391\*)

4500 Solothurn, 1. September 1989

Die Liquidatorin

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

#### Graspin AG in Liquidation, Zürich

##### Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 29. August 1989 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin Beret AG, Lavaterstrasse 69, 8002 Zürich, anzumelden.

(A 2384\*)

8002 Zürich, 31. August 1989

Die Liquidatorin:  
Beret AG

## Marken - Marques - Marchi

Bundesamt für gelstiges Eigentum - Office fédéral de la propriété intellectuelle - Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Eintragungen und Erneuerungen - Enregistrements et renouvellements - RegISTRAZIONI e rinnovi

## Wichtiger Hinweis

Die nachstehend veröffentlichten Marken sowie die daran anschliessenden weiteren Publikationen entsprechen den Eintragungen im schweizerischen Markenregister. Einzig die durch das Bundesamt ausgestellten Eintragungsbescheinigungen haben offiziellen Charakter. Jedes andere, von dritter Seite stammende Dokument über solche Veröffentlichungen hat rein privaten Charakter und ist ohne rechtliche Wirkung.

## Konflikt mit eingetragenen Marken

Die Eintragung der Marke wird auf Gefahr des Hinterlegers vorgenommen. Das Bundesamt rät deshalb den Hinterlegern, sich zuvor zu erkundigen, ob allenfalls bereits ältere Eintragungen bestehen; es führt auf Antrag hin Nachforschungen nach eingetragenen schweizerischen und internationalen Marken durch.

## Avis important

Les marques publiées ci-après de même que les autres publications qui les suivent correspondent aux inscriptions faites au registre suisse des marques. Seules les attestations d'inscriptions fournies par l'Office ont un caractère officiel. Tout autre document délivré par des tiers, sur de telles publications, ne peut avoir qu'un caractère privé dénué de valeur juridique.

## Conflit avec des marques enregistrées

L'enregistrement de la marque étant fait aux risques et périls du déposant, l'Office conseille aux déposants de nouvelles marques de se renseigner sur l'existence d'éventuelles antériorités. Il effectue sur demande des recherches sur les marques suisses et internationales enregistrées.

## Avviso importante

I marchi pubblicitari qui appresso, come le altre pubblicazioni che seguono, corrispondono alle iscrizioni nel registro svizzero dei marchi. Soltanto le attestazioni di registrazione rilasciate dall'Ufficio federale hanno carattere ufficiale. Qualsiasi altro documento steso da terzi, relativo a queste pubblicazioni, è di carattere privato senza valore giuridico.

## Collisione con marchi registrati

Dato che la registrazione di un marchio è effettuata a rischio e pericolo del depositante, l'Ufficio raccomanda ai depositanti di nuovi marchi di informarsi sull'esistenza di eventuali registrazioni precedenti. Su domanda, l'Ufficio esegue ricerche sui marchi svizzeri e internazionali registrati.

Hinterlegungsdatum: 21. März 1989 **371469**  
**Dowbrands Inc., Indianapolis (IN, Vereinigte Staaten von Amerika)**

## ZIPPY

Materialien für Verpackungszwecke in Form von Plastiktaschen, Plastikfolien, Plastikfilmen und Plastiksäcken zur Verwendung im Haushalt, in Läden und in der Industrie; Plastikbehälter, einschliesslich flexible und halbstarre Behälter für Haushaltszwecke.  
 Int. Kl. 16, 21  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. März 1989 **371470**  
**Contraves AG, Schaffhauserstrasse 580, 8052 Zürich**

## POLYSTRATE

Verbindungsträger für elektronische Schaltungen.  
 Int. Kl. 9  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. März 1989 **371471**  
**Girofa AG, Buechenstrasse 12, 9422 Staad SG**

## GIROFA

Baumaterial (nicht aus Metall), insbesondere Kunststoffverbundwerkstoffe für Bodenbeläge, Deckenelemente und Trennwände, sowie Begehungsstege und Konstruktionselemente.  
 Int. Kl. 19  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 21 mars 1989 **371472**  
**Echelon Systems Corporation, 727 University Avenue, Los Gatos (CA 95030, Etats-Unis d'Amérique)**

## ECHELON

Programmes d'ordinateurs; circuits électroniques et électriques et leurs composants; appareils électroniques pour développement de réseaux électriques et électroniques.  
 Cl. int. 9

Fabrication et commerce.  
 Revendication de priorité: USA, 23 septembre 1988.

Date de dépôt: 21 mars 1989 **371473**  
**Echelon Systems Corporation, 727 University Avenue, Los Gatos (CA 95030, Etats-Unis d'Amérique)**

## LON

Programmes d'ordinateurs; circuits électroniques et électriques et leurs composants; appareils électroniques pour développement de réseaux électriques et électroniques.  
 Cl. int. 9

Fabrication et commerce.  
 Revendication de priorité: USA, 23 septembre 1988.

Hinterlegungsdatum: 21. März 1989 **371474**  
**Gretag Aktiengesellschaft (Gretag Société Anonyme) (Gretag Limited), Althardstrasse 70, 8105 Regensdorf**

## LASVAR

Mit Computerprogrammen versehene Datenträger; auf Datenträger aufgezeichnete Computerprogramme.  
 Int. Kl. 9

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1989 **371475**  
**Milchpulverfabrik Sulgen, 8583 Sulgen**

## BABINA

Babykost auf Milchpulver- bzw. Getreide-Basis.  
 Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 mars 1989 **371476**  
**Experscience S.A., chemin des Grands Champs, 1302 Vuflens-la-Ville**

## SUNFIZZ

Produits cosmétiques, pharmaceutiques et diététiques, de confiserie.  
 Cl. int. 3, 5, 30

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1989 **371477**  
**P. A. Joss AG, Schulweg 18, 2562 Port**

## JOSSWATCH

Uhren.  
 Int. Kl. 14  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1989 **371478**  
**Hypnos Limited, Station Road, GB-Princes Risborough (Bucks HP 17, Grossbritannien)**

## HYPNOS

Möbel; Betten, Matratzen, Bettzeug; Kopfbretter für Betten, Bettgestelle; Zubehör- und Bestandteile für die vorerwähnten Waren soweit in Klasse 20 enthalten.  
 Int. Kl. 20  
 Handel.

Date de dépôt: 10 mars 1989 **371479**  
**BIP Chemicals Limited, 20, St Mary's Parsonage, GB-Manchester M3 2NL (Royaume-Uni)**

## SCARAB

Renouvellement de la marque no 237579. Délai de protection depuis le 10 mars 1989.

Substances thermo-durcissables ou thermoplastiques et substances analogues ainsi que résines synthétiques; matières à l'état liquide, semi-solide et solide de même que compositions de moulage, préparées à partir ou avec ces substances et résines; résines artificielles en état brut; matières, compositions et produits chimiques, étant tous destinés à l'industrie.  
 Cl. int. 1

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 19. März 1989 **371480**  
**Joe's Videothek AG Wil, Untere Bahnhofstrasse 19, 9500 Wil SG**

## JOE'S

Wissenschaftliche, Schiffs-, Vermessungs-, elektrische (soweit in Klasse 9 enthalten), fotografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und Instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnet- aufzeichnungsträger, Schallplatten, Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen und Datenverarbeitungsgeräte; Feuerlöschergeräte, Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien (soweit in Klasse 16 enthalten); Druckereierzeugnisse, Buchbindenartikel, Fotografien, Schreibwaren; Klebstoff für Papier und Schreibwaren oder für Haushaltzwecke, Künstlerbedarfsartikel; Pinsel, Schreibmaschinen, Büroartikel, Lehr- und Unterrichtsmaterial, Verpackungsmaterial aus Kunststoff; Spielkarten, Drucklettern, Druckstöcke.  
 Int. Kl. 9, 16  
 Handel.

Date de dépôt: 21 mars 1989 **371481**  
**Plastag S.A., 1312 Eclépens**

## PLASTAG

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 236849. Siège transféré. Délai de protection depuis le 20 janvier 1989.

Produits en matières synthétiques pour la construction, tuyaux en matières synthétiques.  
 Cl. int. 17, 19

Fabrication et commerce.

Date de dépôt: 22 mars 1989 **371482**  
**Pancosma Société anonyme pour l'industrie des produits biochimiques, chemin des Traz, 1218 Le Grand-Saconnex**

## SMO-FACTORS

Renouvellement de la marque no 238872. Délai de protection depuis le 22 mars 1989.

Tous produits destinés à l'alimentation du bétail.  
 Cl. int. 31  
 Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1989 **371483**  
**Veterinaria AG (Veterinaria Ltd)**, Gruben-  
 strasse 40, 8045 Zürich

## RUPROL

Erneuerung der Marke Nr. 240022. Schutzfrist ab  
 22. März 1989.

Medizinische und pharmazeutische Erzeugnisse für  
 Menschen und Tiere.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1989 **371484**  
**Veterinaria AG (Veterinaria Ltd)**, Gruben-  
 strasse 40, 8045 Zürich

## IDEPA

Erneuerung der Marke Nr. 240023. Schutzfrist ab  
 22. März 1989.

Medizinische und pharmazeutische Erzeugnisse für  
 Menschen und Tiere.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1989 **371485**  
**Veterinaria AG (Veterinaria Ltd)**, Gruben-  
 strasse 40, 8045 Zürich

## REMUSIN

Erneuerung der Marke Nr. 240025. Schutzfrist ab  
 22. März 1989.

Medizinische und pharmazeutische Erzeugnisse für  
 Menschen und Tiere.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1989 **371486**  
**Veterinaria AG (Veterinaria Ltd)**, Gruben-  
 strasse 40, 8045 Zürich

## SURSIN

Erneuerung der Marke Nr. 240026. Schutzfrist ab  
 22. März 1989.

Medizinische und pharmazeutische Erzeugnisse für  
 Menschen und Tiere.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1989 **371487**  
**Fabriques de Tabac Réunies S.A.**, 3, quai Jean-  
 renaud, 2003 Neuchâtel

## FAIRWAY

Erneuerung der Marke Nr. 237761. Schutzfrist ab  
 23. März 1989.

Tabakwaren, Raucherartikel, Streichhölzer.  
 Int. Kl. 34  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1989 **371488**  
**Fabriques de Tabac Réunies S.A.**, 3, quai Jean-  
 renaud, 2003 Neuchâtel

## MR. SLIM

Erneuerung der Marke Nr. 237762. Schutzfrist ab  
 23. März 1989.

Tabakwaren, Raucherartikel, Streichhölzer.  
 Int. Kl. 34  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1989 **371489**  
**Fabriques de Tabac Réunies S.A.**, 3, quai Jean-  
 renaud, 2003 Neuchâtel

## SUNLAND

Erneuerung der Marke Nr. 237763. Schutzfrist ab  
 23. März 1989.

Tabakwaren, Raucherartikel, Streichhölzer.  
 Int. Kl. 34  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 28 mars 1989 **371490**  
**Société Vinicole de Perroy, 1166 Perroy**

## ROSE DES SABLES

Renouvellement de la marque no 239066. Délai de  
 protection depuis le 28 mars 1989.

Vins en tous genres.  
 Cl. int. 33  
 Commerce.

Date de dépôt: 28 mars 1989 **371491**  
**Société Vinicole de Perroy, 1166 Perroy**

## SOUS LE SIGNE DU ZODIAQUE

Renouvellement avec modification de l'indication  
 des produits de la marque no 240277. Délai de pro-  
 tection depuis le 28 mars 1989.

Vin blanc et rouge où rosé du pays et étranger.  
 Cl. int. 33  
 Commerce.

Date de dépôt: 28 mars 1989 **371492**  
**Société Vinicole de Perroy, 1166 Perroy**

## LES FLAMANTS

Renouvellement de la marque no 242500. Délai de  
 protection depuis le 28 mars 1989.

Vins.  
 Cl. int. 33  
 Commerce.

Hinterlegungsdatum: 28. März 1989 **371493**  
**Bata-Schuh-Aktiengesellschaft, Batastrasse 719,**  
 4313 Möhlin

## AIGLON

Erneuerung der Marke Nr. 242294. Schutzfrist ab  
 28. März 1989.

Leder- und PVC-Stiefel für Damen; Leder- und  
 PVC-Sandaletten für Herren, Damen und Kinder,  
 Gummischuhe und -stiefel für Herren, Damen und  
 Kinder; Textilschuhe für jeglichen Gebrauch;  
 Sportschuhe für Herren, Damen und Kinder für  
 sämtliche Sportarten; Hausschuhe jeglicher Art.  
 Int. Kl. 25  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 28. März 1989 **371494**  
**Thomas Holzer AG, Nordstrasse 20, 8035 Zürich**

## ERITAL

Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der  
 Marke Nr. 237194. Schutzfrist ab 26. Februar 1989.

Besen aus Reisig gebunden.  
 Int. Kl. 21  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. März 1989 **371495**  
**M. Oelhafen AG, Muttenerstrasse 20,**  
 4127 Birsfelden

## PUNCH

Bekleidungsstücke.  
 Int. Kl. 25  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 20. März 1989 **371496**  
**M. Oelhafen AG, Muttenerstrasse 20,**  
 4127 Birsfelden

## URGENT

Bekleidungsstücke.  
 Int. Kl. 25  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. März 1989 **371497**  
**Schiess AG, Industriestrasse 3,**  
 9430 St. Margrethen SG

## HÖCKLER

Weine.  
 Int. Kl. 33  
 Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. März 1989 **371498**  
**Ronair AG, Witellikerstrasse 23, 8702 Zollikon**

## SÉAZONAIRE

Ventilatorkonvektor.  
 Int. Kl. 11  
 Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 21. März 1989 **371499**  
**Bucher-Guyer AG, Maschinenfabrik, Murzlen-**  
 strasse, 8166 Niederweningen

## LETRAN

Lenkbare Strassen-, Kommunal- und Geländefahr-  
 zeuge wie Zugfahrzeug und Anhänger mit antreib-  
 baren Achsen.  
 Int. Kl. 12  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 mars 1989 **371500**  
**Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey**

## TOMADORO

Plats cuisinés consistant essentiellement en viande,  
 poisson, volaille, gibier, légumes, pommes de terre;  
 préparations de légumes essentiellement à base de  
 tomates; extraits de viande et de légumes; soupes,  
 sauces à salade, mayonnaises, purée de tomates,  
 conserves de tomates, conserves au vinaigre, mixed  
 pickles, oignons rôtis, produits à tartiner à base de  
 viande, gibier, poisson, volaille, légumes; salades  
 préparées. Sauces, ketchup, raifort, moutarde,  
 épices, condiments, plats cuisinés consistant essen-  
 tiellement en pâtes, riz et céréales.  
 Cl. int. 29, 30

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1989 **371501**  
**CIBA-GEIGY AG (CIBA-GEIGY SA)**  
 (CIBA-GEIGY Limited), 4002 Basel

## NICOSTOP TTS

Pharmazeutische Erzeugnisse.  
 Int. Kl. 5  
 Fabrikation und Handel.

Date de dépôt: 22 mars 1989 **371502**  
**Fausto Taurian, Grand'Rue, 1166 Perroy**

## PEROSEL

Produit vinicole de toute provenance.  
 Cl. int. 33  
 Production.

Date de dépôt: 22 mars 1989 **371503**  
**Acrison, Inc.**, 20 Empire Boulevard, Moonachie  
 (NJ, Etats-Unis d'Amérique)

## ACRISON

Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque no 292452. Délai de protection depuis le 22 mars 1989.

Machines (dans la mesure où elles sont incluses dans la classe 7) et machines-outils; moteurs (à l'exception des moteurs pour véhicules terrestres); accouplements et courroies de transmission (à l'exception de ceux pour véhicules terrestres); instruments agricoles; couveuses pour les œufs; appareils pour conditionner et distribuer par doses déterminées des matières solides, telles que farine, sel, grains, café, crème en poudre, chocolat et produits de même type; appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, électriques (dans la mesure où ils sont compris dans la classe 9), photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection), de secours (sauvetage) et d'enseignement, la transmission, la reproduction du son ou des images; supports d'enregistrement magnétiques, disques acoustiques; distributeurs automatiques et mécanismes pour appareils à préparation; caisses enregistreuses, machines à calculer, équipement pour le traitement de l'information et les ordinateurs; extincteurs.  
 Cl. int. 7, 9

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1989 **371504**  
**Fesa Fertilizantes Espanoles S.A.**, Villanueva 24,  
 E-28001 Madrid (Spanien)

## FESA

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.  
 Int. Kl. 1, 5

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Spanien, 4. Oktober 1988.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1989 **371505**  
**Nordisk Gentofte A/S**, Niels Steensensvej 1,  
 DK-Gentofte (Dänemark)

## NORDIJECT

Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.  
 Int. Kl. 10

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1989 **371506**  
**Louis Widmer & Co.**, Rietbachstrasse 5,  
 8952 Schlieren

## VAS-ACTIN

Präparate für die Hautpflege (medizinische und nicht-medizinische).  
 Int. Kl. 3, 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1989 **371507**  
**The Dow Chemical Company**, Midland (MI, Vereinigte Staaten von Amerika)

## SPECFIL

Chemische Zusammensetzungen zur Herstellung von Kunststoffen für verschiedene Anwendungsgebiete; Klebstoffe für industrielle Zwecke.  
 Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 22. März 1989 **371508**  
**Anna Vitucci vedova Criscuolo**, Via S. Lucia 29,  
 Neapel, **Mariano Criscuolo**, Via S. Lucia 29, Neapel, und **Maria Criscuolo**, Via F. Alberi 18, Rimini; c/o Mariano Criscuolo, Via S. Lucia 29, I-Neapel (Italien)

## JOSEPH WATCH

Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 235181 von Giuseppe Criscuolo, Neapel (Italien).  
 Schutzfrist ab 17. November 1988.

Uhren, Wecker und dergleichen.  
 Int. Kl. 14

Fabrikation und Handel.

Daté de dépôt: 23 mars 1989 **371509**  
**Juvet & Quartier S.A.**, 2117 La Côte-aux-Fées

## BIOFLAMMES

Brûleur, système de combustion de combustible solide.

Cl. int. 11

Fabrication et commerce.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1989 **371510**  
**Philmanagement AG (Philmanagement Inc.)**,  
 Storchengasse 17, 8022 Zürich

## MINELIA

Elektrische und elektronische Apparate aller Art, insbesondere Hörapparate und Apparate der Hörmittelbranche sowie Zubehör dazu (soweit in Klassen 9 und 10 enthalten); Geräte und Apparate zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, auch für die Hörmittelbranche.  
 Int. Kl. 9, 10

Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1989 **371511**  
**International Marine Technology Limited**,  
 Ocean Quay, Belvedere Road, GB-Southampton  
 (Grossbritannien)

## INMARTEC

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche und fotografische sowie land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand; Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Löten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; Farben; Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel und Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze im Rohzustand; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler, Dekorateur, Drucker und Künstler; pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide; Herbizide; wissenschaftliche, Schifffahrts-, Vermessungs-, fotografische, ozeanografische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; elektrische und elektronische Apparate und Instrumente (soweit in Klasse 9 enthalten); Computerprogramme, Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton oder Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer; Feuerlöschgeräte; Bestand-, Anschluss- und Zubehörteile zu den vorgenannten Waren (soweit in Klasse 9 enthalten); Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft oder auf dem Wasser; Bestand- und Zubehörteile zu den vorgenannten Waren (soweit in Klasse 12 enthalten); Edelmetalle und deren Legierungen sowie daraus hergestellte oder damit plattierte Waren (soweit in Klasse 14 enthalten); Juwelierwaren, Schmuckwaren, Edelsteine; Uhren und Zeitmessinstrumente; Bestand- und Zubehörteile zu den vorgenannten Waren (soweit in Klasse 14 enthalten).  
 Int. Kl. 1, 2, 5, 9, 12, 14

Fabrikation und Handel.

Prioritätsanspruch: Grossbritannien, 23. September 1988.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1989 **371512**  
**Allied-Signal Inc.**, Columbia Road  
 and Park Avenue, Morris Township  
 (NJ, Vereinigte Staaten von Amerika)

## ACCUDRI

Schwefel-Hexafluorid zum Gebrauch als Nichtleiter in elektrischen Ausrüstungen und Anlagen.  
 Int. Kl. 1

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1989 **371513**  
**Schering Aktiengesellschaft**, Berlin und Bergkamen  
 (Bundesrepublik Deutschland);  
 Postadresse: Muellerstrasse 170-178, D-Berlin  
 (West, Bundesrepublik Deutschland)

## SEDRESIN

Fungizide.

Int. Kl. 5

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1989 **371514**  
**V. Kann Rasmussen Industri A/S**, Tobaksvejen 10,  
 DK-2860 Soeborg (Dänemark)

## VELUX GGL

Baumaterialien, Türen und Fenster einschliesslich Dachluken; Glasdächer; Materialien für Überdachung; Dachelemente; Leibungen, Fensterrahmen und Fensterprofile, Öffnungs- und Schliessvorrichtungen und Schliessmechanismen für Fenster; Befestigungs- und Absperrvorrichtungen und Beschläge für Fenster und Türen, Eisenwaren für Bauhandwerk, Ventilations- und Rauchabzugsklappen; Verschaltungen für Fenster, einschliesslich Einfassungen und Profile; Fensterjalousien, Rolläden und Fensterläden, Rolladenkästen und Kästen für Sonnenstoren; Betätigungsverrichtung für Fensterjalousien, Rolläden und Fensterläden; Bestandteile und Zubehör für alle vorgenannten Waren soweit in Klasse 6 enthalten; alle vorgenannten Waren sind aus Metall oder teilweise aus Metall hergestellt. Baumaterialien, einschliesslich vorgefertigte und einbaufertige Bauteile; Fenster, einschliesslich Oberlichtfenster; Fensterrahmen und Fensterprofile, Türen; Ventilations- und Rauchabzugsklappen für Gebäude; Leibungen Verschaltungen für Fenster, einschliesslich Einfassungen und Profile; Glas, einschliesslich Isolier- und Fensterglas; Paneele und Wandbedeckungen aus Holz, oder aus holzähnlichen Materialien oder aus Kunststoff; Glasdächer; Materialien für Überdachung und Dachelemente; Fensterläden, Rolläden, Bestandteile und Zubehör für alle oben genannten Waren soweit in Klasse 19 enthalten; alle vorgenannten Waren nicht aus Metall.  
 Int. Kl. 6, 19

Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 23. März 1989 **371515**  
**V. Kann Rasmussen Industri A/S**, Tobaksvejen 10,  
 DK-2860 Soeborg (Dänemark)

## VELUX GHL

Baumaterialien, Türen und Fenster einschliesslich Dachluken; Glasdächer; Materialien für Überdachung; Dachelemente; Leibungen, Fensterrahmen und Fensterprofile, Öffnungs- und Schliessvorrichtungen und Schliessmechanismen für Fenster; Befestigungs- und Absperrvorrichtungen und Beschläge für Fenster und Türen, Eisenwaren für Bauhandwerk, Ventilations- und Rauchabzugsklappen; Verschaltungen für Fenster, einschliesslich Einfassungen und Profile; Fensterjalousien, Rolläden und Fensterläden, Rolladenkästen und Kästen für Sonnenstoren; Betätigungsverrichtung für Fensterjalousien, Rolläden und Fensterläden; Bestandteile und Zubehör für alle vorgenannten Waren soweit in Klasse 6 enthalten; alle vorgenannten Waren sind aus Metall oder teilweise aus Metall hergestellt. Baumaterialien, einschliesslich vorgefertigte und einbaufertige Bauteile; Fenster, einschliesslich Oberlichtfenster; Fensterrahmen und Fensterprofile, Türen; Ventilations- und Rauchabzugsklappen für Gebäude; Leibungen Verschaltungen für Fenster, einschliesslich Einfassungen und Profile; Glas, einschliesslich Isolier- und Fensterglas; Paneele und Wandbedeckungen aus Holz, oder aus holzähnlichen Materialien oder aus Kunststoff; Glasdächer; Materialien für Überdachung und Dachelemente; Fensterläden, Rolläden, Bestandteile und Zubehör für alle oben genannten Waren soweit in Klasse 19 enthalten; alle vorgenannten Waren nicht aus Metall.  
 Int. Kl. 6, 19

Fabrikation und Handel.

## Allgemeine Weisungen über die Verwertung von Mostobst der Ernte 1989

vom 8. September 1989

### Gestützt auf

- die Verordnung vom 20. Januar 1988<sup>1)</sup> über die Verwertung der Kernobststerne,
- die Verordnung vom 9. September 1981<sup>2)</sup> über die Übernahmepreise für Kernobstbrandwein,
- die Verordnung vom 26. März 1957<sup>3)</sup> über die Einfuhr von Mostobst und Obsterzeugnissen,
- die Verordnung vom 20. Juni 1952<sup>4)</sup> über die Ausfuhr von Kernobst und Kernobsterzeugnissen,

erlässt die Eidgenössische Alkoholverwaltung (EAV) nachstehende Weisungen:

### 1 Allgemeines

Vollwertiges Mostobst ist vorweg für die Normalversorgung und die Reserveschaffung der gewerblichen Mostereien zu verwenden. Überschüsse sind, soweit möglich, frisch oder verarbeitet zu exportieren. Mostbirnen, die weder für das Herstellen von Obstprodukten benötigt werden noch Abfluss im Export finden, sowie nicht vollwertige Mostäpfel und Brennobst können den Kolonnenbrennereien oder den von der EAV zum Erzeugen von Brennsaft (Obstwein zum Brennen) ermächtigten Abpressbetrieben abgeliefert werden.

Das Mostobst ist grundsätzlich auf kürzestem Weg und mit geringsten Kosten der gewerblichen Mosterei zuzuleiten.

### 2 Vermittlung

- 21 Führen die eigenen Bemühungen, Mostobst abzusetzen oder zu verwerfen, nicht zum Ziel, so kann dies der EAV mitgeteilt werden. Ebenso können Verwertungsbetriebe, denen es nicht gelingt, die Versorgung sicherzustellen, ihren ungedeckten Bedarf melden. Die EAV trifft je nach der jeweils bestehenden Verwertungs- und Versorgungssituation die geeigneten Vorkehre.
- 22 Wer die Vermittlung der EAV in Anspruch nehmen will, hat allfällige Anordnungen über den Zeitpunkt und die Staffeldung der Ablieferungen zu beachten. Ferner sind die zu vermittelnden Mengen rechtzeitig, jedenfalls vor dem Verfall, der EAV zu melden. Bei Nichtbeachtung dieser Vorschriften übernimmt die EAV keine Gewähr für die Verwertung.

### 3 Teilnahmeberechtigung

- 31 Berechtigt, an den von der EAV getroffenen Verwertungsmaßnahmen teilzunehmen, sind
- gewerbliche Mostereien, die regelmässig Mostobst verarbeiten und der vorgeschriebenen Buchführungs- und Rapportpflicht fristgerecht nachkommen;
  - gewerbliche Exporthandelsfirmen.
- 32 Gewerbliche Mostereien und gewerbliche Exporthandelsfirmen, die Verwertungsmaßnahmen mit Inanspruchnahme von Finanzhilfen der EAV treffen wollen, haben dieser vorgängig entsprechende Gesuche einzureichen.

- 33 Verarbeitungscontingente und Ausfuhrbewilligungen werden entsprechend den zur Durchführung gelangenden Massnahmen in Übereinstimmung mit den im betreffenden Zeitpunkt bestehenden Versorgungs- und Ernteverhältnissen erteilt.

### 4 Finanzhilfen

- 41 Finanzhilfen für die Verwertung von Mostobst werden nur gewerblichen Mostereien oder gewerblichen Exporthandelsfirmen gewährt, die
- sich darüber ausweisen können, dass für sämtliches übernommenes Mostobst die vom Bundesrat festgesetzten Preise bezahlt worden sind, dabei gelten als Spezialmostäpfel: Belfertapfel, Blauacher, Bohnapfel, Boskoop, Bramley's Seedling, Engishofer, Grauer Hordapfel, Heimenhofer, Kanada Reinette, Leuenapfel, Sauergrauach, Schneiderapfel, Spartan, Thurgauer Weinapfel, Tobiasler und Wilerrot;
  - sämtliches zur Verarbeitung oder Ausfuhr gelangende Mostobst bei der Annahme der Qualitätskontrolle gemäss den Vorschriften des Schweizerischen Obsterverbandes (SOV) unterziehen und den Anordnungen der Kontroll- bzw. Überwachungsorgane Folge leisten;
  - alljährlich Beiträge an die von der EAV unterstützte Gemeinschaftswerbung für Obstprodukte bzw. bei jeder Ausfuhr von Obst oder Obstprodukten die Gebühren in die Exportfonds leisten und zudem bei der Übernahme von Mostobst stets den Produzentenbeitrag erheben. Sämtliche Beiträge und Gebühren sind dem SOV innert der von ihm festgelegten Frist zu überweisen. Es gelten die Ansätze der vom SOV herausgegebenen und von der EAV genehmigten Gebührenordnung;
  - die Gesuche um Finanzhilfen fristgerecht einreichen und die erforderlichen Belege beibringen.
- 42 Gewerbliche Mostereien, die Anspruch auf Finanzhilfen erheben, haben eine von der EAV angeordnete Ernteausgleichsreserve in Form von Apfelsaftkonzentrat anzulegen. Gewerbliche Mostereien, die über keine oder unzureichende Ernteausgleichsreserven verfügen, haben zu beachten, dass in nachfolgenden Verwertungskampagnen eine Einfuhr von Kernobst zu Mostzwecken oder Obstsaftkonzentrat nur soweit bewilligt wird, als das anfallende Frischobst und die mit Finanzhilfen der EAV hergestellten Apfelsaftkonzentrate gesamt-schweizerisch zur Normalversorgung nicht ausreichen.
- 43 Die Vorschriften für die Verwertungsmaßnahmen im einzelnen sowie die Art und Höhe der Finanzhilfen werden von der EAV in besonderen Weisungen festgehalten.
- 44 Bei der Auszahlung von Finanzhilfen kann die EAV allfällige Guthaben in Abzug bringen.

### 5 Haftung

Die EAV übernimmt für die angeordneten Massnahmen keinerlei Haftung, insbesondere nicht hinsichtlich Sorten, Produkten, Qualität, Gewicht, Lagerung, Transport und Delkreder.

### 6 Verweigerung von Finanzhilfen

Die EAV behält sich vor, bei Nichteinhaltung der von ihr im Zusammenhang mit der Verwertung der Kernobsternte 1989 erlassenen Weisungen die Finanzhilfen ganz oder teilweise zu verweigern und bereits bezahlte zurückzufordern.

### 7 Strafbestimmungen

Bei Widerhandlungen gegen die von der EAV im Zusammenhang mit den Verwertungsmaßnahmen erlassenen Weisungen finden die Strafbestimmungen des Alkoholverwaltungsgesetzes sowie des Bundesgesetzes über das Verwaltungsstrafrecht Anwendung.

### 8 Inkrafttreten

Diese Weisungen treten bei Beginn der Verwertung der Mostobsternte 1989 in Kraft.

8. September 1989

Eidgenössische Alkoholverwaltung  
C. Zurbrugg

## Instructions générales concernant l'utilisation de fruits à cidre de la récolte 1989

du 8 septembre 1989

La Régie fédérale des alcools (RFA), se fondant sur

- l'ordonnance du 20 janvier 1988<sup>1)</sup> concernant l'utilisation des récoltes de fruits à pépins,
- l'ordonnance du 9 septembre 1981<sup>2)</sup> fixant les prix d'achat de l'eau-de-vie de fruits à pépins,
- l'ordonnance du 26 mars 1957<sup>3)</sup> sur l'importation de fruits à cidre et de produits de fruits,
- l'ordonnance du 20 juin 1952<sup>4)</sup> sur l'exportation de fruits à pépins et de produits de fruits,

édicte les prescriptions suivantes:

### 1 Généralités

Les fruits à cidre sains et mûrs doivent d'abord être utilisés pour couvrir les besoins normaux et pour la création de réserves des cidreries professionnelles. Les excédents doivent, dans toute la mesure du possible, être exportés à l'état frais ou transformés. Les poires à cidre qui ne sont pas nécessaires à la fabrication de produits et ne peuvent être exportées, ainsi que les pommes à cidre de moindre valeur et les fruits à distiller, peuvent être livrés aux distilleries à colonne ou aux entreprises de pressurage autorisées par la RFA à fabriquer du jus fermenté à distiller (cidre).

Les fruits à cidre doivent en principe être livrés à la cidrerie professionnelle par le chemin le plus court et aux moindres frais.

### 2 Attribution

- 21 Si les entreprises de transformation, malgré leurs efforts, ne parviennent pas à écouler ou à utiliser les fruits à cidre, elles peuvent en avvertir la RFA. Celles qui ne sont pas à même de couvrir leurs besoins peuvent aussi annoncer les quantités de fruits qui leur font défaut. La RFA prendra alors les dispositions appropriées en tenant compte de la situation de l'utilisation et de l'approvisionnement du moment.

- 22 Celui qui fait appel à l'entremise de la RFA doit observer les dispositions prises pour l'utilisation, relativement à l'époque et à l'échelonnement des livraisons. De plus, les quantités disponibles doivent être annoncées à la RFA en temps utile, mais en tout cas avant le chargement. Si ces prescriptions ne sont pas observées, la RFA décline toute garantie d'utilisation.

### 3 Participation

- 31 Peuvent participer à l'exécution des mesures prises par la RFA
- les cidreries professionnelles qui transforment régulièrement des fruits à cidre et satisfont à l'obligation de tenir une comptabilité et de présenter des rapports dans les délais prescrits;
  - les commerces professionnels d'exportation.
- 32 Les cidreries professionnelles et les commerces professionnels d'exportation qui désirent participer à l'exécution des mesures prises et revendiquer des aides financières doivent préalablement soumettre une demande à la RFA.

- 33 Des contingents de transformation et des permis d'exportation sont accordés conformément aux mesures applicables au moment de la demande et compte tenu des conditions d'approvisionnement et de récolte.

### 4 Aides financières

- 41 Les aides financières pour l'utilisation de fruits à cidre ne sont octroyées qu'aux cidreries professionnelles et aux commerces professionnels d'exportation qui
- sont à même de prouver que pour tous les fruits à cidre pris en charge, les prix fixés par le Conseil fédéral ont été payés; les variétés à cidre désignées comme spéciales sont: Belfertapfel, Blauacher, Bohnapfel, Boskoop, Bramley's Seedling, Engishofer, Grauer Hordapfel, Heimenhofer, Reinette du Canada, Leuenapfel, Pomme Raisin, Schngiderapfel, Spartan, Vineuse de Thurgovie, Tobiasler et Reuge de Wil;
  - soumettent, lors de la réception, tous les fruits à cidre ultérieurement mis en œuvre ou exportés au contrôle de la qualité, ce conformément aux prescriptions de la Fruit-Union suisse (FUS), et observent les instructions des organes de contrôle et de surveillance;
  - paient chaque année des contributions à la publicité collective soutenue par la RFA en faveur des produits de fruits, s'acquittent des taxes aux fonds pour l'exportation lors de chaque livraison de fruits et de produits de fruits à destination de l'étranger et perçoivent en outre la contribution des producteurs à la prise en charge des fruits à cidre. L'ensemble des contributions et des taxes doit être versé à la FUS dans le délai fixé par celle-ci. Sont applicables les taux de la réglementation des taxes, édictée par la FUS et acceptée par la RFA;
  - présentent les demandes d'aides financières, accompagnées des pièces justificatives requises, dans les délais prescrits.

- 42 Les cidreries professionnelles qui revendiquent des aides financières doivent constituer une réserve de concentré de jus de pomme pour l'égalisation des récoltes, ainsi que le requiert la RFA.

Les cidreries professionnelles, qui n'ont aucune réserve ou disposent d'une réserve insuffisante pour l'égalisation des récoltes, doivent savoir que, durant les prochaines campagnes d'utilisation, toute importation de fruits à pépins pour la cidrerie ou de concentrés de jus de fruits ne sera autorisée que dans la mesure où les fruits à cidre à l'état frais et les concentrés de jus de pomme fabriqués moyennant des aides financières de la RFA ne suffisent pas à couvrir les besoins normaux sur le plan suisse.

- 43 Les prescriptions réglant les mesures d'utilisation ainsi que le genre et le montant des aides financières feront l'objet d'instructions particulières de la RFA.

- 44 Lors du paiement des aides financières, la RFA peut déduire les éventuels avoirs.

### 5 Responsabilité

La RFA décline toute responsabilité pour les mesures prescrites et en particulier pour celles concernant les variétés, les produits, la qualité, le poids, l'entreposage, le transport et le ducroire.

### 6 Refus d'aides financières

La RFA se réserve le droit de refuser tout ou partie des aides financières et d'exiger le remboursement des montants déjà alloués, si les instructions édictées par elle en rapport avec la mise en œuvre de la récolte de fruits de 1989 ne sont pas observées.

### 7 Dispositions pénales

En cas d'infraction aux instructions édictées par la RFA en rapport avec la mise en œuvre des récoltes de fruits, les dispositions pénales de la loi sur l'alcool de même que la loi fédérale sur le droit pénal administratif sont applicables.

### 8 Entrée en vigueur

Les présentes instructions entrent en vigueur au début de la campagne d'utilisation des fruits à cidre de la récolte de 1989.

8 septembre 1989

Régie fédérale des alcools  
C. Zurbrugg

## Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen

1. Beschaffungsstelle:  
Eidg. Forschungsanstalt für Obst-, Wein- und Gartenbau, zuhause Herrn Dr. H. R. Buser, CH-8820 Wädenswil  
Tel. 01 783 61 11
2. Vergabeverfahren:  
Selektives Verfahren
3. a. Lieferort:  
Wädenswil  
b. Art und Menge:  
1 Massenspektrometer (-System) für Routinebetrieb  
Massenbereich = 4000 Dalton  
Auflösungsvermögen >= 3500  
Vollausbau für EI, CI, FAB, MS/MS, GC/MS ThermoSpray
4. Liefertermin:  
Ende 1989, Anfang 1990
6. a. Termin für Entgegennahme der Offerten:  
25 Tage nach Veröffentlichung dieser Ausschreibung.  
b. Adresse der Vergabestelle:  
siehe unter 1.  
c. Sprache:  
deutsch oder englisch
8. Bedingungen:  
Abnahmekriterium: Vollgeeignete Lösung gemäss Pflichtenheft  
Service-Reaktionszeit (Montag bis Samstag): 48 Stunden  
Erwiesene Eignung für Routinebetrieb, kurze Umbauzeit  
Pflichtenheft auf Anfrage erhältlich.

## Appel d'offre selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics

1. Lieu de commande:  
Station Fédérale de Recherches en Arboriculture, Viticulture et Horticulture, CH-8820 Wädenswil  
Tel. 01 783 61 11
2. Procédure d'adjudication:  
Procédure sélective
3. a. Lieu de livraison:  
Wädenswil  
b. Marchandise:  
1 Spectromètre de masse pour travaux de routine  
Domaine de masse = 4000 Dalton  
Pouvoir résolvant >= 3500  
Version complète permettant EI, CI, FAB, MS/MS, GC/MS, ThermoSpray
4. Livraison:  
Fin 1989, début 1990
6. a. Délai de réception:  
25 jours suivant la publication.  
b. Adresse de l'office d'adjudication:  
voir sous 1.  
c. Langues:  
allemand ou anglais (éventuellement français)
8. Conditions:  
Reprise pour version satisfaisant le cahier des charges  
Service: délai de 48 heures du lundi au samedi  
Aptitude démontré pour travaux de routine, changements rapides  
Cahier des charges disponible sur demande.

La franchise ne consiste pas à dire tout ce que l'on pense, mais à penser tout ce que l'on dit. Livry

Mattina  
M'illumino d'immenso

Giuseppe Ungaretti

<sup>1)</sup> SR 916.133.12  
<sup>2)</sup> SR 681.61  
<sup>3)</sup> SR 916.132.12  
<sup>4)</sup> SR 916.132.21

<sup>1)</sup> RS 916.133.12  
<sup>2)</sup> RS 681.61  
<sup>3)</sup> RS 916.132.12  
<sup>4)</sup> RS 916.132.21

## AG Hotel Edelweiss Sils-Maria

An die Aktionäre der AG Hotel Edelweiss Sils-Maria

Wir beehren uns, Sie hiermit zu unserer diesjährigen

### ordentlichen Generalversammlung

einzuladen; diese findet am Donnerstag, 28. September 1989, um 16.30 Uhr, im Hotel Edelweiss, in Sils-Maria, statt.

Zur Behandlung gelangen folgende Traktanden:

1. Vorlage der Jahresrechnung vom 1. Mai 1988 bis zum 30. April 1989 und Bilanz per 30. April 1989; Bericht der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz.
3. Décharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
4. Mitteilungen.
5. Umfrage.

Die Gewinn- und Verlustrechnung 1988/89 nebst Bilanz per 30. April 1989 liegen ab 18. September 1989 bei der Direktion des Hotels Edelweiss, in Sils-Maria, zur Einsichtnahme seitens der Aktionäre auf.

Samedan/Sils-Maria, 28. August 1989

Verwaltungsrat der  
AG Hotel Edelweiss Sils-Maria

## Bergbahnen Disentis SA

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Freitag, 29. September 1989, um 18.30 Uhr, im Panoramarestaurant Caischavedra, in Disentis.

Traktanden:

1. Begrüssung.
2. Wahl des Tagesbüros.
3. Protokoll der Generalversammlung vom 17. Oktober 1988.
4. Abnahme des Geschäftsberichtes 1988/89.
5. Genehmigung der Jahresrechnung 1988/89 mit Bilanz per 31. Mai 1989.
6. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
7. Entlastung der Verwaltungsorgane.
8. Wahl des Verwaltungsrates.
9. Wahl der Kontrollstelle.
10. 20 Jahre Bergbahnen Disentis «Ein Rückblick und ein Ausblick».
11. Varia.

Die Jahresrechnung für den Zeitraum vom 1. Juni 1988 bis 31. Mai 1989 und das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 17. Oktober 1988 liegen ab 10. September 1989 im Büro der Verwaltung in Disentis zur Einsicht auf.

Zu Traktandum 6 wird der Verwaltungsrat beantragen, aus dem verfügbaren Aktivsaldo, in Höhe von Fr. 437 975.03 eine Dividende von 6% des Aktienkapitals von Fr. 6 160 000.-, das sind Fr. 369 600.-, auszuschütten, Fr. 30 000.- in die gesetzlichen Reserven einzulegen und Fr. 38 375.03 auf die neue Rechnung vorzutragen. Sofern diesem Antrag zugestimmt wird, kann die Dividende vom 2. Oktober 1989 an bei der Graubündner Kantonalbank in Chur, der Schweizerischen Kreditanstalt in Chur und der Schweizerischen Bankgesellschaft in Chur gegen Abgabe des Coupons Nr. 12 eingelöst werden.

Anträge der Aktionäre zuhanden der Generalversammlung sind bis spätestens 15. September 1989 schriftlich einzureichen.

Das Tagesbüro ist ab 17.30 Uhr geöffnet.

Zum Bezug der Zutrittskarte zur Generalversammlung ist die Vorweisung der Aktientitel oder des Depotscheines einer Bank unerlässlich. Dem Depotschein der Bank muss klar entnommen werden können, dass die Aktien während der Dauer der Generalversammlung deponiert und für den Verkauf gesperrt sind.

Die Luftseilbahn kann am Tage der Generalversammlung gegen Vorweisung des Ausweises über Aktienbesitz gratis benützt werden.

Disentis, 31. Juli 1989

Der Verwaltungsrat

## Bergbahnen Flims AG, Flims Dorf

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 30. September 1989, um 14.30 Uhr, im Hotel Adula, Flims Waldhaus.  
Eintrittskontrolle ab 13.30 Uhr.

Traktanden:

1. Bestellung des Büros der Generalversammlung.
2. Abnahme des 43. Jahresberichtes.
3. Abnahme der Jahresrechnung 1988/89 und der Bilanz per 30. April 1989.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
6. Wahl des Präsidenten, des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Stimmfähige Aktionäre, die an der Generalversammlung nicht teilnehmen können, werden gebeten, sich durch andere Aktionäre oder den Verwaltungsrat vertreten zu lassen.

Vom 4. September 1989 bis zur Generalversammlung werden keine Aktien umgeschrieben.

Flims, 4. September 1989

Bergbahnen Flims AG  
Der Präsident: Dr. A. Lardelli

### Schoggitaler und -münzen

aus unserem reichhaltigen Sortiment oder speziell hergestellt für Ihr Jubiläum, Ihren besonderen Anlass, für Ihre Kunden.

Verlangen Sie unsere neue Dokumentation und Muster.



**choco moneta**

Postfach 6300 Zug 1

Telefon 042-41 65 68/Telefax 042-41 58 50/Telex 865 492

Inserate im SHAB haben Erfolg

Wir waren die Ersten und sind immer noch die Ersten

**TELEFAX DISCOUNT**

Alle aktuellsten u. leistungsstärksten Marken + Modelle in jeder Preisklasse, weit unter Listenpreise, mit offizieller Schweizer-Garantie, Fachmännische Beratung. Auch Telefax-Faxer zu DISCOUNT-Preisen.  
Goldorex AG, Thurgauerstrasse 40  
8050 Zürich, Telefon 01-302 10 10

## Banque Nationale pour le Développement Economique Rabat, Maroc

avec la garantie du Royaume du Maroc

### Emprunt à taux variable 1980-1990 fr.s. 38 000 000.-

(Numéro de valeur 780 971)

Les obligations porteront intérêt à 8¼% p. a. durant la période du 6 septembre 1989 au 5 mars 1990 (coupon no 20 payable le 5 mars 1990), soit un intérêt de fr.s. 41.25 par fraction nominal fr.s. 1000.- de l'emprunt.

Par ordre:  
Banque Leu Genève SA  
(anciennement Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA)

## Sarcem Automation, Meyrin

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale extraordinaire

le mercredi 20 septembre 1989, à 15 h., en l'étude de Mes Necker, Christ & Gregorc, notaires, rue Toepffer 5, à Genève.

L'ordre du jour sera le suivant:

1. Augmentation du capital social de fr. 3 000 000.- à fr. 4 000 000.-.
2. Modification des statuts.
3. Changement du conseil d'administration.

Les modifications statutaires sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Les actionnaires qui souhaitent souscrire, proportionnellement au nombre des actions qu'ils détiennent actuellement, voudront bien verser d'ici le 15 septembre 1989 au plus tard, sur le compte de Sarcem Automation auprès de l'Union de Banques Suisses, à Genève, le montant exact correspondant au nombre d'actions qu'ils ont le droit de souscrire.

Les actionnaires qui n'auront pas effectué leur versement à cette date seront considérés comme ayant renoncé à leur droit préférentiel de souscription.

Le conseil d'administration

## Busimatic SA, Genève

Avenue des Grandes Communes 8

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont invités à assister à

### l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le jeudi 28 septembre 1989, à 16 h. 30, au siège de la société.

Ordre du jour:

1. Rapport de l'Administration.
2. Rapport du contrôleur aux comptes.
3. Approbation des comptes.
4. Décharge de l'Administration.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Conformément aux statuts, les rapports de l'Administration et du contrôleur aux comptes, le bilan et compte de profits et pertes sont dès ce jour à disposition des actionnaires qui peuvent en prendre connaissance au siège de la société.

Les actionnaires qui souhaitent être représentés à l'assemblée sont priés d'envoyer d'ici au jeudi 21 septembre 1989 un pouvoir signé au siège de la société.

Genève, 8 septembre 1989

L'Administration

### Markenverletzungen nicht lange dulden! Sonst verirken Sie Ihr Klagerecht



PPS Polyvalent Patent Service AG  
5400 Baden Tel. 056 22 88 12.

### Offerten unter Chiffre ...

#### 1. Für den Offertenschreiber

Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.

Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nützlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.

#### 2. Für den Empfänger von Offerten

Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

Publicitas Bern

**HENGSTLER**  
Computer für Zeit und Zutritt

Zeiterfassung  
à la carte



Problemlose  
Zeitdatenverwaltung

**Datamad** das kleine System mit der grossen Leistung.  
Personenbezogene Zeitdaten-Verarbeitung für Verwaltungen und Dienstleistungsbetriebe bis zu 100 Mitarbeitern.  
Wirtschaftlich schon ab 30 Personen.

Für weitere Informationen:

**DIGANA**  
Tel. 01/830 08 93 Fax 01/830 08 07

oder einfach Inserat zusammen mit Visitenkarte senden an:  
Digana AG, Rotackerstrasse 21  
Postfach, 8304 Wollisellen

**büfa**

26. - 30. 9. 1989  
Halle 331; Stand 661